109E JAARGANG — NO.: 153 DINSDAG 7 JULI 1992

AMIGOE



Frits: Een beetje te Ernstig bij KabNA?

Inzetbaar in Moldavisch conflict

Tien GOS-landen besluiten tot oprichting vredesmacht

MOSKOU - De leiders van het Gemenebest van onafhankelijke staten (GOS) hebben maandag op een eendaagse topconferentie in Moskou besloten tot de vorming van een gemeenschappelijke vredesmacht om vrede tot stand te brengen in gebieden waar etnische conflicten heersen. De Russische president Boris Jeltsin zei op een persconferentie dat de vredesmacht eerst ingezet zal worden in Moldavië, waar Russischtalige separatisten in gevecht zijn met Moldaviërs die aansluiting zoeken met Roemenië.

"De ministers van Buitenlandse zaken en Defensie zullen elkaar ontmoeten en mechanismen uitwerken om een gezamenlijke vredesmacht te creëren", aldus Jeltsin na afloop van de conferentie. Jeltsin zei dat een GOS-vredesmacht alleen naar Moldavië gestuurd zal worden als het parlement van de republiek een formele oproep tot hulp zal doen. De Moldavische president Mircea Snegur heeft Jeltsin echter verzekerd dat het parlement dat zal doen, zo zei de Russische president. Het Moldavische parlement vergadert donderdag. De gevechten in de republiek hebben de afgelopen weken aan honderden mensen het leven gekost.

SPRINGLEVEND

President Askar Akajev van Kirgizstan, voorzitter van de conferentie, zei dat de ministers van Buitenlandse zaken en Defensie een methode zullen uitwerken, waarbij ook in andere GOS-staten dan Moldavië conflicten "geneutraliseerd" kunnen worden. "Dit laat zien dat het GOS niet alleen nog springlevend is, maar ook begonnen is effectief te handelen om de meest belangrijke problemen die we tegemoet kunnen zien, op te lossen", zei hij. Jeltsin zei dat de ministers van Buitenlandse zaken en Defensie elkaar op korte termijn zullen ontmoeten, maar hij kon geen datum noemen.

Op de topconferentie waren tien van de elf staatshoofden aanwezig. De deelnemers besloten Azerbajdzjan van deelname aan toekomstige GOS-conferenties uit te sluiten, als het parlement van de Kaukasische republiek de toetredingsdocumenten tot het GOS niet voor de volgende bijeenkomst ratificeert. Als dat niet gebeurt, zal Azerbajdzjan nog slechts de status van waarnemer vervullen. De president van Azerbajdzjan, Aboelfaz Eltsjibej, was niet in Moskou aanwezig. Hij heeft meerdere malen duidelijk gemaakt dat Azerbajdzjan geen deel wil uitmaken van het GOS.

SCHULDEN

De regeringsleiders van de GOS-staten gaven president Jeltsin een mandaat om namens hen woensdag op de G-7-top in Munchen te onderhandelen over uitstel van betaling van schulden van de voormalige Sovjetunie. Afgelopen weekeinde zei Jeltsin al dat zijn belangrijkste doel was om een uitstel van twee jaar te krijgen. De schulden van de voormalige SU bedragen ruim 68 miljard mark, waarvan Rusland tweederde deel voor zijn rekening neemt. Het overige deel komt voor rekening van de andere GOS-republieken.

Afgesproken werd ook dat GOS-leden de roebel kunnen vervangen door een eigen muntsoort. De staten die aan de roebel vasthouden zullen onder leiding van de Russische Centrale bank een gemeenschappelijke geldpolitiek voeren. In de slotdocumenten zijn ook schriftelijke afspraken gemaakt over de verdeling van het eigendom van de SU.

Akajev zei dat ook over andere kwesties een akkoord werd bereikt. Zo werden de deelnemers aan de conferentie het eens over de verdeling van het archief van de voormalige SU, over de oprichting van een gerechtshof voor economische kwesties en over de rehabilitatie van volkeren die onder de Stalin-dictatuur hebben geleden. Ook staat in het slotdocument een passage over de oprichting van een gemeenschappelijke rakettenverdediging tegen een aanval vanuit de ruimte.

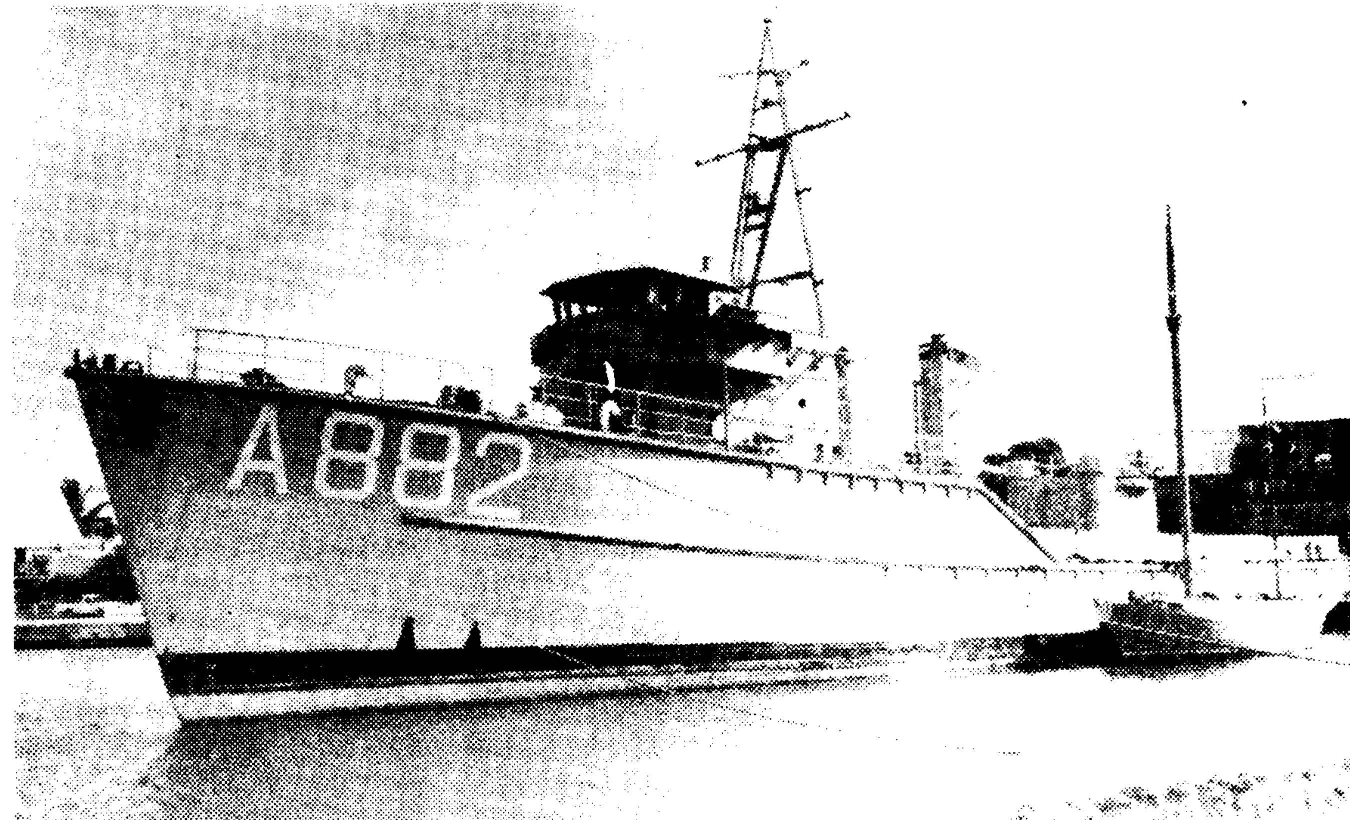
ATOOMWAPENS

Maar over een van de belangrijkste vraagstukken, de controle over de in Oekraïne gestationeerde strategische atoomwapens, kon geen overeenstemming worden bereikt. Oekraïne wil daarover zelf beslissen, maar de andere nucleaire GOS-mogendheden - Rusland, Kazachstan en Wit-Rusland - willen dat alle Oekraïnse kernwapens onder Russisch beheer komen. De Oekraïnse president Leonid Kravtsjoek zei echter optimistisch te zijn. "Het is het gemeenschappelijke streven van de vier atoommachten voor dit probleem een oplossing te vinden."

De volgende GOS-top - de zevende - wordt op 25 september in Bisjkek in Kirgizstan gehouden.

Het parlement van Moldavië heeft dinsdag met een overweldigende meerderheid voor een voorstel gestemd om vijf landen te vragen om troepen voor een vredesmacht. De soldaten uit Rusland, Oekraine, Roemenie, Wit-Rusland en Bulgarije zouden samen met Moldavische soldaten een einde moeten maken aan de gevechten in het Dnjestr-gebied. Sinds maandag zijn bij nieuwe gevechten in de zelfverklaarde "Dnjestr-republiek" zeker 26 mensen omgekomen, zo hebben woordvoerders van de plaatselijke machthebbers bekendgemaakt.

Mijnenveger of museum ?



WILLEMSTAD—*Mijnenveger of museum? Beide. Deze door het Seaquarium aangeschafte voormalige mijnenveger, die nu in de 'marina' van het Seaquarium ligt zal binnen niet al te lange tijd ingericht worden als marinemuseum. Alles wat met water, onderwater en marine-leven te maken heeft zal in het schip te bezichtigen zijn, terwijl ook informatie-video's en dergelijke vertoond zullen worden. "Zodra ik er tijd voor heb begin ik met dat project," verklaarde Seaquarium-directeur Adriaan Schrier.*

Mitterands blijven in het nieuws:

Jean-Christophe als adviseur ontslagen

PARIJS - De familie Mitterand blijft in het nieuws. Na het spectaculaire bliksembezoek van pa Francois Mitterand aan Sarajevo in Joegoslavië baarde zijn echtgenote Danielle maandagmorgen opzien met haar particuliere bezoek aan Iraaks Kurdistan. Dit bezoekt kostte aan zeker vijf mensen het leven als gevolg van een autobom. Hun beider zoon Jean-Christophe Mitterrand kwam maandag ook in het nieuws: hij is namelijk als speciale adviseur voor Afrikaanse zaken uit de presidentiële staf ontslagen.

Dit hebben functionarissen in Parijs maandag bekendgemaakt. Er werd geen reden gegeven voor het vertrek van Mitterrand Jr., een 46-jarige voormalige journalist die onder collega's de bijnaam "Papamadit" (Pappie-heeft-me-gezegd) heet. Jean-Christophe trad in 1982 toe tot de staf van de president, een jaar na zijn vaders verkiezing. Hij specialiseerde zich in het onderhouden van relaties met de "moeilijke figuren" onder de leiders van de voormalige Franse koloniën in Afrika. Hij deed zijn ervaring op toen hij als journalist werkte in verscheidene landen in West- en Centraal-Afrika in de jaren '70.

De zoon van de president is vaak het onderwerp geweest van grappen in de Franse pers, waar critici hem onder meer verweten beter contact te hebben met Afrikaanse dictators dan met democratische leiders. Volgens de krant Liberation gaat Jean-Christophe een bureau opzetten, dat bedrijven gaat adviseren die van plan zijn zich te vestigen in voormalige Franse koloniën. Het echtpaar Mitterand heeft nog een zoon, Gilbert, die afgevaardigde is van de socialistische partij in het parlement.

Danielle Mitterrand ontsnapte maandag ternauwernood aan een aanslag met een bomauto bij Sulaymaniyah, in Iraaks Kurdistan. Bij de aanslag kwamen vijf mensen om het leven en vielen negentien gewonden, zo is door de Verenigde Naties in Geneve bekendgemaakt. De doden zijn vermoedelijk Kurdische guerrillastrijders die de taak hadden Danielle Mitterrand te bewaken. Doel van het bezoek aan het gebied is rapport opmaken van de medische faciliteiten, de herhuisvesting en het onderwijs voor de Kurden die tijdens operaties van het Iraakse leger na de Golfoorlog ontheemd zijn geraakt.

José Feliciano: Nooit echt boos geweest over blindheid

SANTIAGO - De blinde zanger Jose Feliciano van Puerto Rico heeft tijdens een tvoptreden in Chili gezegd dat hij nimmer in zijn leven zich boos heeft gemaakt over het feit dat hij niet kan zien. 'Ik heb God wel gedankt voor de talenten die Hij mij heeft gegeven", verklaarde hij.

"Er zijn wel ogenblikken geweest dat ik een zekere frustratie heb gevoeld omdat ik niet kon zien. Maar nooit ben ik echt boos geweest. Ik heb altijd gezegd dat God goed voor mij geweest is omdat ik de gave van de muzikaliteit heb". Aldus Jose Feliciano, die niet alleen zanger is maar ook teksten maakt van liedjes, de muziek ervan op papier zet enz.

"Er zijn blinden die vinden dat het leven zo geen zin heeft", aldus Feliciano. "Ik meen echter dat je vooruit moet gaan, ook al zie je niet, je moet vooruit gaan". Hij kwam indertijd via een oom in de muziek terecht. Die had een kwartet en daarin mocht hij, Jose, ook wel eens meedoen. "Ieder mens heeft gevoelens, om gevoelens te hebben hoef je niet te kunnen zien. De schoonheid van een vrouw bijvoorbeeld voel ik aan.".

Bezoek aan gouverneur



ORANJESTAD — *Gouverneur mr.Olindo Koolman kreeg op maandag een bezoek van Miss Aruba Dyane Escalona en het bestuur van de Arubaanse stichting voor sportmedicijnen, Arumede.*

Watersnood in China: 200 doden

BEIJING - Bij overstromingen in het zuidoosten van China zijn de afgelopen dagen bijna tweehonderd mensen omgekomen. Dat is dinsdag vernomen uit diverse bronnen.

Politie en leger zijn ingezet om tienduizenden burgers uit de getroffen gebieden te evacueren. De weerberichten wijzen op aanhoudende hevige regenval en een verdere verslechtering. Alleen al in de kustprovincie Fujian zijn volgens het persbureau nieuw China 113 mensen omgekomen en zevenduizend huizen van de aardbodem verdwenen. De financiële schade wordt geschat op vierhonderd miljoen yuan (Nf 130 miljoen).

AD en Carlos Andres Perez fel tegen

COPEI voor referendum in huidige situatie

CARACAS - De belangrijkste oppositiepartij COPEI van Venezuela heeft zich uitgesproken ten gunste van een referendum met het oog op de problemen waarin het land zich bevindt. De regeringspartij Accion Democratica (AD) op zijn beurt is er tegen en ook zijn leider president Carlos Andres Perez voelt niets voor het invoeren van een referendum.

COPEI-secretaris Eduardo Fernandez maakte tijdens een persconferentie duidelijk dat zijn partij niet van plan is het referendum als een permanent gegeven in te voeren in het Venezolaanse staatkundige leven. Voor dit bijzondere geval, nu het land zich al maanden in een crisissituatie bevindt acht men het referendum aanvaardbaar als een volksraadpleging over een belangrijke zaak als de grondwet of het verkorten van de regeringstermijn van een president.

Bij AD was men een heel andere mening toegedaan. AD meent dat het invoeren van de volksraadpleging in feite inhoudt dat er een stuk instabiliteit wordt binnengevoerd. Dit is het laatste wat men op het ogenblik nodig heeft in Venezuela. Het referendum nu aanwenden is bedoeld om de president te kortwieken in zijn bevoegdheden. Daar wil AD niet aan meewerken. Bij de viering van de Venezolaanse onafhankelijkheidsdag had president Carlos Andres Perez zich ook tegenstander getoond van de invoering van het referendum.

Zo'n veertig parlementsleden hebben aangekondigd zich terug te trekken uit het parlement wanneer een goedkeuring uitblijft voor het invoeren van een referendum. Tot deze groep behoren linkse parlementariërs maar ook dissidenten van de regeringspartij.

Cuba in grote financiële zorgen

Havana wil investeren door Westen aanmoedigen

MEXICOSTAD - De communistische leiders van Cuba hebben maandag nieuwe wetten voorgesteld, waardoor er meer ruimte komt voor de Westerse zakenwereld om in het land te investeren. President Fidel Castro heeft dat maandag aan de overige partijleiders meegedeeld, zo meldde het officiële Cubaanse persbureau Prensa Latina.

Castro maakte zijn opmerkingen op een bijeenkomst van het Centrale comite van de Cubaanse communistische partij. De vergadering besloot tot wijziging van de grondwet, waardoor grotere buitenlandse investeringen mogelijk worden. Tot nu toe waren alleen in de toeristische sector en op enkele andere terreinen buitenlandse investeringen mogelijk.

Castro kondigt de economische veranderingen aan op een moment dat Cuba er economisch beroerder voor staat dan ooit tevoren, voor een groot deel als gevolg van de ineenstorting en opheffing van de Sovjetunie. De (ruil)handel tussen beide landen viel daardoor voor een groot deel weg, terwijl Cuba grotendeels afhankelijk was van de SU. De SU en andere Oosteuroperse landen waren traditioneel de grootste leveranciers van Cuba, terwijl het grootste deel van zijn suikerproduktie naar de SU ging. Het parlement moet eind deze week, zo deelde Prensa Latina mee, de voorgestelde veranderingen nog goedkeuren.

Tour de France

Harmeling wint derde etappe

BORDEAUX - De Nederlander Rob Harmeling uit de ploeg van Cees Priem heeft de derde etappe van de Ronde van Frankrijk gewonnen. Hij won na 218 kilometer tussen Pau en Bordeaux de sprint van een kopgroep van tien renners. De Belg Sammy Moreels werd tweede.

Harmeling herstelde met zijn overwinning de traditie dat Bordeaux een 'Nederlandse etppe-stad is'. De Fransman Pascal Lino nam de gele trui over van zijn ploeggenoot Richard Virenque.

TIRANA - Ruim vierduizend Albanezen zijn maandag in de Albanese havenstad Durres gearriveerd in de hoop naar Italië te kunnen vluchten.

Ook verzamelden zich tientallen mensen bij Westerse ambassades in hoofdstad Tirana en schreeuwden leuzen waarin zij kenbaar maakten naar het buitenland te willen. Dat heeft het Franse persbureau AFP gemeld. De Albanese politie heeft de ingangen van de haven geblokkeerd en tevergeefs een dringende oproep gedaan aan de menigte zich te verspreiden. In het verleden hebben zich drama's voorgedaan bij de vlucht van Albanezen naar Italië.

De Albanese politie heeft dinsdag met schoten in de lucht de honderden mensen verspreid, die de ambassadewijk in Tirana sinds maandag omsingelden. In de havenstad Durres, waarnaartoe maandag meer dan vierduizend Albanezen waren getrokken in de hoop naar Italië te kunnen vluchtten, heerste nog een gespannen sfeer.

"Informatie en kwaliteit"

Seaquarium begint met eigen krant

WILLEMSTAD —Informatie en kwaliteit. Dat worden de belangrijkste kenmerken van een nieuw project, een maandelijks te verschijnen krant 'Sea Aquarium News' geheten, van het Curaçao Seaquarium en 'buurman' Lions Dive Hotel. Deze twee organisaties op Bapor Kibrá hebben journalist Walter Evarts in de arm genomen die nu al druk doende is de nodige voorbereidingen te treffen. Evarts zit nu zijn laatste maand uit bij het Engelstalige dagblad The Curaçao Gazette.

De eerste editie van de nieuwe krant, die 16 tot 20 pagina's zal tellen, verschijnt in oktober. De initiële oplage: 10.000 exemplaren. Curaçao wordt de belangrijkste afzetmarkt, maar bij dit eiland zal het niet blijven. De initiatiefnemers zullen in de toekomst ook zeker hun produkt in het buitenland willen presenteren, op internationale beurzen, toeristenbureaus in het buitenland, maar mogelijk ook bij niet-toeristische instanties als het Antillenhuis.

De krant, in tabloid formaat en full color, zal anders zijn dan alle publicaties die tot dusverre op het eiland verschijnen of verschenen zijn, verzekerden Evarts en Seaquarium-directeur Dutch Schrier gisteren in een gesprek met de Amigoe. De krant zal uiteraard op de toeristenmarkt gericht zijn, maar toch zeker niet 'goedkoop toeristisch' aandoen. Er zal op overzichtelijke en zeker ook esthetische wijze allerhande informatie worden verstrekt over Curaçao: onder-, en bovenwater. Hoewel het initiatief afkomstig is van het Seaquarium, zal deze tweede belangrijkste toeristische attractie die Curaçao rijk is (de stad staat boven aan de lijst...), zeker niet overdreven veel aandacht krijgen. Zo zullen alle relevante organisaties, projecten en toeristische aspecten van het eiland (van vissoorten, stranden en hun faciliteiten tot carrentals) aan bod komen. Human-interest verhalen komen evenzo aan bod om de buitenlander meer in te lichten over de vele gezichten van het eiland. Overzicht, duidelijkheid en kwaliteit ontbreekt nu, volgens de initiatiefnemers, in publicaties die primair voor toeristen bestemd zijn.



EVARTS

Het blad, dat artikelen in de Nederlandse en Engelse taal zal bevatten, zal zich in de beginperiode beperken tot 'Curaçaose zaken', maar in de toekomst zullen ook andere Antilliaanse eilanden aan bod kunnen komen. Seaquarium News, dat een financiële joint venture is tussen het Seaquarium en het Lions Dive Hotel en waarvoor een aparte NV wordt opgericht, zal op de luchthaven verkrijgbaar zijn, evenals bij andere lokaties waar zich toeristen bevinden, zoals de hotels en het ITC. Ongeveer 10% zal lokaal verspreid worden bij ' geselecteerde adressen.'

Schrier verklaarde dat het blad, dat geheel door de op Curaçao woonachtige Porticaanse journalist Evertas in elkaar gezet wordt met behulp van ultramoderne computer-apparatuur, ook zeker erg veel aandacht zal besteden aan milieu en aanverwante zaken. Hij benadrukte dat het nieuws positief en niet controversieel of negatief zal zijn. Adverteerders zijn in de eerste plaats de 'sponsors' die een groot aantal aquaria van het Seaquarium financieel ondersteunen.

Erg belangrijk in het blad wordt de (kleuren)fotografie en layout. Behalve de eindredacteur zullen ook anderen artikelen bijdragen. Nog niet bekend is wie dat worden. Ook werd nog niet besloten waar het blad gedrukt wordt. Het liefst zouden de initatiefnemers dat op Curaçao wullen doen.

WILLEMSTAD— Haaiebaai. Een échte voor échte haaien. Bij het Seaquarium wordt hard aan de zee getimmerd voor het creëren van een haaienkanaal. In één deel komen de heel gevaarlijke haaien, een ander deel zal gereserveerd zijn voor de minder bloeddorstige, terwijl een deel van het met schotten afgezette kanaal voor onschuldiger onderwaterbewoners als (reuze)schildpadden bestemd is. Als dit project af is zullen onderwatervideo-opnames van de haaien gemaakt kunnen worden, terwijl ook shows gegeven zullen worden van het voeren van deze vissen, waarvan er al velen in de diverse bassins en aquaria van het Seaquarium rondzwemmen.

Na herexamens circa tien procent meer geslaagden

WILLEMSTAD — De herexamens mavo, havo en vwo hebben nog een aardig aantal extra geslaagden opgeleverd. Bij de mavo steeg het aantal geslaagden met acht procent (van 52,8 naar 60,8 procent). Het aantal geslaagde havoleerlingen steeg van 44,6 naar 54,7 procent; en op het vwo is 81,6 procent van de examinandi geslaagd, tegen 70,3 procent na de eerste ronde.

De verschillen in percentages tussen de drie middelbare scholen (MIL, PSC en Radulphus) zijn voor de havo miniem. Bij het vwo scoort het MIL het hoogst met maar liefst 87 procent geslaagden. Daarna volgen het PSC met 82 procent en het Radulphus met slechts 75,7 procent.

Dat maar iets meer dan de helft van de havisten het diploma weet te bemachtigen, ligt volgens conrector Harold Severing van het Radulphus College aan het gebrek aan vervolgopleidingen voor mavo-scholieren. Daardoor zijn zij gedwongen om naar de havo te gaan, hoewel zij daar strikt genomen niet de capaciteiten voor hebben.

MAVO

De mavo-cijfers verschilden aanzienlijk van school tot school. De Albert Schweitzer-mavo heeft het hoogste aantal geslaagden: 55 van de 70, dat is 78,6 procent. Het laagste percentage is te vinden bij de St. Martinusmavo: 50,6 procent, 43 van de 85 examinandi.

Bij de mavo schommelt het percentage de laatste zes jaar rond de 69 procent. Vaak wordt beweerd dat het vroeger allemaal beter was. Dat gaat in dit geval zeker niet op. In 1979 slaagde slechts 51 procent van de mavo-leerlingen. Twee jaar later was dat 74,2 procent: een absolute topper voor het mavo-onderwijs op Curaçao.

Openingstijden SDK-zwembad

WILLEMSTAD — In verband met de vakantie zijn de openingstijden van het SDK-zwembad gewijzigd.

Van maandag tot en met vrijdag is het bad van 9:00 uur 's ochtends tot 14:00 uur 's middags geopend. Op zaterdag van 14:00 tot 17:00 en op zondag van 9:00 tot 17:00 uur.

De toegang voor volwassenen bedraagt twee gulden. Kinderen betalen de helft.

Ouders en kinderen kunnen gedurende de openingstijden van het zwembad gebruik maken van de materialen voor waterspelen zoals waterpolo. Ook een springplank is aanwezig.

Raadsorgaan van economen ingesteld

Frente Obrero gaat professioneel materialisme en decadentie te lijf

WILLEMSTAD —Nadat de bezem door de partij Frente Obrero is gegaan, is een harde kern van echte 'Frentisten' overgebleven, aldus partijleider Anthony Godett. Tijdens de viering van 23 jaar FOL presenteerde een danig uitgedunde partij haar nieuwe beleid. Een professioneel raadsorgaan, bestaande uit economen, juristen en sociologen zal de partij met raad en daad bij gaan staan om 'sociale rust en rechtvaardigheid in de Curaçaose samenleving te herstellen'.

Het gehele FOL-bestuur, waaronder ex-minister Stanley Inderson, zei de partij tijdens de coalitiebreuk van enkele maanden geleden vaarwel. Godett: "Wij staan voor een ideaal en zijn blij dat de bedriegers niet langer aan onze naam verbonden zijn."

Zondagmiddag kwam de partij bijeen in Hofi Nita en presenteerde het nieuwe partijbestuur, bestaande uit A. Zefrin, F. Thide, E. Wright, E. Clara en E. Kowsolea. De opkomst bij de viering viel de organisatoren vies tegen, desalniettemin gaat de FOL met vereende kracht verder om 'haar ideaal te realiseren'.



Het gaat niet goed op Curaçao, stelt de zoon van 'Papa' Godett vast. De kloof tussen arm en rijk wordt steeds dieper en de regering lijkt zich daar weinig van aan te trekken. "Zij beweegt zich niet in buurten waar schrijnende armoede heerst, waar bijna alle bewoners werkloos zijn, de huizen nauwelijks de naam huis verdienen en de mensen moeten leven van een schamele bijstand. Ja, er is honger op Curaçao."

Het materialisme voert op Curaçao de boventoon, wat meer en meer tot het uitdoven van de 'vlam van het idealisme' heeft geleid. Godett: "Ook ex-FOL leden zijn door het geldvirus besmet geraakt."

Na 23 jaar is er helaas nog steeds sprake van onderdrukking van de armsten, constateert de FOL-leider. Dat verklaart hij mede uit het 'persoonlijk belang dat het algemene belang heeft verdrongen'. Een egocentrisme dat tot verval van normen, tot decadentie en tot criminaliteit heeft geleid. Een tendens die de FOL te vuur en te zwaard zal gaan bevechten, aldus de partijleider, die als enige van de FOL een zetel in de Eilandsraad bekleedt.

Godett verwijst naar 30 mei 1969, de opstand tegen de onderdrukking. "Ik zie anno 1992 signalen die erop wijzen dat er eenzelfde beweging aan de gang is." Als voornaamste oorzaak noemt hij de werkloosheid, die vooral de jongeren treft. "Wij hebben wat onze jeugd betreft gigantisch gefaald."

Strijdbaarheid en eerlijkheid blijft het devies van de oranje partij. "Als wij beloften doen aan kiezers dan komen we die na. De kiezer mag te zijner tijd beoordelen welke partij het beste hun belangen behartigt."

Topfunctionaris onderwijs opvolger Palm op het KabNA

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Mr. drs. H.P. van Weeren, hoofd van de directie studiefinancieringsbeleid van het ministerie van onderwijs en wetenschappen, volgt drs. F.A. Palm op 1 september a.s. op als directeur van het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken (KabNA). Palm gaat zich vestigen als zelfstandig public affairs adviseur. Zo blijkt uit een persbericht van het KabNA. Palm verklaarde gisteren aan de Amigoe na 25 jaar bij de overheid 'een nieuwe uitdaging' te willen. Hij zal gedurende de tweede helft van volgende maand op ' afscheidstournee' naar de eilanden komen.

De opvolger van Palm krijgt te maken met een ingrijpende reorganisatie van KabNA. Vorige week werd bekend dat het kabinet door het Amsterdamse bureau Kearney zal worden doorgelicht, omdat het zich moet instellen op nieuwe taken. Palm ontkende gisteren met klem dat zijn vertrek met dit onderzoek te maken heeft.

KabNA is verantwoordelijk voor de voorbereiding en uitvoering van het Nederlandse beleid ten aanzien van de Antillen en Aruba. Het fungeert in Nederland als een eigen departement waarmee minister Hirsch Ballin (Justitie) belast is en begeleidt ontwikkelingsprojecten en de rechtshandhaving op de eilanden.

Palms opvolger Van Weeren (40) is nu directeur studiefinancieringsbeleid op het ministerie van onderwijs. Hij werd dat in 1989, nadat onderwijs had besloten tot een ingrijpende reorganisatie van alle bij studiefinanciering betrokken afdelingen. Dat was het gevolg van de chaos die bij de invoering van het nieuwe beurzenstelsel was ontstaan. Voor zijn benoeming bij studiefinancieringsbeleid werkte Van Weeren als leraar en conrector van een school in Amsterdam. Na een start in het volwassenenonderwijs is hij betrokken geweest bij wetgeving van het wetenschappelijk onderwijs, de planning van het hoger beroepsonderwijs en de regelgeving van het hoger onderwijs. In 1978 voltooide hij aan de Vrije Universiteit van Amsterdam zijn studie geschiedenis, met als specialisatie niet-westerse geschiedenis. Afstudeeronderwerp: de slavenopstand van 1795 op Curaçao. In 1985 studeerde hij af in het Nederlands recht, specialisatie staats- en administratief recht.

Bond: "Bezorgd over sanatorium"

Bentoera gaat om tafel met STDSM na ultimatum

WILLEMSTAD — De STDSM zal vandaag eindelijk het fel begeerde gesprek met gedeputeerde Bentoera kunnen voeren. Gisteren stelde de bond een ultimatum en dreigde in actie te gaan als Bentoera niet wilde praten met de werknemers van het DSM.

De bond voor personeel van het Departamentu Salu Mental is het wachten op de gedeputeerde meer dan beu na herhaaldelijk verzoeken te hebben ingediend.

Bentoera gaat vanmiddag naar het sanatorium, waar hij een werkbezoek brengt. "Ik ben bereid een gesprek met de vakbond in te lassen en heb dat de bond middels een telegram gisteren meegedeeld', aldus de gedeputeerde.

De leden van de STDSM kwamen zaterdag bijeen tijdens een buitengewone vergadering waar werd besloten de gedeputeerde een ultimatum te stellen.

Het personeel van de afdeling geestelijke gezondheid van de GGD vindt het intolerabel dat het santatorium, waar zij sinds jaar en dag crisispatiënten opvangen, gesloten gaat worden. Per 1 september moet het gebouw dicht en gaat het Sint Elisabeth Gasthuis het sanatorium verkopen. Tot nu toe werd hun dit niet officieel meegedeeld, aldus de voorzitter van de vakbond.

Bentoera zegt eveneens nog niet officieel van die plannen te hebben gehoord van de Sehos-directie en vermoedt dat een eventuele brief hierover tijdens de bestuurswisseling is zoek geraakt.

Hij heeft bovendien volgens zijn zeggen een dermate drukke agenda dat hij 'niet alles tegelijk kan'. Van zijn voorganger zegt hij een 'weinig georganiseerde hoop werk' te hebben geërfd. Voordat hij actie kan ondernemen zal eerst een beleid moeten worden uitgestippeld, want 'daar ontbrak het voor mijn komst nogal aan', aldus Bentoera.

Air Holland vliegt gasten Van der Valk

WILLEMSTAD — ... gasten van het Van der ... hotel worden deze ... met Air Holland ver... Dit is een tijdelijke ... sing. Het Van der ... concern wacht nog op ... advies van de Rijks L... vaartdienst uit Nederla... kan dus nog niets ... over de maatschappij ... de toekomst het vervoer ... verzorgen.

Tot eind juni vlogen ... gasten met Air Belgiu... Bangor (VS) naar Cu... Toen het contract afliep, ... er nog geen contract met ... andere maatschappij... gesloten. Geïnteresseerd ... in elk geval Air Holl... Martinair, Transavia ... KLM.

Aangezien Nederland ... steeds zeggenschap ... over het Curaçaose ... ruim, is een advies va... Rijks Luchtvaartdienst ... beerlijk.

Kabinet vergadert

WILLEMSTAD/KRAL... DIJK — Het voltal... Antilliaanse kabinet ... gadert vandaag ... Bonaire. Dat bevest... een woordvoerster va... RVD aan de Amigoe. ... ministers zijn vanocht... met de eerste vlucht ... Kralendijk vertrokke... worden in de namid... terugverwacht.

Deze vergadering ... vorige week al aange... digd maar ging niet ... omdat in Willemstad me... verenigde vakbonden ... derd moest worden. Vand... kon de Bonaire-reis ke... lijk wel doorgaan. ... kabinet vergadert normaal ... op dinsdag in het ... Fort Amsterdam in Wil... stad. Om de zoveel tijd ... op een van de an... eilanden vergaderd. Bon... beschikt over twee minis... in het kabinet Liberia en ... Rudi Ellis en Papa S... (UPB). Ellis is belast ... ontwikkelingssamen... king; Statia beheert de ... tefeuille van volksge... heid.

BCP: "Moe maar voldaan"

Cabinepersoneel ALM weer aan werk met vijf procent loonsverhoging

WILLEMSTAD — De leden van de Bond van Cabinepersoneel ondersteunen het bereikte akkoord met de ALM en zijn na afloop van de algemene vergadering 'moe maar voldaan' weer aan het werk gegaan. De stewardessen, stewards en pursers krijgen een loonsverhoging van vijf procent.

Tevens zullen zij er vier procent vakantiegeld en drie en een half procent bonus bij krijgen. Het akkoord werd na dertien uur onderhandelen bereikt tijdens een nachtelijke marathonzitting in het Holiday Beach Hotel, die gistermorgen vroeg eindigde.

Vorige week vrijdag besloot de BCP in actie te gaan na een jaar vruchteloos onderhandelen. De ruim honderd leden van de bond vergaderden in het SSK-gebouw waar zij tot gisteren bleven bivakkeren om de uitkomst van de onderhandelingen van hun bestuur met de Landsbemiddelaar, minister Rozendal en de ALM-directie af te wachten.

De ALM liet in een persbericht weten nauwelijks financiële ruimte te hebben om aan de eisen van de BCP te voldoen. De bond zei op haar beurt dat de luchtvaartmaatschappij blijkbaar wel nieuwe toestellen aan kan kopen maar opeens geen geld meer heeft om haar personeel naar behoren uit te betalen.

Met het bereikte akkoord is de BCP al een aardig eind op weg in de goede richting, maar er blijft nog steeds een aantal hete hangijzers waarover gesproken moet worden. De ALM zal bepaalde wettelijke verplichtingen moeten nakomen die vooral de secundaire arbeidsvoorwaarden aangaan, zoals non-discriminatieve behandeling van vrouwen en het naleven van werktijden bepalingen.

Afwachtende houding overheden

Bonden zien onderhandelingen over indexering als verbroken

WILLEMSTAD — "De overheden proberen zich achter het juridische spitsvondigheden in te dekken", aldus een reactie van Sitek-voorzitter Cova op de laatste brief van de centrale en eilandsoverheid naar aanleiding van de vastgelopen besprekingen over vijf procent indexering. De Verenigde Vakbonden hebben hun advocaten ingeschakeld om het exposé van de overheden te laten onderzoeken. Wat de bonden betreft zijn de onderhandelingen verbroken.

De overheden zijn steeds met hetzelfde spaarfonds voorstel op de proppen gekomen, terwijl de ABVO, Sitek, NAPB en WICSU herhaaldelijk hebben aangedrongen op alternatieven, aldus Cova. In de brief aan de vakbonden zeggen de minister-president en de gezaghebber 'in afwachting te zijn van redelijke voorstellen'. Van de bonden wordt verwacht dat zij daarbij de 'precaire financiële situatie van de overheden in acht nemen'. "De wordt teruggespeeld", aldus Cova.

Hij wil er met klem op wijzen dat de bonden het concept loonakkoord 'De Paula' hebben ondertekend en niet het nieuwe concept. Dat vormt de basis voor een conflict over de naleving van het akkoord van 6 april jl., waarin werd afgesproken dat vóór 6 juli de bestemming van vijf procent indexering zou worden bepaald. Negen procent is inmidddels eind mei uitbetaald aan de ambtenaren. De *deadline* is inmiddels gepasseerd. De overheid zegt nog steeds te willen praten met de bonden. Voor wat de bonden betreft is de tijd van onderhandelingen gepasseerd.

De brief van de overheden deed de bonden daartoe besluiten. Cova: "Er staat een aperte onwaarheid in, waarop onze advocaat verder zal ingaan." Volgens hem klopt de vaststelling dat 'er op 7 april een gemengde commissie bestaande uit vertegenwoordigers van de vakbonden en de overheden' heeft vergaderd over het finale aanbod van de overheden van geen kanten. "Wij waren daar niet bij. Niemand van de bonden weet hier van", aldus Cova.

Overigens laten de bonden de overheden schriftelijk weten 'dat er wat hen betreft geen akkoord is over vijf procent is overeengekomen'. Scenario één treedt dus weer in werking, wat betekent dat voor het eind van deze maand veertien procent aan de ambtenaren moet zijn uitbetaald. Cova: "Dit is geen ultimatum, maar het naleven van een afspraak."

"Geen politieke vriendjes benoemen"

WILLEMSTAD — Simon Ma Scoop, ex-ambtenaar en ex-vakbondsleider, vindt dat de huidige dienst-hoofden van de Dienst Sociale Zaken na hun vertrek moeten worden vervangen door bekwame mensen zonder politieke binding'.

Wil de huidige regering bewijzen dat zij het algemeen belang voor ogen heeft en niet het persoonlijke en politieke belang dan zullen politiek neutrale personen de functie van de omstreden hoofden Horsford en Komproe (waarnemend) moeten overnemen.

Ma Scoop adviseert in een open brief aan de overheid en de gemeenschap Horsford en Komproe niet te vervangen middels politieke benoemingen maar geschikte kandidaten op te roepen via een open sollicitatie.

Hij heeft ook al een profielschets gemaakt voor de eventuele opvolger van het diensthoofd, die zo tijdsaan steeds meer op non-aktief wordt gesteld wiens positie steeds wankeler lijkt te worden. Zijn opvolger zou tenminste op HBO-niveau geschoold moeten zijn en ervaring met een algemene voorkeur een algemene leiding in de sociale zorg hebben gevolgd. Verder moet de kandidaat over managementcapaciteiten beschikken en geen politieke banden met welke partij dan ook onderhouden.

"Het moet geen persoon zijn die politiek geïnfrueerd wordt door middel van kattebelletjes en memo's." Wil de regering geloofwaardig worden of blijven dan zal zij geen (politieke) vriendjes moeten benoemen, aldus Ma Scoop.

Politieke Rambo werkt aan strategie

Bestuurscollege verbiedt Horsford toegang tot DSZ

WILLEMSTAD — Monte Horsford, hoofd Dienst Sociale Zaken, is niet langer welkom in de gebouwen van zijn dienst. Het bestuurscollege liet het diensthoofd dit gisteren schriftelijk weten. Als reden voor de ordemaatregel, die 'tot nader orde' is ingesteld, noemt gedeputeerde Bentoera dat alle mogelijke voorzichtigheid bij het onderzoek, dat nog volop gaande is bij de Dienst, moet worden betracht.

Waarnemend hoofd Ben Komproe kreeg een verlenging van zijn buitengewoon verlof. Aanstaande donderdag krijgt hij te horen wat er gaat gebeuren. Naar alle waarschijnlijkheid zal hem overplaatsing naar een andere dienst aangeboden krijgen.

Horsford noemt de brief van het BC voor wat betreft de argumentatie 'uitermate vaag' en 'een lachertje'. Hij zal met zijn advocaat overleggen wat zijn volgende stap zal zijn en omschrijft zijn controverse met het BC als 'gevecht dat zowel op politiek als op juridisch niveau wordt gestreden'.

Als een politieke 'Rambo' bevindt hij zich volgens zijn zeggen in een 'man of war strategie'. "Sinds ik uit de DP ben gestapt probeert Bentoera (gedeputeerde voor de Democratische Partij, red.) mij eruit te werken. Hij wil bloed zien." Horsford stapte vorig jaar een dag voor de verkiezingen over naar de NVP na een conflict met zijn DP-partijgenoten. Sinds die tijd zou hij een 'luis in de pels zijn van Bentoera'.

Horsford wil niet veel kwijt over zijn 'overlevingsstrategie'. Ondanks zijn voornemen om zijn weerwoord op de accountantsrapporten, die door de gezaghebber ter beschikking aan het Openbaar Ministerie zijn gesteld, eveneens aan het OM aan te bieden, heeft hij voorlopig van deze actie afgezien. "Dat kan altijd nog. Het leek mij op dit moment niet zo tactisch."

Bentoera maakte gisteren bekend dat eilandssecretaris Dito Vlieg tot nader orde de taken van Horsford blijft waarnemen. Vlieg heeft de afgelopen maand, waarin het diensthoofd met buitengewoon verlof was, al een aantal sanerende procedures opgestart in het kader van naleving van de regelgeving. Horsford: "Tja, ik heb wat advertenties gelezen, maar verder merk ik weinig van echte herstructurering."

Beroving van nummerkantoor

WILLEMSTAD — Twee mannen hebben ongeveer tweehonderd gulden weggenomen bij een roofoverval maandagavond op een nummerkantoor. De aanwezige verkoopster kreeg omstreeks kwart voor negen een vuurwapen onder de neus geduwd en moest een greep in de kassa toestaan. De politie heeft de signalementen van de daders.

Gezaghebber op vakantie

WILLEMSTAD — Gezaghebber Elmer Wilsoe is van 3 tot 20 juli op vakantie in het buitenland. Dat bevestigde de waarnemend gezaghebber, gedeputeerde van economische ontwikkeling, Dito Mendes.

Mendes zal derhalve de vanmiddag te houden openbare eilandsraadsvergadering voorzitten, waar een van de agendapunten is de goedkeuring van de geloofsbrieven van het nieuwe eilandsraadslid Abel Arrindell. Arrindell (DP) gaat de plaats bezetten die wijlen Leslie Navarro achterliet.

Op de agenda staat verder de verkiezing van de voorzitter en vice- voorzitter van de centrale commissie. Naar de Amigoe begreep wordt de huidige voorzitter Lelia Peternella 'tijdelijk' opnieuw met die functie belast. Na de interne reorganisatie binnen de PNP zal dat mogelijk veranderen, deelde onze bron mee. Peternella werd intussen enige maanden geleden tevens gedeputeerde van onderwijs. Vice-voorzitter van de centrale commissie wordt Abel Arrindell. Hij neemt die functie over van Andreas Scoop (SI). De SI maakt al enige tijd geen deel meer uit van het eilandsbestuur.

Directiewisseling Hudig-Langeveldt Antillen



■ WILLEMSTAD — *Op La Belle Alliance Terrace van het Avila Beach Hotel werd onlangs tijdens een gezellige en druk bezochte receptie afscheid genomen van Richard F. Pieternella van Hudig-Langeveldt Antillen n.v. De gasten konden tevens kennis maken met de nieuwe directeur Fred M.J. Hoeben.*

Op de foto vlnr: Fred Hoeben en echtgenote Detty, Martjan van der Knoop (directeur Buitenland Hudig-Langeveldt Groep Nederland) en Gilbert de Paula (minister van financiën).

Minister De Paula spreker op mid-year lunch bankiers

WILLEMSTAD — De halfjaarlijkse lunchbijeenkomst van de Curaçao Bankers Association (CBA) vindt op 14 augustus plaats in de Exhibition Hall van het International Trade Center. De Curaçaose bankiersvereniging heeft de minister van Financiën, Gilbert de Paula, bereid gevonden om deze zitting op te luisteren met een toespraak.

Sedert haar oprichting in 1970 doet de bankiersvereniging van zich spreken in directe ontmoetingen met de overheid, de Centrale Bank, de commerciële instellingen en belangengroeperingen wanneer er financiële, economische en monetaire aangelegenheden ter tafel liggen. Echter, vanwege de complexiteit van de materie is de CBA hiermee zelden naar buiten getreden. Juist omdat het toch zaken betreft die de hele gemeenschap aangaan, stelt het CBA-bestuur zich ten doel om op gezette tijden een bijdrage te leveren aan een gedegen informatieoverdracht over maatschappelijk relevante onderwerpen die ook in de lijn van haar activiteiten passen. De CBA hoopt zo zinvol bij te dragen aan kennisoverdracht van financiële, bankaire en monetaire belangen aan grote groepen in onze gemeenschap, zo meldt de vereniging in een persbericht.

Vorig jaar nodigde de CBA dr. Pedro Tinoco, directeur van de Centrale Bank van Venezuela, uit als gastspreker op haar 'mid-year lunch'. In november vorig jaar werd een lezing verzorgd met dr. Willem Duisenberg, directeur van de Nederlandsche Bank, als gastspreker. In februari dit jaar organiseerde de CBA een seminar over de staatkundige toekomst van Curaçao.

In het verlengde van bovenstaande staat op 14 augustus CBA's volgende 'mid-year lunch' in het ITC met de huidige minister van financiën van de Nederlandse Antillen, Gilbert de Paula, als gastspreker. De toespraak wordt gehouden in het Papiamentu. Kaarten voor deze lunchbijeenkomst zullen honderd gulden per persoon kosten.

Cerrito Supermarket sinds gisteren dicht

WILLEMSTAD — Cerrito Supermarket aan de Schottegatweg-oost 175 heeft de deuren gisteren gesloten. Dat bevestigde eigenaar Manuel Brazao aan de Amigoe.

Hij zal het twee verdiepingen pand, schuin tegenover Promenade shopping center, gaan verhuren. Verschillende potentiële huurders hebben zich reeds aangediend, vertelde Brazao. Nog niet bekend is wat de nieuwe bestemming wordt: mogelijk komt op de begane grond een general store of een electronica-zaak. Op de eerste verdieping wordt waarschijnlijk een gym- en aerobicsschool geopend. De mogelijkheid is niet uitgesloten dat een derde partij een deel van het pand huurt.

Brazao meldde de zaak op te doeken omdat hij het, na vele jaren hard werken, iets rustiger aan wil doen. Ook is er in de supermarkt erg veel concurrentie. Daar komt nog bij dat het verhuur van het zeer gunstig gelegen gebouw hem veel meer oplevert dan het exploiteren van de supermarkt. Brazao zei verder met verschillende andere projecten bezig te zijn. Een geheel nieuwe supermarkt op de weg naar Jan Thiel geniet op dit moment geen prioriteit. Er deden geruchten de ronde dat Brazao, die een oude rot is in de supermarkt-business, plannen zou hebben om tegenover de Kaya Brudernan di Brakapoti (de T-kruising naar Brakkeput/Jan Sofat) een supermarkt te bouwen. "Daar ben ik op dit ogenblik niet mee bezig," zei de zakenman vanochtend.

Joy-rider (18) van bed gelicht

WILLEMSTAD — Een 18-jarige jongen B.J. is dinsdagochtend in alle vroegte van zijn bed gelicht. De politie klopte omstreeks 06.00 uur aan bij zijn huis en hield de knaap aan in verband met beroving en joy-riding.

Joy-riders verhinderd

WILLEMSTAD — Een zeventienjarige jongen en een vijftienjarige vriend zijn dinsdagochtend kort na elkaar aangehouden wegens het inbreken in een auto vlak bij het Van der Valk Plaza hotel.

Een 25-jarige oplettende bewaker snapte de oudste op het moment dat een drietal bezig was met het forceren van de stuurinrichting van de auto om een plezierritje te maken. De twee andere jongens ontsnapten. De politie kreeg van de overgedragen zeventien-jarige echter de namen van de mededaders. Een van hen kon twee uur later omstreeks 03.00 uur aangehouden worden door agenten. Ook hij bekende de poging tot joy-riding.

WILLEMSTAD — De Padvindstersvereniging Nederlandse Antillen houdt vanmiddag tussen 17:00 en 18:00 uur open huis in het ITC-gebouw.

Deze week wordt op Curaçao de zesde padvinderij-conferentie van het westelijk halfrond gehouden. Bezoekers van het open huis kunnen vanmiddag kennis maken met werkstukken van Curaçao en van de 32 landen die de conferentie bezoeken.



ORANJESTAD— Namens zijn collega van welzijnszaken en arbeid, verrichtte minister van economische zaken, ing. Eddy Briesen, de officiële opening van het nationaal congres van de vereniging van maatschappelijke werkers, ATSA. Thema van het congres: "De snelheid van de socio-economische verandering op Aruba en haar effect op het sociale welzijn". De bewindsman vond het, gezien de vele veranderingen in de afgelopen tien jaar, op zijn plaats om na te gaan welk effect de veranderingen hebben gebracht voor het sociaal werk.



KANTOORUREN AMIGOE
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-0379.

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815:445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

****

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

****

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur Cool as Ice (musical; 14 jr.).

****

BOTICA'S
(nachtdienst)
Pabao brug: Santa Cruz Macuarima 23-B (Sta. Cruz). Tel.: 28028.
Pariba di brug: San Lucas, B. v/d Veen Zeppenveldtstraat (San Nicolas), tel.: 45119.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

****

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

****

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38969 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugemisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27606/48124.

****

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

****

TELEARUBA
DINSDAG: 18.00 Cartoons; 18.50 Showbiz Today; 19.10 Videorama; 19.25 Documentary; 19.40 Political Program; 20.00 Telenoticias; 20.30 Special: 21.00 CNN International News; 21.45 Movie; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

****

DIVERSEN
SPORT

VOETBAL
(Arubaanse Voetbalbond)
A-klasse amateur
20.00 uur Brittania vs Sport Boys - RCA-stadion.
20.00 uur Arsenal vs Riverplate - NSC-terrein.
non-amateur
20.00 uur Bubali vs Jong Aruba - San Nicolas Sportpark.

****

WOENSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Lago Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

STICHTING TOT BEVORDERING VAN VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/... 16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833 toestel 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis gebouw: dinsdag van 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; dinsdag ... 14.00 uur te Oranjestad, Koningin Emmastraat, tel.: 23168;; dinsdag van 08.00-10.00 uur in Club Caiquetio, Paradera 47-A, tel.: 24280; woensdag van 13.00-15.00 uur te Santa Cruz ... 28288 en donderdag van 10.00-... te Pampoenstraat 15, Dakota, ...

BIBLIOTECA NACIONAL (openingstijden): Antilliaanse Sectie, Studiezaal, Krant- en Tijdschriften: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
Uitleningsafdeling: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13... uur; dinsdag van 09.00-12.00/15... uur; donderdag van 13.30-17.30 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS (openingstijden): maandag, woensdag en vrijdag van ... 12.00/13.30-17.00 uur; dinsdag van ... 12.00/13.30-20.00 uur en donderdag van 13.30-20.00 uur.

****



* * * * *

VOETBAL / LIVERPOOL - Ian Rush, spits van Wales en Liverpool, heeft besloten bij zijn club te blijven. Hij tekende een contract voor nog eens drie jaar, voor de club die hem in 1979 overnam van Chester. Het jaarsalaris van Rush, die een seizoen bij Juventus speelde, wordt geschat op een miljoen gulden.

Olievlek voor zuidkust Aruba

ORANJESTAD — Voor de zuidkust van Aruba werd gistermorgen omstreeks tien uur een olievlek van enkele kilometers waargenomen. Deze bleek afkomstig te zijn van een tanker die van de Wicklandpier naar een andere bestemming was vertrokken.

Vanmorgen sprak Wicklands general manager H. Deira de berichten in de dagbladen tegen dat de tanker zijn opslagtanks op zee zou hebben schoon gemaakt, waarbij de overtollige olie voor de kust van Aruba terecht kwam. Volgens Deira zat de olie vast in de ballastleiding en kwam door de beweging van de tanker los en liet een zogenaamde 'oliefilm' achter. Het Wicklandpersoneel kwam direct in actie en ging de vlek te lijf met chemische stoffen, waardoor deze tot een minimum beperkt bleef. Desondanks kwam een klein gedeelte voor de zuidkust van Aruba terecht, ter hoogte van Surfside tot aan Tamarijn Beach. Deze vlek heeft volgens Deira geen schade veroorzaakt. "Alleen enkele boten werden met een laagje olie bevuild", aldus de general manager.

Pijnbestrijding



■*ORANJESTAD — Premier Nelson Oduber was eregast op het symposium 'Pijnbestrijding op Aruba', georganiseerd door het bedrijf CIBA-GEIGY. Het symposium werd bijgewoond door ruim negentig personen uit de medische wereld. Zij luisterden aandachtig naar de drie dokters Ike Posner, Jaime Falconi en Francis de Windt. Tijdens het symposium werd Catafalm, een nieuw pijnstillend produkt, geïntroduceerd.*

Bestuur Sonrisa

ORANJESTAD — Sonrisa, de vereniging van ouders, familie en vrienden van personen met een mentale handicap, heeft een nieuw bestuur voor een periode van twee jaar met de volgende samenstelling: Juan Farro (voorzitter); Eduard Gorissing (vice-voorzitter); Anneliese Schoop (secretaris); Timotheo Peña (tweede secretaris); Thomas Tromp (penningmeester); Viveka Wiersma (tweede penningmeester) en de commissarissen Sabina Quandt-Koolman, Emiliana Geerman en Maria Geerman.

Acties van personeel op komst
Vage situatie rond Golden Tulip

ORANJESTAD — Het gesprek tussen vakbonds leider Anselmo Pontilius en minister ing. Eddy Briesen over de situatie van het Golden Tulip heeft niets concreets opgeleverd. Eind van deze maand is het precies een jaar geleden dat het casino van dit hotel werd gesloten. Het personeel is het volgens de FTA meer dan moe in deze onzekere situatie te moeten blijven werken. Zij vergaderen morgen dan ook over de onhoudbare situatie, waarna acties verwacht kunnen worden.

Er bestonden plannen om op 1 juli een protestmars te houden naar het gebouw van de Raad van Ministers en de Staten en daarbij brieven te overhandigen. Dit werd uitgesteld in afwachting van het gesprek met minister Briesen. Uit het gesprek kwam echter niet naar voren wie nu interesse heeft om het hotel te kopen of te beheren. Vorige maand wilde de FTA de onderhandelingen met het Golden Tulip starten, maar de directie weigerde dit omdat niet bekend was of zij aan zou blijven of niet. In dit verband zei Pontilius dat wat mogelijke verhogingen betreft, vermeld in het huidige cao, deze een terugwerkende kracht hebben tot 1 januari 1992. Volgens beschikbare gegevens onderhandelt mr. Brandt Wups, van de commissie Biesheuvel, met Golden Tulip International over de mogelijke uitkoop van Golden Tulip uit het hotel. Volgens Pontilius wordt daarbij echter niet veel haast gemaakt. "En het personeel wordt hier de dupe van", aldus de vakbondsleider.

Tijdens het gesprek met minister Briesen stelde Pontilius de categorische vraag of er nu wel of geen gegadigden zijn. Hij wilde weten hoe de relatie is met de Radisson hotels en of zij zich inmiddels hebben terug getrokken. Briesen sprak de geruchten tegen maar erkende wel dat de maatschappij Greenworth zware condities heeft gesteld, die de regering momenteel nog bestudeert.

Tot slot van het op niets uitgelopen gesprek over Golden Tulip liet FTA de bewindsman weten, dat de vakbond geen garantie voor arbeidsrust in het hotel kan garanderen. "Het personeel is nu bijna een jaar aan het lijntje gehouden en heeft al die tijd in onzekerheid gewerkt. Dat kan echt niet langer", aldus de FTA-leider. Met minister Briesen werd eveneens gesproken over de kwestie van het casino van het Concorde Hotel, dat het ontslag van al haar werknemers heeft aangevraagd. FTA ziet dit "als een poging om van het personeel af te komen, voornamelijk van hen die al veel dienstjaren bij dit hotel achter de rug hebben". Aangezien Concorde Casino stelt dat de verbouwingen drie maanden duren, kwam FTA met verschillende voorstellen voor het personeel, waarbij zelfs enige personeelsleden zich bereid toonden hun vakantie zonder betaling op te nemen, indien niet anders mogelijk is. Minister Briesen zei, indien de situatie is zoals de FTA stelt, de regering fel gekant is tegen de ontslagaanvragen van het casinopersoneel. Briesen: "Zeker wanneer gesteld wordt dat er personeeltekort in het casino bestaat. De nieuwe eigenaren hebben tijdens gesprekken duidelijk gesteld dat er geen ontslagen zouden vallen. Nu blijkt het tegendeel het geval". In FTA kringen wordt dan ook verwacht dat de regering zich zal blijven verzetten tegen de aangevraagde ontslagen.

V-raad: Geen bezwaar tegen Georgië in VN

NEW YORK - De Veiligheidsraad (V-raad) heeft maandag unaniem besloten dat Georgië lid mag worden van de Verenigde Naties (VN). Georgie is daarmee de laatste van de vijftien voormalige Sovjetrepublieken die een eigen zetel krijgt bij de VN.

Het besluit werd enige tijd vertraagd omdat Rusland de uitkomst van het overleg tussen de Georgische leider Edoeard Sjevardnadze en de Russische president Boris Jeltsin over zuid-Ossetie op 24 juni wilde afwachten. Rusland steunde maandag de toelating van Georgië moet formeel goedgekeurd worden door de Algemene vergadering van de VN, maar daar worden geen moeilijkheden verwacht. De voormalige Sovjetrepubliek wordt de 179-e lidstaat van de volkerenorganisatie.

Japanse reisagenten



■*ORANJESTAD— Op uitnodiging van Sankei Caribbean Tours bracht een groep Japanse reisagenten, die op zoek is naar nieuwe bestemmingen, een bezoek aan Aruba. De groep verbleef in Divi Divi beach resort en kreeg een kennismakingsprogramma aangeboden met activiteiten zowel boven als onder water met de Atlantis Submarine.*

Hoofdprijs blijft uit

ORANJESTAD — De hoofdprijs van de Arubaanse Lotto van maar liefst 370 duizend florin is gisteravond uitgebleven. Niemand van de inzenders raadde de vier nummers 12, 13, 14 en 34 met joker 29.

Hierdoor gaat de eerste prijs van de volgende extra trekking in augustus naar ruim vier ton. Ook de tweede prijs van 15.812 florin werd door niemand in de wacht gesleept. Voor de derde prijs zijn er 36 winnaars, die ieder 329,45 florin ontvangt. De lotto-uitslag vermeldde ook ditmaal niet het aantal lottoloco's. Volgende week maandag is er weer een gewone drie florin trekking, waarvan de eerste prijs één ton bedraagt.

Nieuwe vluchten

ORANJESTAD — American Airlines gaat vanaf 1 november aanstaande met een B727-toestel op Miami vliegen. Deze vlucht vertrekt om 10.00 uur vanuit Aruba en is om 11.47 uur in Miami. Het vertrek vanuit Miami is om 17.45 uur en aankomst op Aruba om 21.29 uur. Met deze nieuwe dienstverlening zal American vier vluchten per dag vanuit Aruba verzorgen; in de morgenuren naar San Juan en Miami en in de middaguren naar San Juan en New York.

Autoverzekering fors duurderd

ORANJESTAD — Vanwege het hoge schadepercentage heeft de vereniging van verzekerings maatschappijen (IAA) met ingang van afgelopen 1 juli de auto verzekeringspremie met twintig procent verhoogd. Dit bevestigde voorzitter Jan Linker van de Insurance Association (IAA).

Sinds 1979, na invoering van de verplichte verzekering, werden de tarieven niet verhoogd. Voor nieuwe verzekeringen gaat de stijging in per 1 juli 1992 en voor bestaande verzekering op de eerste contract vervaldatum. De IAA heeft deze kwestie goed bestudeerd, waarbij bleek dat alle maatschappijen verliezen lijden met autoverzekeringen. Linker: "Er zat niets anders op dan de verzekeringspremie te verhogen. Zeker in een tijd dat alles duurder is geworden, zoals onderdelen, arbeidsloon en schade aan derden. In eerste instantie had de IAA een verhoging van dertig procent willen doorvoeren, maar uiteindelijk werd in onderling overleg besloten het op twintig procent te houden".

Best geslaagden

ORANJESTAD — Zoals elk jaar heeft de Women's Club of Aruba (WCA) de best geslaagde leerlingen van de verschillende soorten onderwijs onthaald. Dit gebeurde maandag tijdens een lunch in restaurant Kowloon.

Namens de WCA waren voorzitster Soraida Hardeveld, Maritza van Romondt, Sarah Croes en Nelly Rietdijk van het 'Student Award Committee' aanwezig. De best geslaagden van het jaar zijn: Ronald Helder (LTO), Ingrid Franken (MAO), Sandy Burke (avond-HAVO), Frederick Franken (MTO), Sharlene Tromp (ETAO), Egbert Loopstok (avond-MAVO), Mya-Lin Flanegien (VWO), Mary Lou Maduro (MAVO), Fernadez Arias (avond-Technisch Onderwijs), Ruthleen Geerman (LHNO) en Jason Viotty (HAVO).

NIEUW ROTTERDAM BEHEER, onderdeel van de Frans-Duitse verzekeringsgroep Colonia Victoire, heeft vorig jaar een nettowinst geboekt van f 15,3 miljoen tegen f 11,1 miljoen over 1990. Het verzekeringsresultaat steeg van f 110,4 miljoen tot f 117,5 miljoen en het beleggingsresultaat van f bijna f 60 miljoen tot f 67,9 miljoen. Voor dit jaar wordt een uitkomst verwacht die niet veel zal afwijken van die over 1991.

De Rotterdamse TRN Groep (accountancy, adviezen) gaat met ingang van september de naam wijzigen in Deloitte + Touche. De wijziging sluit aan bij het besluit van de internationale organisatie om per 1 juni 1992 de naam te wijzigen in Deloitte Touche Tohmatsu International.

Gewonden in bezet Israëlisch gebied

Hamas en Fatah-aanhang slaags in Gaza-strook

JERUZALEM - In de door Israël bezette strook van Gaza is het maandag tot felle gevechten gekomen tussen leden van El-Fatah, de belangrijkste groepering binnen de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO), en aanhangers van de Islamitische groepering Hamas. Daarbij werden 24 Palestijnen gewond, zo is vernomen in ziekenhuiskringen.

De ernstigste ongeregeldheden deden zich voor in het vluchtelingenkamp Khan Younes, waar negentien mensen verwondingen opliepen. In Rafah werd een persoon gewond door kogels, de anderen liepen verwondingen op door stenen of stokken, zo zeiden ooggetuigen. Zondagavond drongen leden van de groep Ezzedine-Kassem, de militaire arm van Hamas, gewapend met geweren woningen binnen in Khan Younes waar zij bewoners mishandelden, van wie zij wisten dat zij leden van Fatah waren.

Zondag riepen de twee organisaties hun aanhangers door middel van pamfletten op de strijd te staken. Fatah verspreidde een document dat werd voorgesteld als een akkoord tussen de twee groepen. Korte tijd later ontkende Hamas dat er sprake was van overeenstemming, maar 's avonds deelde een functionaris met nauwe banden met Hamas mee dat er "een nieuw akkoord was bereikt".

Harde werksters



■*ORANJESTAD — Lienchi Thiel en Vilma Geerman herdachten het feit dat zij vijftien jaar in dienst zijn van B.J. Arends & Sons. Managing-director Ebby Arends biedt de twee dames een geschenk aan.*

Bij betoging tegen G-7-top 150 aanhoudingen

MUNCHEN - Ongeveer 150 betogers zijn maandag aangehouden in Munchen tijdens een demonstratie tegen de top van zeven grote industrielanden (G-7).

Ongeveer vijfhonderd demonstranten hadden zich voor het voormalige Paleis van de Koningen van Beieren verzameld, waar de top wordt gehouden. Zij riepen leuzen tegen de top en droegen spandoeken met slogans als "Economische wereldtop - centrum van internationale genocide" en "Duits geld en Duitse wapens doden in de hele wereld". ER is geklaagd over het onnodig harde optreden van de Duitse politie.

WILLEMSTAD — Een pre-selectie is gevormd in verband met de mogelijkheid van deelname aan een internationaal heren softbaltoernooi op de Bahamas in de maand augustus.

Voor de centrale training zijn uitgenodigd: pitchers Norman Lucasius, Wendell Anthony, Edison Sambo en Rignald Hooi; catchers Richinel Juliana en Cedric Valies; infielders Eugène Martha, Erwin Jansen, Gregory Lourens, Kenneth Papa, Juvenal Merced, Rensley Petrona, Emile Haswell, Alison Mathilda, Frensel Petronilia en Gilbert Avastia en de outfielders Geronimo Davelaar, Irin Redan, Wilfred Martiszoon, Richinel Isabella, Nelson Jacoba en Jeffrey Martina.

WILLEMSTAD — Alejandro Jan Clara heeft in het afgelopen weekeinde met 514 punten de door de Schietbond georganiseerde competitie op standaard pistool gewonnen. De tweede en derde plaats gingen naar twee vertegenwoordigers van Bonaire, respectievelijk Rignaldo Marin (506 punten) en Peter Silberie (496).

Voor aanstaande zaterdag en zondag staan er weer wedstrijden op het programma in het Recreatiecentrum te Suffisant en op de schietbaan te Rust & Burgh.



■*WILLEMSTAD— Op het Plasa Brion in Otrobanda werd gisteren met groot ceremonieel de 210e geboortedag herdacht van admiraal Pedro Luis Brion. In aanwezigheid van een groot aantal hoge autoriteiten uit de Antillen en Venezuela werden kransen gelegd bij het standbeeld van Brion, terwijl uiteraard ook de volksliederen van Venezuela, Curaçao en de Antillen ten gehore werden gebracht. Gastspreker bij deze gelegenheid was contra-almirante Manuel Diaz Ugueto. Na de ceremonie werd een heildronk uitgebracht in het Martinus Mavo aan het gelijknamige plein.*

1600 Banen geschapen

OBNA: 43 miljoen aan credieten in 10 jaar

WILLEMSTAD — In haar eerste bestaansdecennium heeft de Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen n.v. (OBNA) een belangrijke bijdrage geleverd aan de economische ontwikkeling van de Nederlandse Antillen. Dat de OBNA voorziet in een behoefte op de kredietmarkt, wordt in haar meest recente jaarverslag onder meer geïllustreerd door de financiële steun ter waarde van metterdaad 43 miljoen gulden die in die periode is verleend ten behoeve van zo'n vijfhonderd projecten op de vijf eilanden van de Nederlandse Antillen. Langs die weg heeft de bank ertoe bijgedragen dat er zestienhonderd nieuwe banen zijn geschapen en 750 bestaande arbeidsplaatsen gestand zijn gehouden, zo maakt de OBNA in een persbericht bekend.

OBNA, opgericht in 1981 als een 'joint venture' tussen de publieke en private sector, hanteert als primaire doelstelling de bevordering van projecten die voor de economische ontwikkeling van de Nederlandse Antillen van belang zijn. OBNA streeft dit doel na middels onder meer het beschikbaar stellen van middellange en lange termijn financiering ten behoeve van productieve projecten, deelname in het aandelen kapitaal van ondernemingen, het verlenen van technische en administratieve bijstand, en het verstrekken van financiële adviezen, alsook middels het beh eer van zogeheten bijzondere fondsen, die bestem l zijn voor de economische ontwikkeling en door derden aan de bank in beheer worden gegeven.

In oktober verleden jaar werd het tweede lustrum van OBNA op alle vijf eilanden gevierd. Inmiddels heeft OBNA haar eerste tien jaar volgemaakt. Eind vorige maand hebben de aandeelhouders het tiende jaarverslag goedgekeurd. Uit de cijfers van 1991 valt af te leiden dat de positieve trend van OBNA in de laatste jaren onverminderd is voortgezet.

Terugblikkend noemt OBNA in haar jaarverslag, 1991 het jaar van de voortzetting en uitbouw van hetgeen voordien al op spoor was gezet. Het economische succes van de Antilliaanse eilanden wordt grotendeels toegeschreven aan eigen inspanningen: de lage inflatie, de waardevaste Antilliaanse gulden die sedert 1971 aan de dollar is gekoppeld, de relatieve arbeidsrust en het stabiele en democratische rechts- en staatsbestel. Vergeleken met de meeste eilanden in de regio bezoemen de Nederlandse Antillen de potentiële investeerder een grote mate van vertrouwen in.

Op alle eilanden was vorig jaar sprake van economische groei. Omdat toerisme de belangrijkste groeisector was, werden de inspanningen voortgezet om de toeristische infrastructuur en voorzieningen te verbeteren. In de meeste andere bedrijfssectoren werd een stap op de plaats gedaan. Door de grote vraag naar luxe woningen en voor projectontwikkeling is onroerend goed aanzienlijk duurder geworden. Wat de eilanden bovendien gemeen hebben zijn chronisch veel te grote financierings tekorten bij de overheden en tegelijkertijd een ambtenarenapparaat dat qua kwaliteit van dienstverlening achteruit gaat.

BALANSTOTAAL

OBNA sloot 1991 opnieuw gunstig af. Het geconsolideerde balanstotaal steeg met 42 procent oftewel met 11,9 tot 40,4 miljoen gulden. Het netto resultaat was positief en steeg met 108.268 gulden naar 609.608: een toename van 22 procent vergeleken met 1990. De kredietportefeuille nam vorig jaar toe met 22 procent tot 31 miljoen gulden. De sectoren waar de meeste leningen naar toe gingen, waren toerisme en transport en dienstverlening.

In 1991 is positief gereageerd op totaal 76 krediet aanvragen op de vijf eilanden, samen een waarde vertegenwoordigend van 9,2 miljoen. Van de goedgekeurde kredietaanvragen is in 1991 bijna 7,8 miljoen uitbetaald. Dat is 34 procent minder dan in 1990, maar daar moet meteen bij vermeld worden dat 1990 voor OBNA het recordjaar was wat betreft het aantal verleende kredieten.

Van deze goedgekeurde projecten waren er 43 in de sfeer van de landbouw, visserij en veeteelt, elf in het toerisme, zeven in de industriële sector en vijftien in de sector transport en diensten. Ruwweg genomen is in 1991 totaal 4,8 miljoen gulden gegaan naar projecten op Curaçao, zevenhonderd mille op Bonaire, 1.9 miljoen op Sint Maarten, tien mille op Sint Eustatius en 250 mille op Saba.

Met de implementatie van de goedgekeurde projecten in 1991 heeft OBNA 186 nieuwe arbeidsplaatsen helpen creëren, terwijl 205 andere veilig zijn gesteld. Per eind 1991 had OBNA 61 projecten in studie voor financiering ter waarde van 16,5 miljoen gulden.

AANDELENKAPITAAL

Vorig jaar is OBNA's aandelenkapitaal opnieuw gestegen en wel met 1,4 miljoen tot een totaal van ruim dertien miljoen. Bonaire, Sint Maarten, Sint Eustatius en Saba verhoogden gezamenlijk hun bijdrage aan het aandelenkapitaal met één miljoen, na daartoe in staat te zijn gesteld door het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken (KabNA) uit voor die eilanden bestemde ontwikkelingsfondsen.

Curaçao Oil n.v. en McLaughlin Bank n.v. traden toe als nieuwe aandeelhouders uit de private sector, respectievelijk met 199 mille en 25 mille. Maduro & Curiels Bank n.v. en ABN-AMRO Bank n.v. verhoogden elk hun participatie met 85 mille tot respectievelijk 735 mille en 367 mille.

Voorts heeft OBNA vorig jaar de aandelen overgenomen van Philips Gloeilampen Fabrieken n.v. in Codeco n.v. ter waarde van acht mille. Op die manier is OBNA's belang in Codeco n.v. gestegen tot 55,2 procent.

Terugblikkend op de afgelopen tien jaar kan worden geconcludeerd dat OBNA een gestage groei doorgemaakt heeft. De leningen portefeuille nam jaarlijks met 72% toe. Het geconsolideerde balanstotaal steeg gemiddeld 25 procent jaarlijks en de activa gemiddeld met tien procent. Met uitzondering van 1985, 1986 en 1987 heeft de OBNA de overige jaren een positief netto resultaat gehad, dat werd toegevoegd aan haar reserves.

In die tien jaar heeft de OBNA goedkeuring verleend voor financiering van 610 projecten ter waarde van 73,4 miljoen in totaal. Hiervan werd 51,5 miljoen gefiatteerd voor projecten op Curaçao, tien miljoen op Bonaire, 8,7 miljoen op Sint Maarten, 1,3 miljoen op Sint Eustatius en 1,6 miljoen op Saba. Uiteindelijk zijn hiervan 496 projecten uitgevoerd, vertegenwoordigende een gezamenlijke waarde van 43 miljoen. Middels deze projecten zijn er 1.653 nieuwe arbeidsplaatsen bijgekomen, terwijl 749 andere konden worden behouden, mede dankzij OBNA's interventie.

LVV-LENING

De OBNA is zowat de enige lokale kredietverlenende instelling die speciale aandacht besteedt aan projecten van landbouw, veeteelt en visserij (LVV). De bank heeft een eigen deskundige d... voor in dienst, ing. Sta... Marks, die de krediet... vragen uit die sector ... lueert.

Sedert de oprichting ... OBNA in 1981 dateert ... goede relatie met de E... pese Economische Gem... schap. Naast technisch ... fessionele hulp heeft de ... tweemaal een kredietlijn ... OBNA ter beschik... gesteld voor financiering ... LVV-projecten tot een to... bedrag van 2,25 miljoen ... (vijf miljoen guld... Dankzij deze kredietlijn ... OBNA LVV-klanten ... debet-rente aanbieden ... zeven tot negen procent ... jaar, zulks ter stimule... van deze branche van ec... mische activiteit. Een ge... delde LVV-lening bedro... 1991 31.000 gulden.

Het kantoor van OBN... Curaçao draaide per ... 1991 op elf personeelsle... Gezien de uitbreiding va... bedrijvigheden worden i... loop van dit jaar ... nieuwe krachten aa... trokken.

Een andere ontwikk... in dit verband is de aan... ling van vaste vertegenw... digers van OBNA op de Bo... windse eilanden. Deze OB... vertegenwoordigers op ... Maarten, Sint Eustatiu... Saba hebben onder me... taak OBNA beter zicht... te maken in die gem... schappen en er in het ... meen de dienstverlenin... opzichte van OBNA-kla... te verbeteren.

Op Sint Maarten is ... zodanig benoemd Dian... Flemming, MBA en op ... Eustatius Glenville W. S... idt. OBNA-vertegenw... diger op Saba dient no... cieel te worden benoem... Bonaire houdt OBNA al... tijd op donderdagen ka... in het gebouw van de K... van Koophandel.

STRUCTUUR

OBNA kent een twee... dige directie bestaand... Elias Alvarez Jr. en ... Gomes Casseres, MA... Raad van Commissar... wordt gevormd door mr. ... Leo, voorzitter; D. Ba... RA; prof. dr. M.J.L. ... hart, drs. L. Pieter... (namens de centrale ... ring), R. Matthew, ... (namens het eilandg... Curaçao), C.M. Ma... (namens het eilandg... Bonaire), V.M.W. Co... (namens de eilandgeb... Sint Maarten, Sint E... tius en Saba), H.V. I... en mr. P.N. Vir... (namens de aandeelho... uit de private sector), E... Mendes de Gouveia, ... Brito en R.M. Lucia (... tate qua in hun ho... heid van lid van het ... lijks bestuur van de ... ting Korpodeko).

De leden van de com... van advies zijn mr. F.D... voorzitter; D. Bakhui... en prof. dr. M.J.L. Jon... Plaatsvervangende lede... de commissie van advie... respectievelijk mr. M... der Plank, drs. C.J.T. ... en drs. J. van Door... commissie van advies ... toezicht uit op het kredi... participatiebeleid va... OBNA.

Management team bestuurt Curinta

WILLEMSTAD — Het dagelijks bestuur over Curinta n.v. wordt sinds 1 juli gevoerd door een 'management team', dat bestaat uit R. Sprock, M. Gustina en E. Chirino. Marcel Janzen is per 1 juli als directeur van de luchthaven ontslagen.

De benoeming van het driemanschap is van tijdelijke aard. Zodra er een nieuwe directeur is gevonden zullen de teamleden zich weer helemaal wijden aan de functies, die zij ook nu nog bekleden. Sprock is hoofd van de afdeling commerciële zaken, Gustina hoofd financiële administratie en Chirino hoofd afdeling *operations*. Volgens Sprock zijn dit bij een luchthaven de drie pilaren waarop het bedrijf steunt.

Het team is absoluut van plan om als een team op te treden en als een team beslissingen te nemen.

De eerste twee weken zijn de teamleden voornamelijk bezig met het opnemen van de stand van zaken. Vooralsnog worden geen nieuwe projecten aangepakt. Sprock: "We maken eerst de lopende projecten af".

Het eerste lopende project betreft de renovatie van de luchthaven. Het team verwacht dat deze binnen een week of vier, vijf klaar is. Dat is veel later dan oorspronkelijk gepland, een gevolg van de vele veranderingen in de oorspronkelijke opzet en van problemen met de aannemers.

Een ander project dat zijn einde nadert is het Hato Handling-project. Het nieuwe vrachtgebouw van Curinta wordt verhuurd aan Hato Handling. Dit bedrijf heeft al toestemming om zich in het gebouw te vestigen, maar de officiële oplevering moet nog plaatsvinden. Ook dit gebouw had al veel eerder, ongeveer een half jaar geleden, klaar moeten zijn.

De plannen voor het nieuwe project zijn eveneens verlaat: het *masterplan* voor de geheel nieuwe luchthaven, dat al door het architectenbureau Plan D2 had moeten worden opgeleverd. Zodra dat *masterplan* binnen is, zal de raad van commissarissen zich daarover buigen en besluiten of het plan al dan niet doorgaat.

Janzen blijft aan als adviseur van Ruben Page in zijn functie van president-commissaris van Curinta n.v.

Sprock noemde het een eer om in het *management team* aangesteld te worden en zei dat zij alle drie vast van plan zijn om te laten zien wat ze waard zijn.



■*Het nieuwe team: van links af R. Sprock, M. Gustina en E. Chirino.*

Dienstplicht studenten Talmud-hogescholen

Rabin bereikt akkoord met orthodoxe partijen

JERUZALEM - De socialistische Arbeiderspartij in Israël, die twee weken geleden de verkiezingen won, is in de nacht van maandag op dinsdag een regeringsakkoord overeengekomen met twee uiterst-orthodoxe partijen. Dat hebben woordvoerders van beide partijen dinsdag bekendgemaakt. De vertegenwoordigers van Shass, die bestaat uit Sefardische joden en zes zetels telt in het parlement, en de Verenigde partij van de Thora (Asjkenazische joden -vier zetels) bereikten met de Arbeiderspartij (44 zetels) een akkoord over het al dan niet verlenen van uitstel van de dienstplicht voor studenten aan de Talmud-hogescholen.

Thans zijn de 22.000 studenten van deze opleidingen geheel vrijgesteld van dienstplicht, terwijl de andere jonge Israëli's voor drie jaar in militaire dienst moeten en men tot de leeftijd van vijftig voor een maand als reserve kan worden opgeroepen.

Major League

NEW YORK - De uitslagen
n de gisteren in de Ameri-
anse honkbalcompetitie
speelde wedstrijden
den:
MERICAN LEAGUE:
troit Tigers - Seattle Mari-
rs 5-4 (In 14), Kansas City
yals - Boston Red Sox 6-3,
ronto Blue Jays - Cali-
rnia Angels 3-0, Minnesota
vins - New York Yankees
-5, Oakland Athletics - Cle-
land Indians 13-4, Texas
ngers - Milwaukee Bre-
rs 3-1, Baltimore Orioles
hicago White sox 4-3 (14
nings).
ATIONAL LEAGUE: Pitts-
rgh Pirates - Houston
tros 1-0, Cincinnati Reds
hicago Cubs 6-2, New York
ts - Atlanta Braves 3-1,
n Fransisco Giants - Phi-
elphia Phillies 4-2, St.
uis Cardinals - San Diego
dres 4-0, Los Angeles Dod-
rs - Montreal Expos 8-3
rste wedstrijd) Los
geles Dodgers - Montreal
pos 4-
tweede wedstrijd).

Eerste drie van 1991 geven waarschuwingsschot

Top-favorieten delen in tweede etappe een gevoelige klap uit

PAU - De schrik zat na de finish nog licht in de benen. De aanval van Indurain, Chiappucci en Bugno zorgde maandag voor lichte paniek bij de oppositie. De topfavorieten deelden mentale klapjes uit. Hoewel het verlies uiteindelijk best meeviel, achttien seconden, voelde de speldeprik van de eerste drie van vorig jaar als een dolksteek.

Het was een teken aan de Pyreneeën-wanden. De Tour laat dit jaar de echte Pyreneeën tot groot verdriet van velen links liggen. De bergketen werd op weg naar Pau slechts even aangeraakt, maar de col Marie Blanque bleek voor een groot aantal toch een lastig te nemen obstakel. Niet voor het supertrio, van wie Chiappucci de animator was.

De demarrage van de strijdlustige Italiaan verbrokkelde het peloton met LeMond, Breukink, Rooks, Theunisse en Leblanc. Niemand van de concurrenten had de macht en kracht de uitbraak te pareren. Alleen Luc Leblanc, Fignon als beschermer van Bugno, Hampsten en Roche stribbelden fel tegen. De Nederlanders? Ze waren blij het leven te hebben. Vooral Erik Breukink had het zwaar.

De kopman van Jan Gisbers miste de kracht aan te sluiten. Tergend langzaam zag hij het groepje van vier wegrijden. Hulpeloos moest hij zich gewonnen geven. "Ik wilde wel, maar het ging gewoonweg niet", verklaarde Breukink.

"Ik zat in het wiel, maar moest lossen. Ik schrok me te pletter toen op een gegeven ogenblik de voorsprong een minuut bedroeg. Gelukkig is de schade beperkt gebleven. Ik ben blij dat het voorbij is. Een teken aan de wand? Zij zullen ook nog wel een slechte dag krijgen", sprak hij zich moed in. "Deze berg ligt me niet. Te steil. Woensdag na de ploegentijdrit kan een voorlopige balans opgemaakt worden. Nu is weinig aan de hand."

Het "podium" van vorig jaar heeft echter wel degelijk een waarschuwingsschot gelost. Zij regeren de Ronde van Frankrijk al in een zeer vroeg stadium. "Deze aanval was niet geprogrammeerd", zei de weinig spraakzame Bugno. "Chiappucci gaf het sein. Ik kon gemakkelijk volgen. Het was een goede test."

Titelverdediger Indurain had ook al weinig ophefmakende teksten in voorraad. Hij liet de anderen werken en controleerde de ontsnapping. "Het was een lastige rit, bemoeilijkt door de regen. Desondanks kan ik niet meer dan tevreden zijn over vandaag", meende de winnaar van 1991.

Rooks en Theunisse zouden weinig reden tot tevredenheid dienen te hebben, maar daar was geen sprake van. Beiden waren niet ontevreden over hun optreden. "Ik ben in eigen tempo naar boven gereden. Voor mij heeft het geen zin te forceren, want voor het klassement ben ik sinds zondag toch kansloos. Ik ben geen moment in paniek geraakt, want ik verwachtte dat het verschil niet echt groot zou worden", zei Theunisse, "Want na de Marie Blanque moesten we nog bijna 50 kilometer afgelegd worden."

KRACHTEN BUNDELEN

Aanvankelijk zag het er niet naar uit dat het samensmeltende peloton de krachten zou kunnen bundelen. Pas toen het groepje met Leblanc was ingelopen kwamen de achtervolgers in actie. Rooks begon als eerste aan de kop van de langgerekte hoofdmacht te sleuren. Castorama bepaalde vervolgens het tempo. LeMond mobiliseerde zijn manschappen ook.

"Het duurde even voordat de zaak georganiseerd was", zei Rooks. "Bugno en Indurain zijn op dit moment te sterk. Daar is voorlopig niets tegen te doen. Het zijn de besten. Ik heb mijn eigen ritme aangehouden in de klim. Ik ben in vorm, maar nog niet honderd procent. Er zit progressie in. Wat me wel opgevallen is, is dat LeMond er slecht bij zat."

De machtsgreep van het "supertrio" overschaduwde de vlucht van Murguialday, Virenque en Rezze. Virenque ging al na twintig kilometer op pad. Na ruim 50 kilometer kreeg hij gezelschap van ploegmakker Rezze en de Spanjaard. Ze verwierven een maximale voorsprong van 22.30.

Rezze werd op de Marie Blanque tot de orde geroepen. Aan de eindstreep hadden de avonturiers nog ruim vijf minuten speling op Bugno die als derde finishte en zag dat Virenque de "mailliot jaune" van Zulle had overgenomen. De Zwitser arriveerde bijna twaalf minuten later dan de ritwinnaar in Pau.

Tour de France van km tot km

PAU - De feiten van de tweede etappe op rij:

0 km: 195 renners vertrekken onder een bewolkte hemel en bij een temperatuur van zestien graden in San Sebastian. Sorensen en Echave blijven ziek achter.

20 km: Na de bonificatiesprint in d'Oiartzun, gewonnen door Museeuw, gaat Richard Virenque er vandoor.

28 km: Op l'Alto de Aritxulegi heeft de koploper 1.10 voorsprong op Chioccioli, Claveyrolat en Millar. In de afdaling raakt LeMond achterop door een defect.

53 km: Murguialday en Rezze voegen zich bij Virenque. Het peloton is compleet. De voorsprong van de drie leiders loopt gestaag op.

117km: Het trio heeft 22.30 voorsprong in Saint-Etienne-de-Baigorry. Het maximum.

144 km: De ploegen van Indurain, Zulle en Bugno verhogen op de col d'Osquich het tempo.

180 km: De voorsprong van het drietal is geslonken tot een kwartier.

200 km: Even voor de Marie Blanque wordt Rezze gelost door zijn twee metgezellen. Het peloton volgt op elf minuten. Chiappucci geeft het signaal tot de aanval. Indurain, Bugno en Mottet volgen.

209,5 km: Rezze passeert op 6.30 van de koplopers de top van Marie Blanque. Het kwartet achtervolgers volgt op 8.10. Een groepje met Leblanc en Fignon op 8.40. LeMond op 10.35.

228 km: Breukink, LeMond, Rooks en Theunisse hebben een minuut achterstand op Indurain en zijn companen.

241 km: De voorsprong van Indurain en consorten slinkt tot 25 seconden.

255 km: Vijfhonderd meter voor de finish demarreert Murguialday. Hij wint de etappe. Virenque neemt de gele trui over van Zulle. Breukink weet de schade ten opzichte van Indurain te beperken tot achttien tellen.

Ranglijst ATP heren na strijd Wimbledon

MONTE CARLO - De ATP-ranglijst ziet er bij de heren na Wimbledon als volgt uit:

1. Courier (Vst) 3848 punten, 2. Edberg (Zwe) 3166, 3. Sampras (Vst) 2325, 4. Ivanisevic (Kro) 2325, 5. Korda (Tsj) 2209, 6. Becker (Dui) 2114, 7. Chang (Vst) 2071, 8. Stich (Dui) 1948, 9. Agassi (Vst) 1813, 10. Forget (Fra) 1819,

11. Costa (Spa) 1609, 12. Lendl (Tsj) 1643, 13. Krajicek (Ned) 1444, 14. Krickstein (Vst) 1352, 15. Gilbert (Vst) 1342, 16. Ferreira (Zaf) 1317, 17. John McEnroe (Vst) 1246, 18. Volkov (GOS) 1218, 19. Emilio Sanchez (Spa) 1208, 20. Bruguera (Spa) 1136,

35. Haarhuis 953, 51. Siemerink 650, 70. Schapers 548, 85. Eltingh 474, 118. Koevermans 334, 176. Wibier (Ned) 187, 196. Nijssen 155, 209. Groen 142.

Prijzengeld:

1. Courier 1.331.770 dollar, 2. Agassi 726.194, 3. Ivanisevic 627.938, 4. Edberg 619.614, 5. Korda 581.043, 16. Krajicek 321.371, 26. Haarhuis 246.090.

FIFA treft maatregelen tegen 'parkeren spelers'

Het uitlenen van spelers werkt competitievervalsing in de hand

ZUERICH - De internationale voetbalfederatie (FIFA) heeft besloten een einde te maken aan het hand over hand toenemende gebruik van rijke clubs spelers bij een andere vereniging te "parkeren".

Er komt een reglementsartikel, dat deze praktijken verbiedt, waar het twee clubs in een land betreft.

Secretaris-generaal Sepp Blatter verwees naar AC Milan, dat het afgelopen seizoen de Kroaat Zvonimir Boban onderbracht bij het eveneens in de Serie A uitkomende Bari. Een vorm van competitie-vervalsing waartegen opgetreden moet worden volgens de FIFA.

Het zijn vooral de rijke Italiaanse clubs, die nieuwe buitenlandse spelers contracteren en ze vervolgens uitlenen aan een andere vereniging, omdat zij zelf maar een beperkt aantal buitenlanders mogen opstellen.

Toen de kwestie in april voor het eerst ter tafel werd gebracht zei Guido Tognoni, woordvoerder van de FIFA: "Deze praktijk werkt competitievervalsing in de hand. Wat doet zo'n geparkeerde speler als hij moet aantreden tegen de club waar hij eigenlijk bij behoort?"

Wat het FIFA-bestuur nu besloten heeft, maakt naar alle waarschijnlijkheid geen einde aan het parkeren op zich, zoals een recent voorbeeld van AC Milan al aantoont. De Milanese club contracteerde de Braziliaan Giovane Elber en leende hem uit aan het Zwitserse Grasshoppers.

De vroegere stervoetballer van AC Milan, Gianni Rivera, beschuldigde onlangs Silvio Berlusconi, eigenaar van AC Milan ervan, het voetbal kapot te maken als hij op deze manier doorgaat. Berlusconi is van plan twee ploegen voor het volgend seizoen op de been te brengen, waarvan er een speelt in de Italiaanse competitie en de ander met twee of drie verschillende spelers van buiten Europa uitkomt in midweekse bekerwedstrijden, in het bijzonder die voor de Europa Cup.

Milan heschikt al over het Nederlandse trio Marco van Basten, Ruud Gullit en Frank Rijkaard en contracteerde onlangs Elber en Jean-Pierre Papin (Marseille). De onderhandelingen met de Joegoslavische speler Dejan Savicevic staan op het punt te worden afgerond.

Rivera waarschuwde voor de dictatuur van een paar rijke clubs in voetballand en vroeg om maatregelen om dit soort praktijken in te dammen. De maatregel van de FIFA lijkt daartoe een eerste aanzet.

Samaranch wil aanblijven

MADRID - Volgens de Spaanse krant 'El Pais' wil Juan Antonio Samaranch aanblijven.

Tot en met de Olympische Spelen van 1996 in Atlanta, waar het 100-jarig bestaan van de moderne versie wordt gevierd, voorzitter van het IOC blijven.

De Catalaan zou zich in 1993, wanneer zijn termijn afloopt, opnieuw kandidaat willen stellen omdat zijn gezondheid nog goed is en het werk hem bevalt.

Hij kan op veel steun van de Olympische familie rekenen bij zijn streven naar een nieuwe ambtsperiode.

Sport Agenda

TRO DEPORTIVO KORSOU
nbad)
van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;
g- en donderdagmorgen gesloten.

A BENNIE LEITO
erneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
nd op woensdag van 14.00-16.45
rijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag
.00-17.00 uur en zondag van 09.30-
14.00-17.00 uur.

EN
cor Bowling Club, Chuchubiweg)
gstijden: maandag t/m donderdag
7.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag
6.00 uur tot na 02.00 uur; zondag
13.00 uur.

AKVERENIGING CURAÇAO
& Burgh)
maandagavond om 20.00 uur gele-
id tot schaken.

AKVERENIGING JANWE
o di Bario Janwé)
zaterdag van 09.00-13.00 uur
kles en -training voor de jeugd vanaf
3 jaar.

BALL
ashon di Beisbòl di Kòrsou)
sse
uur Sta. Maria Pirates vs Groot
er Stars - Sentro Deportivo Kòrsou.

BAL
shon di Sòftbòl di Kòrsou)
uur (A-klasse) Happy Angels vs
s Estrellas;
uur (AA-klasse) Bareta Angels vs
hales - Stadion Dr. Antoine Maduro.

N
uraçao)
8.30 uur informatie-avond over de
scampane voor nieuwe zeil- en
ructeurs - Zeilclub Asiento te Brak-
Mei-Mei.

****

'Magic' Johnson overweegt rentree

NEW YORK - Basketballer 'Magic' Johnson sluit een terugkeer in de Amerikaanse NBA-competitie volgend seizoen niet uit.

De vedette, die op 7 november bekend maakte seropositief te zijn, verklaarde dit tijdens een interview met de Amerikaanse zender ESPN.

Johnson wil zijn beslissing laten afhangen van zijn lichamelijke toestand en de goedkeuring van zijn echtgenote. Johnson speelde na de bekendmaking van zijn ziekte een wedstrijd voor het all starteam van de NBA-competitie en vergezelde de Amerikaanse ploeg in het Olympisch kwalificatietoernooi in Portland.

"Ik ben geen gokker, maar als ik zou moeten gokken dan zet ik in op een rentree", aldus de basketballer, die voorheen voor de Los Angeles Lakers uitkwam.

Tour door tunnel

PAU - De Ronde van Frankrijk zal nog deze eeuw Groot-Brittannië aandoen.

Het peloton zal in de komende jaren door de tunnel onder het kanaal worden geleid. Dit heeft de organisatie van de Tour bekend gemaakt.

"We gaan in de nabije toekomst naar Engeland toe", meldde Jean-Marie Leblanc monter. "Aan een verbinding van een dergelijke economische en technische allure kunnen we niet zo maar voorbijgaan."

KASARANI - Mike Kosgei, de coach van de atletiekploeg van Kenya, verwacht dat de Olympische formatie voor Barcelona nog belangrijke wijzigingen zal ondergaan.

Kosgei suggereerde dat de nationale bond terugkomt op de beslissing dat de kwalificatiewedstrijden van afgelopen week in Nairobi uitsluitend bepalend zijn voor de samenstelling van de ploeg. Bij de selectiewedstrijden sneuvelde een groot aantal gerenommeerde atleten uit het Afrikaanse land.

"Er zijn atleten die zeker in het team moeten worden opgenomen om onze hoop op gouden medailles te versterken," aldus Kosgei. De nationale coach zei te verwachten dat Paul Bitok in de ploeg zal worden opgenomen hoewel bij de wedstrijden niet voldeed aan de kwalificatie-eis. Afgelopen zaterdag zorgde Bitok bij de grand prix wedstrijden in Oslo met 13.08,91 voor de beste wereldseizoenprestatie op de 5000 meter.

De ploegleiding maakte maandag ook bekend dat Olympisch 800 meter kampioen Paul Ereng was gevraagd zich in het Olympisch trainingskamp te melden. Ereng eindigde bij de selectiewedstrijden als vierde. "Ik ben gevraagd naar het trainingskamp te komen en met de anderen mee te trainen. Het gaat goed met mij. Tegen de tijd dat wij in Barcelona zijn, denk ik zodanig in vorm te zijn dat ik opnieuw goud kan veroveren."

ALSNOG OPNEMEN

Mike Kosgei verklaarde dat hij er bij de bond op zal aandringen ook Oanda Kirochi, die vorig jaar bij het WK in Tokyo als tweede eindigde op de 1500 meter, alsnog in het team op te nemen.

Naast Olympisch kampioen Ereng plaatsten ook andere titelhouders van Seoul, Peter Rono (1500 m), John Ngugi (5000 m) en Julius Kariuki (3000 m steeple chase) zich niet voor Barcelona. Van de wereldkampioenen van Tokyo (1991) haalden Billy Kochellah (800 m), Moses Tanui (10 km) en Moses Kiptanui (3000 m steeple chase) de Olympische kwalificatie-eis niet. Kosgei leverde afgelopen week al kritiek op het selectiesysteem van een wedstrijd.

Tour de France in cijfers

PAU - De uitslag en de standen in de Ronde van Frankrijk na de tweede etappe zijn:

Tweede etappe: 1. Murguialday (Spa) 255 km in 6.41.56, 2. Virenque (Fra) 0.03, 3. Bugno (Ita) 5.05, 4. Chiappucci (Ita), 5. Mottet (Fra), 6. Indurain (Spa), 7. Rezze (Fra), 8. Fondriest (Ita) 5.21, 9. Bauer (Can), 10. Skibby (Den), 11. Kelly (Ier) 5.23, 13. Roche (Ier), 14. Fignon (Fra), 20. Theunisse (Ned), 25. Delgado (Spa), 26. Bouwmans (Ned), 28. Alcala (Mex), 29. Rooks (Ned), 33. Chioccioli (Ita), 35. LeMond (Vst), 53. Breukink (Ned).

Nederlanders: 71. De Vries 12.34, 84. Den Bakker, 102. Siemons 17.53, 103. Nijdam, 163. Van Aert, 164. Maassen, 172. Harmeling 24.41, 173. Wijnands, 177. Pieters, 179. Van der Poel, 187. Kokkelkoren 27.43, 191. Van Poppel 31.40, 192. Manders, 195. en laatste Wilfried Nelissen (Bel) 36.43.

Niet vertrokken: Sorensen (Den) en Echave (Spa).

Algemeen klassement: 1. Virenque 11.29.28, 2. Indurain 4.34, 3. Bugno 4.36, 4. Arnould 4.50, 5. Alcala 5.04, 6. Chiappucci, 7. Mottet 5.05, 8. Breukink 5.06, 9. Lino, 10. LeMond, 11. Sciandri 5.11, 12. Roche 5.12, 13. Skibby, 14. Bauer (Can) 5.15, 19. Fignon, 25. Delgado 5.26, 30. Rooks, 32. Chioccoli 5.32, 58. Theunisse 11.30, 65. Zulle 11.59, 89. Den Bakker 18.23, 99. De Vries 18.46, 108. Maassen 23.28, 117. Van Aert 23.43, 135. Nijdam 24.51, 153. Siemons 25.47, 172. Van der Poel 30.37, 174. Pieters 31.56, 179. Kokkelkoren 34.08, 180. Harmeling 35.56, 182. Wijnands 36.18, 192. Van Poppel 43.22, 193. Manders 43.26, 195. en laatste De Clercq 48.17.

Puntenklassement: 1. Virenque 49, 2. Murguialday 33, 3. Indurain 32, 4. Skibby 29, 5. Museeuw (Bel) 28, 6. Arnould 27.

Bergklassement: 1. Virenque 80, 2. Murguialday 48, 3. Chiappucci 46, 4. Chioccioli 44, 5. Rezze 39, 6. Indurain 20, 12. Breukink 10.

Dagploegenklassement: 1. RMO 20.16.01, 2. Amaya 0.33, 3. Gatorade 5.38, 4. Carrera, 5. Banesto, 6. TVM 5.54, 8. Panasonic, 13. PDM 5.56, 18. Buckler 25.37.

Algemeen ploegenklassement: 1. RMO 34.38.22, 2. Banesto 4.43, 3. Gatorade 5.12, 4. Carrera 5.19, 5. Castorama 5.20, 6. PDM 5.35, 7. Panasonic, 14. TVM 12.01, 20. Buckler 36.25.

Rally Parijs - Peking mogelijk

BEIJING - Niets lijkt de Rally van Parijs via Moskou naar Beijing nog in de weg te staan.

Volgens mede-organisatoren in de Chinese hoofdstad kan het evenement in september doorgaan. Er hebben zich al 100 deelnemers gemeld. "Het is niet alleen een test van het uithoudingsvermogen van mens en materiaal, maar ook van vaardigheid en intelligentie", zei Qi Jincheng, de secretaris van de Chinese motor- en autosportassociatie.

De rally is een herhaling van de transcontinentale race die in 1907 werd gewonnen door een Italiaanse prins. In 1991 ging het feest niet door wegens de politieke onrust in de Sovjetunie die uiteindelijk leidde tot het uiteenvallen van de grootmacht.

De rijders beginnen op 1 september in Parijs aan het avontuur en worden de 27ste in Beijing verwacht. Prins Scipione Borghese had voor de afstand 85 jaar geleden 33 dagen langer nodig.

Belangstelling voor comité WK '98

Platini stapt op als bondscoach Frankrijk

ZUERICH - Kort na de aanwijzing van Frankrijk als organisator van de eindronde van het WK voetbal in 1998 heeft de Franse bondscoach Michel Platini in Zürich zijn functie neergelegd.

Aanleiding voor zijn besluit was de matige prestatie van het Franse elftal tijdens de eindronde van de Europese titelstrijd in Zweden. Frankrijk vloog door een nederlaag tegen Denemarken in de eerste (groeps)ronde uit het toernooi.

Platini, die in 1987 zijn loopbaan als voetballer beëindigde, werd op 1 november 1988 benoemd tot opvolger van Michel Hidalgo. Onder zijn leiding miste het Franse elftal de kwalificatie voor de wereldtitelstrijd in Italië. In de aanloop naar Zweden waren de prestaties aanmerkelijk beter. Frankrijk leverde in de kwalificatieduels geen punt in en behoorde daardoor tot de grote favorieten voor de titel.

"Ik neem ontslag, het is voorbij", verklaarde Platini in de Zwitserse stad tijdens een persconferentie. De ontmoeting met de media werd gehouden naar aanleiding van de beslissing van de FIFA Frankrijk de organisatie van het WK in 1998 te geven. "Het moment is misschien niet zo goed gekozen, maar ik liep al langer met het idee in mijn hoofd. Ik weet nog niet wat ik ga doen", liet de vroegere spelbepaler weten.

O - De speer,
rmee Jan Zelezny
rdag in Oslo de
we wereldrecord-
nd van 94,74 meter
p, mag in Barcelona
worden gebruikt.
Bij de Olympische
n is alleen materiaal
laten, dat minstens
jaar voor iedereen ver-
baar is. Dat is met het
erp van Miklos
eth, de Hongaarse
pische kampioen van
niet het geval.
speer is zelfs nog niet
ekeurd door het tech-
comité van de inter-
nale atletiekbond
F). Volgens Zelezny,
26-jarige Tsjechoslo-
, maakt het niets uit.
k kan ook met een
re speer heel ver
en."

NEW YORK - In de National League van de Amerikaanse honkbalcompetitie worden volgend jaar een aantal wijzigingen aangebracht in de indeling van de teams. De Atlanta Braves en de Cincinnati Reds verhuizen naar de Oostelijke afdeling welke wordt uitgebreid met de Florida Marlins. De St.Louis Cardinals en de Chicago Cubs verhuizen naar de westelijke afdeling die wordt uitgebreid met de Colorado Rockies. Dit werd gisteren door de competitieleider van de National League, Fay Vincent bekendgemaakt. De nieuwe indeling klopt beter met de geografische ligging van de steden die bij de wijzigingen betrokken zijn.

Curaçaose junior-atleten behalen eer in Helsinki

WILLEMSTAD — Curacao heeft het niet zo gek gedaan in Helsinki. Twaalf junior-atleten reisden eind vorige maand af naar de Finse hoofdstad. De tien-jarige Shutmar Faneyt keerde terug met twee zilveren medailles om de nek die hij behaalde voor de 60 meter sprint in 8,7° seconden en voor maar liefst 4,38 meter verspringen.

De twaalf atleten plus twee coaches en vier ouders deden eerst Nederland aan. In Den Haag mochten zij meedoen in een drie- en dus later vierkamp. Tijdens het toernooi vielen de Antillianen als groep niet in de prijzen omdat er niet per onderdeel gescoord kon worden. Drie junioren deden echter wel van zich spreken: Valerie Martina (14 jaar) van Excelsior haalde goud in de meerkamp (vier onderdelen). Zij werd nummer een op de 100 meter sprint. Jo-ann Hill (14) van Olympic AC haalde zilver op het zelfde onderdeel. Girella Reinita (14) van Excelsior rende zich op de 600 meter naar het goud. Deze laatste prestatie kwam wel in aanmerking voor een individuele prijs in verband met de zwaarte van dit onderdeel.

Het team bleef onder leiding van coaches Glenn Albertina en Ivette Rojer drie dagen in Nederland en van 26 juni tot 1 juli was men in Finland.

Shutmar Faneyt die al op zeven-jarige leeftijd met atletiek begon en vorig jaar uitgezonden werd naar wedstrijden in Barbados, zag zich bij het verspringen gepasseerd door een Duitse jongen die 4,53 meter haalde. Shutmar wist wel een Russische beer van een concurrent achter zich te laten. Het is niet bekend hoever de bronswinnaar sprong.

VIVICA SPONG

Vivica Spongia viel ook op in Scandinavië en scoorde hoog in de zestig meter sprint. Uiteindelijk werd zij achtste op een deelnemersveld van ongeveer 200 lopers met een tijd van 8,90 seconden op de stopwatch.

De Finse Junior Spelen was een toernooi met veel deelnemers en weinig prijzen. (Dit onder anderen tot ongenoegen van Amerikanen.) Duizenden deden mee. Curaçao was het verstgelegen land onder de deelnemers. Reden voor een zonnig verhaaltje in de Helsinging Sanomat van 1 juli. De krant plaatste een fraaie foto van Shutmar en Vicia samen met trainer Glenn Albertina en vader Hensley Reinita en legde nog even netjes uit waar het piepkleine Curaçao op de grote wereldkaart te vinden is. "Deze spelen zijn een fantastische ervaring", zo tekende verslaggever Pasi Klemettilä op uit de lovende mond van Albertina.

VRIJ DUUR

De reis was overigens vrij duur. 4000 dollar per kind. Dat betekende hard sparen van te voren. Het team was gehuisvest in een hotel in Helsinki en niet in een geïmproviseerde gewone behuizing in scholen, waarin Finse deelnemers gehuisvest werden.

Albertina heeft de Finse krant meegedeeld dat Curaçao als het aan hem ligt, volgend jaar zeker weer van de partij is. "We hebben nog veel meer goede atleten thuis", zegt hij tegen de verslaggever.

Een aantal van de atleten is nog in Nederland, een paar zijn al via dat land truggekeerd naar Willemstad.



Helsingin Sanomat, keskiviikkona 1. heinäkuuta 1992

URHEILU

KAI HONKANEN

Curacaon iloinen valmentaja Glenn Albertina (vas.) kanniskelee Vivica Spongia, ja Shutmar Faneyt esittelee kieltään Hensley Reinitan käsivarsilla.

Hauska yleisurheilu on kilpailua, kommelluksia ja yhdessäoloa

Curacaolaiset olivat Finland Junior Gamesin väriläiskä

Kuuluttajan ääni: "Jos joku on löytänyt tai erehdyksessä ottanut kokoa kuusi ja puoli olevan lenkkarin, jossa on jalkatuki, voi tuoda sen infopisteeseen."

Finland Junior Games -yleisurheilutapahtumassa — niin kuin yleensä lasten ja nuorten kokoontuessa — tapahtui kaikenlaista. Kun mukana on pieniä urheilijanalkuja, voivat pienetkin pulmat muuttua hyvin suuriksi. Jos kenkä tai kaveri menee hukkaan, se saattaa olla suuren surun aihe.

Ja vaikka voitto ei olekaan tärkeintä, on kuitenkin maailman surkein juttu, jos vaikkapa tuloslistassa voittajan ja toiseksi tulleen nimet ovat lipsahtaneet väärin päin. Sen verran tosissaan tietysti kilpailuissa pitää ollakin.

FJG:hen osallistui nuoria eri puolilta maailmaa. Kaukaisin vieras oli Curacaon joukkue. Curacao on saari Länsi-Intian saaristossa Venezuelan pohjoispuolella ja kuuluu Hollannin Antilleihin.

Curacaon joukkueen päävalmentaja Glenn Albertina oli Hollannissa kolme vuotta sitten kuullut ensimmäisen kerran nuorten yleisurheilutapahtumasta, joka järjestetään kaukaisessa Suomessa. Matkarahaa oli ryhdytty keräämään, ja tänä vuonna sitten 12 nuoren urheilijan joukko lähti matkaan kahden valmentajan ja neljän vanhemman kanssa.

"Tämä on hieno kokemus", ylisti säteilevän iloinen Albertina. "Ilmapiiri on loistava. Täällä lapset saavat paitsi urheilla myös kokea uusia asioita, jotka kasvattavat heitä ihmisinä."

"Lapsilla oli todella hauskaa vesipuistossa", selitti veijarimainen valmentaja ja velmuili sinä sivussa valokuvaajalle. Ainoa vaikeus joukkueella oli Helsingissä ollut alkukilpailujen aikana neljän eri urheilukentän löytämisessä.

Matkustaminen kaukaa on kallista. Albertina laskeskeli, että henkeä kohden heidän matkansa tuli kaikkiaan maksamaan noin 4 000 dollaria eli yli 16 000 markkaa. Curacaolaiset yöpyivät Helsingissä hotellissa eivätkä yhteismajoituksessa kouluilla kuten suomalaiset.

"Ensi vuonna tulemme uudestaan"

Kaksi curacaolaista poikaa oli päässyt finaaleihin saakka, toinen pituushypyssä ja toinen 60 metrin juoksussa.

"Meillä kotona on paljon hyviä urheilijoita. Tänä vuonna emme saaneet kaikkia mukaan emmekä ole harjoitelleet kovin paljon. Mutta ensi vuonna tulemme suuremmalla joukkueella ja myös valmistaudumme paremmin", lupasi Albertina.

PASI KLEMETTILÄ

Festival Camerata

Hartstochtelijk Verklärte Nacht

ALS AFSLUITING van het Mozart Plus Festival gaf de Festival Camerata gisteravond in de Fortkerk een concert, dat gekenmerkt werd door een uiterste gedrevenheid. Het ensemble bestaat — eigenlijk bestond omdat vijf van de zes vandaag weer afreizen naar Nederland — uit de violisten Eric Gorsira en Evert Derks, de altviolisten Kees Schild en Joep van Brederode en de cellisten Marius Lansdorp en Luise Gorsira. Ik noem hun namen met ere, want dit zestal heeft op een niveau gemusiceerd dat onwaarschijnlijk hoog lag, in aanmerking genomen dat het ensemble als zodanig amper drie weken bij elkaar is geweest.

Zij hadden zeker niet de weg van de minste weerstand gekozen met het eerste sextet op. 18 van Brahms, 'Verklärte Nacht' van Schönberg, en het Adagio cantabile uit 'Souvernir de Florence' van Tsjaikovski dat als toegift klonk.

In Brahms werd al direct de goede toon getroffen. Hij is de man van de donkere kleuren en ook al benoemt hij de finale als een rondo: poco allegretto e grazioso, alles blijft van de eerste tot de laatste noot warm, verzadigd en breed van geluid. De zes instrumenten waren individueel duidelijk te onderscheiden, ondanks het feit dat de akoestiek van de Fortkerk het deed voorkomen alsof er een strijkorkest aan de gang was. Het boeiende van echt grote componi[…] is dat zij ook in hun j[…] werken al onmiskenbaar [..] zelf zijn. Zo ook in dit e[…] sextet van Brahms [..] indien zo gespeeld, alle [..] merken van deze me[…] onverwisselbaar bloot le[…]

Met Schönbergs 'Verkl[ärte] Nacht' hetzelfde laken [..] pak. Ook een betrekklijk [..] werk, stammend uit [..] periode dat Wagner [..] naklonk in Europa. [..] Joep van Brederode ga[…] een voortreffelijke ter[…] doende mondelinge inlei[…] bij, bekroond door een e[…] parafrase op het gedicht [..] Dehmel waaruit Schoen[…] zijn inspiratie putte. [..] aartslastig werk, waari[…] zes strijkers in feite [..] solisten behandeld wo[…] terwijl er als het goed is [..] een onverbrekelijke een[…] als klinkend resultaat [..] tevoorschijn moet komen[…] zo was het ook.

Ik heb de grootste be[…] dering voor de ma[…] waarop zij elkaar de m[…] kale ideeën toespeelden[…] daarbij altijd de eenheid [..] de helderheid van de st[…] turen wisten te handha[…] Dat is nog eens kamer[…] ziek maken.

In eerste instantie wa[…] niet gelukkig met een [..] handen zijnd toegift na[…] enthousiaste bijval. M[…] goed, de concertpra[…] schrijft dat nu eenmaal [..] Gehoord de weergave [..] het Adagio uit Tsjaikov[…] 'Souvenir de Florence' [..] mooi van toon en met zo[…] gevoel voor die typisch [..] sische melancholie vo[…] dragen, verdwenen [..] bezwaren op slag. [..] gekozen ook, want Sc[…] bergm bleef toch recht [..] eind in de herinnering.

Op naar het volg[…] Mozart Plus Festival.

●NARDO HENRIQ[…]

Het ORANGE FUND, een beleggingsfonds gespecialiseerd in aandelen van bedrijven die staan genoteerd op de lokale markt van de Amsterdamse effectenbeurs, heeft een belang van 5 procent verworven in Textielgroep Twenthe.

25 Jaar bij Sehos



■ *WILLEMSTAD — Onlangs vond de herdenking van het 25-jarig dienstjubileum plaats van vijf personeelsleden van het Sint Elisabeth Hospitaal. Zij werden door dr. E. Monte toegesproken en kregen hun enveloppe uitgereikt. Dr. S. Rosales-Concession gaf hun de bijbehorende speld.*

Op de foto (vlnr): dokter Rosales-Concession, bestuurslid Sehos; Thomas Kenepa, magazijnbediende; Carmel Cuales, specialisten-assistente polikliniek; dr. Monte, voorzitter bestuur; Simonia Clarinda-Piekeur, ziekenverzorgster Kinderafdeling; Selfrid Belioso, werkman operatiekamer; Esther Toppenberg, verpleeghulp en S. Berenos.

■*WILLEMSTAD — Curaçao Inc. organiseerde onlangs een twee dagen durende workshop inzake het belang van de export voor het Curaçaose bedrijfsleven. Titel van de bijeenkomst luidde: 'Exporting: a survival strategy for Curaçao in de '90's'. Sponsor was de Business Development Scheme. In totaal 40 afgevaardigden van de steeds groeiende groep exporteurs nam deel aan de workshop, evenals vertegenwoordigers van relevante overheidsbureaus en belangen-verenigingen van het bedrijfsleven. Tijdens de bijeenkomst werd duidelijk dat meer en betere marketing een 'must' is om internationaal aan de bak te komen. Het binnendringen van de internationale markt is zondermeer de grootste uitdaging voor op Curaçao gevestigde bedrijven. Er werd uitvoerig gesproken over de principes en praktische aspecten van export-marketing. In verband met deze workshop zijn zes top-marketingdeskundigen uit het buitenland overgekomen. De leiding was in handen van Patrick Hill, directeur van een international adviesbureau dat marketing als specialisme heeft, met bijzondere aandacht voor het Caribisch gebied. Na de workshop werd een vragenlijst overhandigd ana de deelnemer, die allen, getuige de antwoorden, zeer enthousiast waren. Men blijkt voorstander van de oprichting van een exporteurs-vereniging. De Business development scheme is van plan meer van dergelijke bijeenkomsten te organiseren. Ondwerpen zullen dan onder andere zijn de EG, kwaliteit van dienstverlening, samenwerking export-financiering en product -ontwikkeling. De volgende workshop 'Export naar de EG' is tentatief gepland voor november dit jaar.*

RK kerk in VS over abortusuitspraak teleurgesteld

WASHINGTON - De Rooms-katholieke kerk in de Verenigde Staten (VS) heeft teleurgesteld gereageerd op de uitspraak van het Amerikaanse hooggerechtshof waarbij abortus in principe blijft toegestaan.

De aartsbisschop van New York, kardinaal John O'Connor, noemde het besluit "tragisch" omdat het de legaliteit van abortus niet beïnvloedt. Ook de woordvoerder van het bisschoppelijk comite voor de bescherming van het leven, Helen Alvare, toonde zich geschokt "omdat het hof had verzuimd ook maar de geringste aandacht te schenken aan de bescherming van het ongeboren leven".

BELGRADO - Via een pendeldienst tussen de Roemeense haven Constanta en de Montenegrijnse havenstad Bar komt elke week 25.000 ton aan ruwe olie Joegoslavië, nu nog alleen maar bestaande uit Servië en Montenegro, binnen.

Dat heeft de vice-president van het Servische parlement, Borivoje Petrovic, maandag tegenover een lokaal radiostation verklaard. Petrovic zei dat de clandestiene operaties uitgevoerd worden door een groep Joegoslavische importeurs (prive-ondernemers). Zij handelen hiermee in strijd met het door de Verenigde Naties ingestelde olie-embargo tegen Servië en Montenegro.

Workshop Curacao Inc



AGENDA BONAIRE

OLITIE: 8000
RANDWEER: 8222
AXICENTRALE: 8845
OSPITAAL: 8900

ANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag an 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-2.00 uur; zondag gesloten.

PENBARE BIBLIOTHEEK
penigstijden voor het publiek)
aandag en donderdag van 14.00-18.00 ur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/4.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 ur.
peningstijden voor lezers)
oensdag van 14.00-19.00 uur.

OSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aan-tekende stukken om 15.30 uur; gewone ukken om 16.30 uur.

ERVICE CLUBS
ons: informatie H. van Bommel, tel.: 96.
otary: woensdag 12.00 uur - Restaurant efeater.

ALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya andi 70): openingstijden: maandag t/m ijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; terdag van 08.00-12.00 uur.

OLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): en op vrijdag van 20.00-24.00 uur; terdag van 12.00-24.00 uur.

V: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. wezigheid van de keurmeester zal tot der order uitsluitend op donderdagen en idagen geslacht en gekeurd worden.

ICHTING DIERENASIEL BONAIRE onaire Animal Shelter Foundation, gunweg 26. Tel.: 8080): **openingstijden** andag t/m zaterdag van 08.00-12.00/.00-17.00 uur.

****

LACHTEN(BEZORGING)
on Ma Carolina, Bld. J. Abraham 15, tel.: 04 (na 18.00 uur tel.: 8342).

****

Verkeersbrigadiertjes op stap



KRALENDIJK — Ook dit jaar weer heeft de afdeling Verkeerspolitie een uitstapje georganiseerd voor de verkeersbrigadiertjes die het afgelopen jaar hun belangrijke taak hebben vervuld.

Vanaf de vroege ochtend tot laat in de middag hebben de brigadiertjes doorgebracht op Lac waar men kon zwemmen en voor voldoende eten en drinken was gezorgd door diverse sponsors.

Komend schooljaar zullen ook voor het eerst ook bij de Papa Corneesschool ter hoogte van de Bonoil-benzinepomp brigadiertjes zorgen voor een grotere verkeersveiligheid voor de overstekende schoolkinderen.

Pier voor vissers

KRALENDIJK — Afgelopen week is het bedrijf Harbour and Cicil Constructions (HCC) Bonaire n.v. op Playa ...bou begonnen met de constructie van een aanlegsteiger voor de Bonaireaanse vissers. Gedeputeerde van DOW Arthur Domacassé was bij het begin van de werkzaamheden aanwezig waar een aantal palen in de zeebodem werd geslagen waar de pier zal worden gebouwd.

Domacassé gaf tijdens die gelegenheid aan zeer tevreden te zijn dat nu uitvoering gegeven kon worden aan dit project dat al geruime tijd geleden door de overheid aan de vissers beloofd werd. Helaas werd de aanvang van de werkzaamheden geruime tijd uitgesteld in verband met de financiële situatie van het eilandgebied. Domacassé meldde verder dat WEB nu aangeboden heeft om te zorgen voor de constructie van het wegdek van de nieuwe pier, zodat dit niet op kosten van de overheid hoeft te geschieden.

"Een wel zeer welkom initiatief van WEB", aldus de gedeputeerde.

Royal Scorpions zet opmars naar top voort

WILLEMSTAD — Met een 8-5 overwinning stootte Royal Scorpions gisteravond Wild Cats van de tweede plaats en zette aldus zijn opmars naar de top voort. Scorpions is lijstaanvoerder Sta. Rosa Indians met het resultaat van gisteravond tot op één wedstrijd genaderd, terwijl Cats naar een gedeelde derde plaats (met Sta. Maria Pirates) werd verwezen.

Opmerkelijk in het scoreverloop van gisteravond was dat niet minder dan elf van de dertien punten in de vijfde inning werden gescoord. Eerst zorgde Scorpions voor sensatie onder zijn fans met een rally van zes runs, waarna Cats voor nóg groter sensatie zorgde door met gelijke munt (vijf punten) terug te betalen.

Tot de vijfde inning prijkte slechts één run op het scorebord, die in de tweede inning door Orlando Nicolina geproduceerd werd met een torenhoge, verre homerun.

In de vijfde inning groeven de pitchers van Cats hun eigen graf door niet minder dan vijf vrije lopen weg te geven. Scorpions deed daar uiteraard zijn voordeel mee. Met honkslagen van Orlando Nicolina en Djuric Pietersz werd de voorsprong vergroot tot 6-0.

De vraag of Cats over de veerkracht beschikte om nog terug te kunnen komen in de wedstrijd, bleef niet lang onbeantwoord. De reactie kwam nog in diezelfde vijfde inning dankzij een vrije loop, een 'deadball', honkslagen van Donald Adelina en Hensley Josephina en als klap op de vuurpijl een homerun van door drie runs van Swendley Kleinmoedig.

Cats liet het echter daarbij. Althans Scorpions' pitcher Ronnie Inesia wist zich dusdanig te herstellen dat hij hen verder op nul punten hield. Scorpions scoorde daarentegen een zevende punt in de zesde inning na 'schijn' van pitcher Omar Angelina en maakte er in de zevende inning 8-5 van op tweehonksslagen van Arthur Davelaar en Gregory Damoen.

De eindcijfers waren 8-6-2 voor Scorpions en 5-7-1 voor Cats. Inesia eindigde als winnende werper; hij wist de gehele route af te leggen. Starter Rafael Koffie eindigde als verliezer. Na hem wierpen Reumert Monte en Omar Angelina.

De competitie wordt vanavond voortgezet met de wedstrijd tussen Sta. Maria Pirates en Groot Kwartier Stars.

Opleiding zeilinstructeur van start bij Sail Curaçao

WILLEMSTAD — De belangstelling voor zeilen surflessen en boottrips bij Sail Curaçao op het Spaanse Water en op zee blijft groeien. Uitbreiding van het instructeursteam is dan ook noodzakelijk om adequaat aan het toeristisch produkt van Curaçao te kunnen blijven bijdragen. Daarom is wederom een wervingscampagne gestart voor nieuwe zeilen surfinstructeurs.

De opleiding begint donderdag 9 juli. Voor geïnteresseerden is dit een mooie kans om met hun hobby wat bij te verdienen en de zeilvaardigheid te verhogen samen met andere zeil enthousiastelingen. Er worden geen diploma's gevraagd; met de nodige zeilervaring en een goede inzet kan het door de ANWB erkende instructeursdiploma bij Sail Curaçao gehaald worden.

Tevens worden er receptie medewerkers gevraagd en zeezeilers voor boottrip op jachten van 24 tot 44 voet.

Vanmiddag van half zes tot half zeven is er een informatie bijeenkomst bij Sail Curaçao (p/a Zeilclub Asiento, Brakkeput Mei-Mei) aan het Spaanse Water. Voor meer informatie: tel. 676003.

Damsimultaan Gomezplein

WILLEMSTAD — Met het doel het damspel te propageren onder de Curaçaose jeugd, die in de grote vakantie altijd in groten getale in het centrum van de stad vertoeft, wordt er op zaterdag 11 juli een dam-simultaan gehouden op het Gomezplein. De simultaan begint om twee uur 's middags en eindigt om zes uur.

Op deze midag speelt de Curaçaose dammeester en huidige kampioen van Curaçao, Raoul Alias, simultaan aan 25 borden. De DMO nodigt alle dammers en in het bijzonder de jeugdspelers uit om deel te nemen aan de simultaan.

Bowling kiest nieuw bestuur

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Curaçao Bowling Association ziet er na de laatste algemene ledenvergadering als volgt uit:

A. Pardo (voorzitter), P. Tujeehut (vice-voorzitter), M. Hu-A-Ng (eerste penningmeester), T. Sannen (tweede penningmeester), J. Benschop (secretaresse), F. de Swart en R. Perret Gentil (commissarissen).

Wilbert Beker rapste renner

WILLEMSTAD — Wilbert Beker is absolute winnaar geworden van de internationale Ronde van Curaçao, georganiseerd door de Pedal Pushers Cycling Club. Beker won drie van de vier wedstrijden die tussen 2 en 5 juli verreden werden.

De top-wielrenner van Curaçao had niet veel te duchten van zijn tegenstanders. Hij eindigde op de eerste plaats met een totaal van 42 punten, terwijl nummer 2 Cesar García van de Dominicaanse Republiek niet verder kwam dan 27 punten. Daarna volgden Franklin Morales van Panama (26), Alexis Arauz van Panama (22) en Michael Lammers van Curaçao met tien punten.

In het teamklassement was de eerste plaats voor Pedal Pushers I, dat de eer moest delen met Panama en de Dominicaanse Republiek. Pedal Pushers II werd vierde.

Wetenschappers luiden de noodklok

'Koraalriffen Curaçao over veertig jaar geschiedenis'

GUAM/WILLEMSTAD — "De koraalriffen overal ter wereld worden verstoord en vernietigd met een onvoorspelbare en toenemende snelheid!" Dit was een van de vele droevige uitspraken welke gedaan werden op het zevende internationale koraalrifsymposium gehouden op Guam (VS). Van de rifecosystemen die nu al bedreigd zijn, verwachten wetenschappers dat ze over twintig à veertig jaar niet meer bestaan. Tot deze categorie behoren zeer zeker ook grote delen van de riffen rondom Curaçao.

Elke vier jaar komen alle vooraanstaande koraalrifonderzoekers, biologen, geologen en managers bijeen om hun werk te presenteren en hun ervaringen uit te wisselen met collega's. Het dit jaar gehouden zevende International Coral Reef Symposium vond plaats van 22 tot en met 26 juni te Guam (Micronesia).

Dr. Bob Buddemeijer (University of Kansas) begon zijn openingstoespraak met de volgende vraag: "Kunnen koraalrifecosystemen de door het broeikaseffect geïnduceerde snelle klimaatsveranderingen overleven en zich aan de nieuwe situatie aanpassen?" Klimatologen verwachten in de 21e eeuw een verdubbeling van het atmosferische CO_2-gehalte, een stijging van de zeewatertemperatuur met 3° C, een zeespiegelstijging van 0.5-1.0 m en een verhoogde kans op extreme gebeurtenissen.

Buddemeijer stelt dat de klimatologische veranderingen niet het grootste probleem zijn. In het verleden zijn dergelijke veranderingen wel eens groter geweest. Wat hem zorgen baart, is dat de klimatologische veranderingen nu plaatsvinden in reeds verstoorde ecosystemen (door eutrofiëring, verhoogde sedimentatie en troebelheid, afvalwaterlozing, verontreiniging, overexploitatie enz.), het resultaat van menselijke overpopulatie. Hierdoor ontstaan unieke combinaties van factoren met onvoorspelbare gevolgen.

De tweede spreker dr. Clive Wilkerson (Australian Institute of Marine Science) constateerde naast de wereldwijde degradatie van koraalrifsystemen ook een positieve trend. Namelijk een toenemende inspanning van koraalrifwetenschappers op het gebied van management, monitoringen toegepast onderzoek. Het is echter de vraag of deze inspanning groot genoeg is om de bedreigde riffen te kunnen behouden. Naast deze toename van inspanning suggereert Wilkerson dat de effectiviteit van deze inspanning zou kunnen worden verhoogd wanneer de betrouwbaarheid van het onderzoek, wat traditioneel op een 95-99% niveau ligt, teruggebracht wordt naar een zeven procent betrouwbaarheid, zoals meer gebruikelijk is in management.

Beide sprekers propageren dat meer initiatief moet worden genomen om lokale monitor- en managersprogramma's op te zetten, om zo habitats en biodiversiteit van wereldwijd belang te conserveren.

Op het symposium werden zes voordrachten gegeven van werk uitgevoerd op Curaçao en Bonaire. Drs. Erik Meesters en drs. Manferd van Veghel (Universiteit van Amsterdam) spraken over respectievelijk regeneratie van koralen en de voorplantingscapaciteit van het *gewone ster*-koraal. Drs. Hemmo Bosscher (Vrije Universiteit) presenteerde een model van de koraalgroei in relatie tot de diepte. Deze studies werden uitgevoerd op het Carmabi te Curaçao. Van onderzoek verricht op Bonaire vertelde drs. Henrich Bruggemann (Rijksuniversiteit Groningen) over de voedselopname van de *stoplight parrotfish* (gutu). En dr. Dan Morse en dr. Aileen Morse (University of California) presenteerden hun werk over de vestiging van *agaricia*-koralen.

CURAÇAO

De noodzaak te publiceren maakt 'longterm monitoring' niet populair bij wetenschappers. Wetenschappelijke instituten staan er vaak helemaal apathisch tegenover. Het feit dat op het congres op Guam twee volle dagen over het thema monitoring is gesproken en dat er vorig jaar twee grote bijeenkomsten (Miami en Monaco) over dit thema zijn geweest, geeft aan dat de wetenschappelijke wereld de noodzaak en het belang van monitoring inziet.

Rifmonitoring vindt momenteel overal ter wereld plaats, op zeer verschillende niveau's. Er zijn mensen die werken met vrijwillige middelbare scholieren, terwijl anderen van een team van vooraanstaande biologen en geavanceerde elektronika zijn voorzien.

Rifmonitoring op Curaçao is in het verleden vrijwel altijd uit zuiver wetenschappelijk oogpunt opgezet. Zoals bij voorbeeld een door prof. dr. Rolf Bak gepubliceerd werk, 'Constancy and change in coral habitats along the coast of Curaçao'. En meer recent het '1991 Coral Spawning Event'. Het Saba Marine Park is met de recente aanstelling van een bioloog om een monitoringsprogramma op te stellen nog het meest vooruitstrevende eiland van de Nederlandse Antillen.

Gezien de veelheid aan verstorende factoren op Curaçao als strandaanleg, afvalwaterlozing, recreatiedruk enz., is de noodzaak van monitoring echter dringend aanwezig. Overheden en veroorzakers van verstoringen op het rif verzaken de gevolgen van hun verstoring te onderzoeken en doen vrijwel geen poging de gevolgen van hun acties te minimaliseren. Harde gegevens over de degradatie van riffen rondom Curaçao blijven onderwater en de overheid ziet dan ook geen reden om maatregelen te nemen tegen deze vernietigende activiteiten.

Het feit dat er vorig jaar 75 lokale duikers participeerden in het '1991 Coral Spawning Event' doet Van Veghel vermoeden dat het op Curaçao mogelijk is kleinschalige monitoringsprogramma's op te zetten met behulp van vrijwilligers. Via deze weg wil de marienbioloog daarom ook graag een oproep doen aan eenieder die wil bijdragen aan het behoud van onze riffen.

Belangstellenden wordt een vragenlijst toegestuurd waarin de mogelijkheden voor een eventuele monitoring worden onderzocht. Daarbij wordt gedacht aan activiteiten als het voorkomen van zeeschildpadslachtingen tijdens het legseizoen, monitoringsactiviteiten tijdens 'coral bleaching', het volgen van het herstel van de zee-egelpopulatie, voorlichting enz..

Duiker vermist

KRALENDIJK — Sinds zondagmiddag wordt een 38-jarige Amerikaanse duiktoerist vermist na een duik bij Klein Bonaire. De duiker die uit Texas afkomstig is, kwam na de duik vanaf de boot van Aqua Habitat niet meer boven water. In tegenstelling tot wat in de duiksport als veilig wordt beschouwd, besloot de man om de duik alleen te maken en niet in gezelschap van een buddy.

Onmiddellijk nadat duidelijk was dat de man niet meer naar boven kwam, is een zoekactie begonnen, onder andere met behulp van een sportvliegtuig alsmede door vliegtuigen van de luchtamcht. Nog steeds is niet duidelijk of de man door verdrinking niet meer boven is gekomen of wel aan de oppervlakte is gekomen, maar niet meer in staat was om de boot te bereiken.

Van andere duikers op dezelfde lokatie werd vernomen dat er die middag een ongewoon sterke stroming was bij Klein Bonaire die het gevaar van afdrijven groter maakte.

Sithoc klaar Concacaf

WILLEMSTAD — De eerstvolgende tegenstander van Sithoc in het Concacaf-toernooi voor landskampioenen en subkampioenen wordt La Solidarité Ecolaire van Guadeloupe of L'Aigon du Lamentin van Martinique. Deze twee ploegen zullen elkaar morgen (woensdag) in de return op Guadeloupe ontmoeten. De eerste wedstrijd op Martinique werd door de kampioen van Guadeloupe gewonnen met 1-0.

Volgens het Concacafschema dient Sithoc zijn tegenstander in de derde ronde aanstaande zondag te ontvangen. Om zich goed te kunnen voorbereiden heeft Sithoc inmiddels het FFK-bestuur verzocht de competitiewedstrijd van morgenavond uit te stellen. Inzet van de serie tegen hetzij La Solidarité Ecolaire of L'Aigon du Lamentin is een plaats in de finaleronde, welke dit jaar in Los Angeles zal worden gehouden.

De voorverkoop van toegangskaarten voor de wedstrijd van zondag is al begonnen. Kaarten zijn verkrijgbaar aan het loket van het Sentro Deportivo Kòrsou à tien gulden voor volwassenen en vijf gulden voor kinderen tot en met zestien jaar.

De Collegialen rekenen op de morele en financiële steun van hun supporters en andere voetballiefhebbers.

WILLEMSTAD — In zijn hoedanigheid van voorzitter van de Panamerikaanse Softball Federatie is Clovis Lodewijks gestart met de uitgifte van een officieel orgaan voor verspreiding onder de aangesloten landen.

In zijn voorwoord in het eerste nummer van 'Panasoftbol' zegt Lodewijks dit initiatief te hebben ontwikkeld om een leemte te vullen in de communicatie tussen federatie en leden.

Een andere Curaçaoënaar die aan het woord komt, is Julio Hellburg, hoofd van de scheidsrechters commissie en instructeur van de federatie.

'Kandidaat van de stilte'

Met Sixto Duran Ballen kiest Ecuador voor ervaren bestuurder

QUITO - Sixto Duran Ballen, die zondag volgens alle voorspellingen tot president van Ecuador is gekozen, heeft zijn overwinning bovenal te danken aan het feit dat hij bij zijn landgenoten bekend staat als een ervaren bestuurder en geroutineerd politicus. Door te kiezen voor deze zeventigjarige leider van de Republikeinse eenheidspartij in plaats van de even eens conservatieve, 45-jarige Jaime Nebot van de Sociaal Christelijke partij, hebben de Ecuadoranen laten zien dat zij liever een rijper iemand willen en kalmte prefereren boven een flitsend optreden.

Want vertrouwen, kalmte en rust zijn zaken die Duran Ballen als vanzelf uitstraalt met zijn grote magere gestalte, zijn witte haren, en zijn manier om zelden de stem te verheffen. Duran Ballen, die op 14 juli 1921 werd geboren in Boston in de VS waar zijn vader consul was, is van huis uit architect. Hij heeft een lange carrière als politicus achter zich. In 1956, op zijn 35ste, werd hij minister van Openbare werken en bleef dat tot 1960. Van 1960-68 was hij een hoge functionaris van de Interamerikaanse ontwikkelingsbank (BID). Tijdens het presidentschap van Leon Febres Cordero was hij van 1984 tot '88 president van een staatsbank. Van 1970-78 was hij bovendien burgemeester van Quito. Vooral in die functie verwierf hij zich bij zijn landgenoten een uitstekende reputatie als bestuurder.

Sixto Duran Ballen was als overtuigd conservatief, een van de stichters van de sociaal-christelijke partij (PSC). Hij verliet de partij echter in 1991, op het moment dat de "jonge" Jaime Nebot werd aangewezen als presidentskandidaat. Duran Ballen, die al eerder in 1979 en 1988 zonder succes deelnam aan de presidentsverkiezingen, vatte het op als een klap in het gezicht en reageerde met het oprichten van zijn eigen Republikeinse eenheidspartij, die nu twaalf afgevaardigden heeft in het parlement, negen minder dan de PSC.

GROTE LIJNEN

Tijdens de verkiezingscampagne beperkte Duran Ballen zich ertoe de grote lijnen van zijn programma uiteen te zetten: liberalisme, privatisering, terugdringen van de staatsinvloed. De details liet hij over aan de man die nu zijn vice-president wordt, de veertig-jarige economische specialist Alberto Dahik.

Zelf toonde Duran Ballen zich tijdens de campagne een man van zo weinig woorden dat zijn tegenstanders hem de "kandidaat van de stilte" plachten te noemen. Hij reageerde daar gewoonlijk op met de uitspraak: "Ik houd er niet van mensen te beledigen", een verwijzing naar het feit dat veel Ecuadoraanse politici liever met modder gooien dan argumenten te hanteren.

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

HYUNDAI PONY '80, gekeurd tot juni '94, vraagprijs f.1.800,-. Tel.: 671848. Herst 5.

AUTOMATISCHE wasmachine in goede staat, ook babybedje. Tel.: 675151.

CAMARO '84, full equipped, airco, prijs f.13.500,-. Tel.: 671693.

CAMARO IROC-Z, bouwjaar 1987, motor 350, standard speed, f.18.000,-; rubberboot met fiberbodem, nieuwe buitenboordmotor, 25 PK (Johnsons), f.4.500,-; Alpha Romeo (Alpha 6), bouwjaar 1987, f.9.000,-. Tel.: 371932 (na 5.30 p.m.).

COMMODE; KLERENKASTEN. Tel.: 683715/685839.

SPEED QUEEN wasmachine, half-automaat met wringer, geen 2 jaar oud, motor pas vernieuwd, NAf.375,-. Tel.: 681749.

WASMACHINE TURNAMAT S en Philips koelkast, samen f.800,-. Tel.: 376988.

UN KASHI di buki di formica, 2.45 l x 2 h. Tel.: 379882 (despues di 17.30).

HYUNDAI EXCEL, airco, 4 deurs, uitstekende staat, vraagprijs NAf.9.650,-, financiering mogelijk. Tel.: 676984/369123.

WEGENS OVERCOMPLEET: sunfish z.g.a.n. Inl. tel.: 372975 (a.v.p. na 18.00 uur).

TOYOTA COROLLA 1.6 SR special edition, airco/verwarming, macwheels, two tone. Tel.: 676166.

DATSUN SUNNY, bouwjaar 1990, automatic, airco. Tel.: 370526 [illegible]

WEGENS VERTREK; Mazda 323 GLX hatchback, bj. '91, automatic, fully equipped plus een inkoop-boedel. Tel.: 627933/657930 (na 16.00 uur).

WEGENS VERTREK: Jeep Renegade, autom., airco, 8 cyl., prijs NAf.8.000,-. Tel.: 375250. Fax: 368967 (tussen 19.00 en 20.00 uur).

WEGENS OVERCOMPLEET: Sony tuner; Pioneer amplifier + speakers; Philips CD-player; Epson LX 800 printer. Tel.: 674065 (na 18.00 uur).

BASGITAAR + 30 Watt versterker NAf.950,-. Tel.: 680213 (na zes uur).

GROTE OPBLAASBARE boot met peddels; tafeltennistafel; sjoelbak; hobbycomputers Zenith Z 89-91 en Radio Shack color computer; stoof (Philips); 2-persoonsbed met ombouw; videorecorder Panasonic; schoolborden; houten tienerbureau; benzinetanks voor buitenboordmotoren; portable radio's; elektrische afkortzaag voor lekwerk; fauteuil; cassetterecorder Sharp; cassetterecorder Luxman; kampeertafel. Tel.: 682171.

LADA 2105 bouwjaar 1987, motorisch in goede staat, prijs NAf.2.450,-; grote ijskast no-frost NAf.250,-. Inl. tel.: 655512.

COMPLETE BARSET f.750,-. Kaya Bromelia 12 [illegible] 59. Tel.: 672000 tst. 37.

WEGENS VERTREK: 1 Spaans galjoen voor de antiquair/hobbyist; 1 bruin 3-delig wandmeubel (licht beschadigd); 1 zwart 3-delig wandmeubel z.g.a.n.; [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Tel.: [illegible]

1978 TOYOTA STARLET NAf.1.800,-. Also Raleigh 10 speed bike. Tel.: 673155.

1 TENT F.50,-; 1 JVC videocamera f.1.295,- 1 Mountain bike f.195,-. Tel.: 370034.

KINDERLEDIKANTJE (WIT) z.g.a.n. f.135,-; Kijkdag dinsdag van 18.00-21.00 uur: Kaya Adrilles H-12 (Jongbloed).

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

POWERBOAT 30-40 FT., twin diesels, geen Sportfisherman-type. Aanbiedingen onder fax: 374136.

STUDIEPIANO IN goede staat. Tel.: 374016.

COMPUTER-AT met toebehoren voor beginnend gebruiker. Tel.: 369221.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

GEVRAAGD: HULP in de huishouding [illegible] buurt v. Abrahams. Tel.: 675151.

TE KOOP AANGEBODEN BONAIRE

NISSAN LAUREL Altima 2.4 GTS, 1½ jaar, 30.000 km, in nieuwe staat, met alle opties, prijs NAf.31.000,-. Tel./fax: 8760.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

SUZUKI JEEP 1982, vraagprijs Af.3.250,-. Tel.: 43227.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP DINSDAG 7 JULI 1992 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.465	1.485	1.505
PND STERLING	3.370	3.425	3.485
NED GLD	105.07	105.79	106.59
ZW FRANCS	132.36	133.08	133.88
FR FRANCS	34.12	35.22	35.92
DUITSE MARK	118.52	119.30	120.10
IT LIRE	1.25	1.55	1.61
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	143.33	144.19	144.99
ECU	-.-	244.73	245.53

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%

7,125% obl. 1991/1993 koers: 100,08% Eff. rendement 7,00 % Land
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 99,02% Eff. rendement 7,75 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 101,08% Eff. rendement 8,25 % Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 100,00% Eff. rendement 8,50 % Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,75% Eff. rendement 8,625% Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 96,34% Eff. rendement 8,75 % Land
7,375% obl. 1990/1992 koers: 100,06% Eff. rendement 6,50 % Eiland
7,125% obl. 1991/1992 koers: 100,04% Eff. rendement 6,50 % Eil. II
7,00 % obl. 1990/1993 koers: 100,00% Eff. rendement 7,00 % Eiland
8,50 % obl. 1991/1997 koers: 100,00% Eff. rendement 8,50 % Eiland

Financieel Nieuws

Océ, Philips en Nutricia flauw

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs bevond zich dinsdag in de greep van de angst nu er steeds meer berichten binnenkomen over stagnerende groei van de economie en wegsmeltende bedrijfswinsten. Het kwartaalbericht van Océ-Van der Grinten bevatte cijfers die onder de verwachtingen lagen. Geveke verdiende in het eerste halfjaar niets en Nutricia heeft verklaard dat de groei er eveneens uit is. De beurs is bang dat deze berichten de voorboden zijn van meer ellende. die straks bij de presentatie van de halfjaarcijfers boven water zullen komen. Aan het eind van de ochtend lag de stemmingsindex 0,8 punt lager op 121,40.

Océ werd gedrukt door de veel lagere winstsstijging per aandeel dan was verwacht. De hoop dat de winst per aandeel met 10 procent zou zijn gestegen tot boven de f 2 werd niet bewaarheid. Deze is blijven steken op f 1,90. Dit had flinke koersdruk tot gevolg. Tegen het middaguur was het aandeel f 3,50 goedkoper geworden op f 66.

Elders op de hoofdmarkt lagen de meeste koersen een stukje onder de slotkoersen van maandag, waarbij de verschillen in het algemeen geen grote afmetingen aannamen. Philips was echter weer gevoelig lager op f 28,30, een verlies van f 0,90. Ook hier leeft de angst, dat als het bij groeibedrijven al zo slecht gaat, het met het elektronicaconcern in het tweede halfjaar misschien nog wel veel slechter zal gaan.

Op de lokale markt ontstond opschudding rond het levensmiddelenfonds Nutricia. Volgens beursdkringen heeft Nutricia in een interview met het persbureau reuter gemeld dat de verwachte winstgroei eruit is. Nutricia kelderde hierop met bijna f 10 of 7 procent tot f 132,10. Hoofdfonds Wessanen zakte f 0,80 tot f 88,10.

De mededeling van de importeur van investeringsgoederen Geveke, dat in het eerste halfjaar in tegenstelling tot de verwachtingen niets is verdiend, werd afgestraft met een dreun van f 8 of 22 procent op f 27. Klene holding verloor f 7,50 op f 105. Nagron zag zich f 2 ontgaan op f 53 evenals NKF op f 181. Niet overal was het kommer en kwel. Gist-brocades mocht f 0,20 vooruit naar f 38,90 evenals Hunter Douglas naar f 61,50. Op de lokale markt was Flexovit f 3 beter op f 56. Porceleyne Fles steeg f 2 tot f 145. Op de parallelmarkt werd voor Docdata twee dubbeltjes meer neergeteld op f 6,80.

Stockmarket-NEWS

NEW YORK	PREV.	6-7	FRANKFURT	PREV.	6-7	AMSTERDAM	PREV	6-7
DOW JONES	3354	3339	DAX INDEX	1776	1772	CBS GEN.INDEX	123.00	[illegible]
AM.EXP.	23.50	24.13	ASKO	635.00	665.00	ABN-AMRO	43.40	[illegible]
ANHEUSER B	56.13	56.63	BASF	241.40	240.70	AEGON	61.20	[illegible]
ATT	43.88	44.25	BMW	593.00	590.50	AHOLD	84.30	[illegible]
BORDEN	30.00	30.75	COMMERZBANK	260.50	262.10	AMEV	52.80	[illegible]
CAMPBELL S	36.13	37.00	DAIMLER BENZ	770.00	765.80	AKZO	147.00	[illegible]
CHRYSLER	21.00	19.88	DEUTSCHE BANK	710.40	710.50	BOLS	46.50	[illegible]
CITICORP	21.00	20.75	HOECHST	251.50	251.30	BUHR.TET.	47.00	[illegible]
COASTAL CO	25.13	24.75	KAUFHOF	512.00	514.00	DAF	21.90	21.60
COCA COLA	41.25	42.50	MAN	390.50	391.00	DSM	108.40	[illegible]
DIGITAL	35.13	34.13	PREUSSAG	412.70	409.00	ELSEVIER	107.40	[illegible]
DUPONT	51.13	50.00	SIEMENS	675.90	673.00	FOKKER	31.30	[illegible]
EAST.KODAK	40.38	40.88	VW	386.80	384.20	GIST BROC.	39.20	[illegible]
EXXON	61.75	62.25				HAGEMEYER	133.00	[illegible]
FORD	45.38	42.13				HEINEKEN	166.80	[illegible]
GEN.ELECT.	78.50	77.38	LONDON			HOOGOVENS	40.40	[illegible]
GEN.MOTORS	43.00	40.75				HUNT.DOUGLAS	60.80	[illegible]
HEINZ	38.38	39.25	FT-100 INDEX	2496	2469	ING	48.60	[illegible]
HOMESTAKE	13.50	14.00				KLM	34.30	[illegible]
IBM	98.25	98.13	ARGYLL	3.55	3.54	KNP	47.80	[illegible]
KELLOGG	66.75	66.00	BARCLAYS BANK	3.40	3.27	NEDLLOYD	54.90	[illegible]
MC DONALDS	46.75	46.25	BASS	5.43	5.39	PHILIPS	29.70	[illegible]
MERCK	49.63	51.00	BRITISH STEEL	0.64	0.63	ROBECO	93.70	[illegible]
MINNES.MNG	98.50	97.25	BRITISH TEL	3.41	3.41	ROLINCO	93.00	[illegible]
MOBIL CORP	61.00	62.63	BTR	4.62	4.55	RORENTO	74.00	[illegible]
PFIZER	75.25	76.63	CADBURY	4.60	4.62	RODAMCO	47.80	[illegible]
P.MORRIS	76.13	78.25	CABLE & WIRE	5.20	5.13	ROYAL DUTCH	151.90	151.50
QUAKER	58.25	58.13	GRAND MET	4.58	4.53	UNILEVER	185.80	[illegible]
SEARS	39.50	38.63	MARKS & SPENCER	3.23	3.18	VMF STORK	42.20	[illegible]
UP JOHN	32.25	32.63	REDLAND	4.87	4.86	VNU	83.00	[illegible]
WOOLWORTH	28.38	28.00	TATE & LYLE	3.63	3.59	WESSANEN	89.50	88.90
GOLD	346.05	347.30	TOKYO			TORONTO		
SILVER	4.03	4.02	NIKKEI DOW IND.	16717	16657	TSE 300	3420	[illegible]
CRUDE OIL	22.10	22.01	BRIDGESTONE	1150	1170	ALCAN	21.25	[illegible]
			CANON	1370	1370	BELL	44.88	[illegible]
US$/Yen	124.90	124.45	DAI ICHI KANGYO	1270	1230	BANK OF NS	22.00	22.63
			DAIWA SEC.	824	779	CAN.PAC.	18.25	[illegible]
US$/DMARK	1.52	1.51	HITACHI	780	783	IMASCO	35.25	35.00
			HONDA MOT.	1340	1270	LAIDLAW	12.75	13.00
GBP/US$	190.70	191.00	JAPAN AIRLINES	724	715	MOORE	20.75	21.00
			NOMURA SEC.	1310	1290	NORANDA	19.38	[illegible]
US$/NLG	1.71	1.70	NIPPON STEEL	275	279	PLACER DOME	[illegible]	[illegible]
ECU/US$	134.95	135.35	MAZDA	422	423	POWER CORP.	14.75	[illegible]
CAN/US$	83.23	83.37	SONY	4180	4180	ROYAL BANK	24.50	[illegible]

G-7 tevreden over IMF-pakket Rusland

MüNCHEN - De zeven grootste industrielanden zijn tevreden over de resultaten die IMF-directeur Michel Camdessus heeft bereikt in Moskou. "Camdessus heeft absoluut het beste gemaakt van deze moeilijke situatie", zo heeft de Duitse minister van financiën, Theo Waigel, maandag verklaard.

Camdessus heeft de ministers van financiën van de G-7 ingelicht over zijn bezoek. Hij is afgelopen weekeinde in onderhandelingen met de Russische president Jeltsin en met premier Gajdar een pakket hervormingsmaatregelen overeengekomen. Rusland wordt voor het uitvoeren daarvan beloond met het vrijgeven van een miljard dollar aan leningen van het internationale monetaire fonds.

De strategie die het IMF met Rusland heeft afgesproken kent drie fases, zo lichtte de IMF-baas toe. In de eerste fase, binnen enkele weken, vindt een versnelling van de economische hervormingen plaats. Er komt een wisselkoers voor de roebel, het begrotingstekort wordt beperkt, er komt een streng monetair beleid en er wordt vaart gezet achter eigendomswetgeving. Als aan alle voorwaarden is voldaan op deze maatregelen mogelijk te maken, zal het IMF de miljard dollar overmaken. In de tweede fase moeten alle voormalige Sovjet-republieken die de roebel nog gebruiken afspraken maken over monetaire coördinatie of duidelijk afspreken wie de roebelzone verlaat. Die afspraken zijn nodig om duidelijk te maken hoeveel roebels worden gedrukt en hoeveel leningen banken verstrekken. In deze fase krijgt Rusland mogelijk een 'stand-by-krediet'. "We hopen op oktober", aldus Camdessus. Het IMF houdt voor dit jaar rekening met vier miljard dollar aan leningen voor Rusland.

In de derde fase wordt het stabilisatiefonds voor de roebel in het leven geroepen, aldus Camdessus. Dat fonds is zes miljard dollar groot en bedoeld om de koers van de roebel kracht te geven. In Polen was de psychologische betekenis van een dergelijk fonds voldoende om de koers van de zloty te ondersteunen. Er is nooit een dollar uit het fonds gehaald, terwijl de koers van de zloty stabiel bleef.

Prijsliberalisering is een van de sleutelelementen van het pakket, aldus Camdessus. Ook de energieprijzen zullen worden geliberaliseerd, maar dat mag stapje voor stapje. Camdessus zei begrip te hebben voor de weigering van Jeltsin die prijzen hals over kop te liberaliseren. "We zijn het eens met jeltsin dat de liberalisering van de energieprijzen niet te snel kan plaatsvinden." Het vrijgeven van de energieprijzen leek tot nog toe een groot twistpunt te vormen tussen Rusland en het IMF.

Siemens stuurt aan op recordresultaten '91-'92

DRESDEN - Het Duitse elektroconcern Siemens stuurt aan op recordresultaten in het lopende boekjaar 1991/92,dat eind september wordt afgesloten. Het ziet er naar uit dat de winst voor het vijfde achtereenvolgende jaar hoger wordt en ruim 1,9 miljard mark zal bedragen tegen 1,8 miljard mark in het jaar daarvoor. De omzet stijgt volgens verwachting van 73 naar 80 miljard mark en de orderontvangst gaat omhoog van 82 tot 86 miljard mark.

Dit heeft de scheidend bestuursvoorzitter Karlheinz Kaske maandag bekendgemaakt in de Oostduitse stad Dresden. Kaske wees, ondanks de hogere winstcijfers, op de kostendruk en de daling van de marges in de branche.

In de eerste acht maanden van het boekjaar nam de orderontvangst met vijf procent toe tot 56,7 miljard mark en de omzet met zeven procent tot 47,8 miljard mark. Het positieve beeld vloeit in hoofdzaak voort uit de modernisering in de Oostduitse infrastructuur. Aldus worden de nadelige gevolgen van de stagnatie in de internationale conjunctuur ruimschoots gecompenseerd.

Zorgenkind is nog steeds de automatiseringstak, Siemens Nixdorf Informationssystemen (SNI). Ook de halfgeleiders vallen uit de boot. Siemens werkt volgens kaske hard aan het wegwerken van de verliezen. Er zal echter nog wel enige tijd overheen gaan voordat op deze terreinen weer sprake zal zijn van een winstgevende situatie, ook al gezien de problemen die in de gehele branche bestaan. Er komt een tweede saneringsronde waarbij een nog niet genoemd aantal arbeidsplaatsen verloren zal gaan. Bij SNI moeten volgens het oude plan al tienduizend banen verdwijnen.

Daar staat tegenover dat in de vijf nieuwe deelstaten van Duitsland en in de dienstverlening achthonderd arbeidsplaatsen bijkomen. Siemens investeert dit jaar weer 5,6 miljard mark en steekt opnieuw ongeveer acht miljard mark in onderzoek en ontwikkeling. Siemens heeft de personeelssterkte met drie procent uitgebreid tot 415.000 mensen, van wie er nu 243.000 personen in Duitsland werken. Van hen zijn achttienduizend in de voormalige DDR werkzaam. Dat zullen er meer worden door de grote investeringen die daar op het programma staan.

Tot de groei van de orderontvangst hebben vooral verkeerstechniek, automatiseringstechniek (voor de sortering bij de Duitse posterijen), automobieltechniek en de telecommunicatie bijgedragen. Voor de omzet geldt hetzelfde, maar daar komen nog energie-opwekking (KWU) en de medische techniek bij. Siemens heeft flinke vooruitgang geboekt in Azië waar medische techniek en telecommunicatie het goed doen en ook de energiesector succes boekt bij gasturbineprojekten. In Japan, Indonesië, India en Dubai. De orderportefeuille voor Azië omvat zeven miljard mark ofwel acht procent van het wereldtotaal van Siemens.

Siemens wil zich niet buiten haar kernactiviteiten begeven om risico's te spreiden en houdt zich bij elektrotechniek en electronica. Daar ligt een markt ter grootte van drie biljoen mark, die jaarlijks met zes à zeven procent groeit. Het zwaartepunt van Siemens ligt bij kapitaalgoederen. In de industriële sector heeft het concern te lijden van de zwakke internationale economische situatie, maar in de infrastructuurprojekten staat de zaak er goed voor. In de informatica en de halfgeleiders lijdt Siemens verlies, maar op andere terreinen boekt de groep winst. Dr. Heinrich von Bierer, nu plaatsvervangend bestuursvoorzitter, wordt op 1 oktober de opvolger van Kaske, die sedert januari 1981 president van Siemens is geweest.

IATA toch nog somber over toekomst luchtvaart

GENèVE - Hoewel het vervoer door de lucht weer toenemt zullen de internationale luchtvaartmaatschappijen dit jaar naar verwachting toch met een verlies afsluiten van ongeveer twee miljard dollar (f 3,4 miljard). Ondanks het feit dat het verlies verkleind kon worden - in 1991 zorgde de Golfoorlog voor een verlies van vier miljard dollar - blijven de vooruitzichten somber, zo bleek op een persbijeenkomst van de internationale luchtvaartvereniging IATA.

De belangenvereniging, waarbij de meeste luchtvaartmaatschappijen van de wereld zijn aangesLoten, maakt zich vooral zorgen over het verschil tussen vraag en aanbod. Het passagiersvervoer was dit jaar tot nu toe acht procentpunten hoger dan het rampjaar 1990, terwijl het vervoer van vracht slechts vier procentpunten hoger noteerde. "Zorgelijk is het feit dat het aanbod van stoelen en vervoerscapaciteit sinds 1990 elk met twaalf procentpunten is gestegen", aldus IATA-directeur Gunter Eser.

Een verlies van twee miljard dollar over 1992 is nog redelijk gezien de negatieve resultaten die de vliegtuigmaatschappijen in 1990 en 1991 behaalden. Door de invasie van Kuwayt in 1990 en de recessie in de Verenigd Staten en het Verenigd Koninkrijk werd er in 1990 een gezamenlijk recordverlies van 6,7 miljard dollar behaald. Vooral de oorlog in het Midden-Oosten zorgde voor rode cijfers. Veel vliegtuigen vlogen toen halfleeg rond door de angst voor aanslagen. Een jaar later was het verlies van de ruim tweehonderd bedrijven die zijn aangesloten bij de IATA teruggelopen tot vier miljard dollar.

Door de overcapaciteit vechten de maatschappijen steeds harder om hun vliegtuigen te vullen. Verschillende ondernemingen, zoals de KLM, zijn verwikkeld in een gigantische concurrentiestrijd waarbij de prijzen van de tickets voor vluchten over de noordatlantische oceaan sterk zijn verlaagd. Deze prijzenoorlog kan de rentabiliteit sterk onder druk zetten. KLM-directeur P. Bouw ziet een prijsoorlog dan ook niet erg zitten. Tijdens de presentatie van het jaarverslag eind juni verklaarde hij dat er nauwelijks extra vraag ontstaat door de tarievenstrijd. Als de slag afgelopen is dan zal blijken dat de concurrenten nauwelijks marktaandeel hebben veroverd en dat ze allemaal minder verdienen, zo luidde zijn conclusie.

De KLM moest begin juni door de sterke concurrentie van enkele Amerikaanse *mega-carriers* de prijs voor een trip van en naar Amerika met bijna veertig procent verlagen. In het jaarverslag over het boekjaar 1991/92 schrijft de top rekening te houden met een enigszins dalende bezetting van de vliegtuigstoelen. De vervoersmaatschappij denkt dat door de uitbreiding van het aantal KLM-vluchten het aanbod sneller zal stijgen dan de vraag.

***

De Amerikaanse dochter van het Belgische olie- en chemieconcern PETROFINA, Fina Oil and Chemical, gaat een fabriek in het Texaanse Bayport voor de produktie van hoogwaardige polyethyleen overnemen van Hoechst Celanese, de Amerikaanse dochter van het Duitse Hoechstconcern. De fabriek heeft een jaarproduktie van ongeveer 160.000 ton. Verder neemt Hoechst Celanese van Fina het belang van 26 procent in Cape Industries in Wilmington over. Hoechst Celenase had al de resterende aandelen in bezit van deze chemische onderneming.

Dollar lager

AMSTERDAM - Op de Europese dollarmarkten was alle aandacht gericht op de topconferentie van de zeven grootste industrielanden in München. Op de Amsterdamse wisselmarkt zakte de dollar dinsdag weg en noteerde om 10.00uur f 1,6970tegenover een slot van f 1,7040 op maandag.

De dollar stond onder druk door de schijnbaar slechte economische situatie van de Verenigde Staten. Daarnaast zorgde de opmerking van de Amerikaanse minister van financiën, Nicholas Brady, dat de laatste discontoverlaging te beperkt was voor enige beroering op de valutavloer. Volgens brady was de vermindering van het discontotarief met een half procent te klein om het herstel van de Amerikaanse economie voldoende te ondersteunen.

Geruchten over een dreigend faillissement van een Japanse bouwonderneming liet de nikkei-index zakken met 197,52 punten tot 16.459,55.

***

De aandeelhouders van de Franse computeronderneming BULL hebben de deelneming van IBM in 5,68 procent van het kapitaal van het moederbedrijf Compagnie des Machines Bull (CMB) goedgekeurd. De aandeelhoudersvergadering werd voor het eerst voorgezeten door de nieuwe topman Bernhard Pache, de opvolger van Francis Lorentz. De Franse staat bezit 72,03 procent van CMB, France Telecom 16,17 procent, ibm 5,68 procent en het japanse nec 4,43 procent. Particulieren bezitten de overige 1,69 procent.

***

In BELGIë is het aantal werklozen als percentage van de beroepsbevolking gestegen van 10,3 in mei tot 10,4 in juni. Vorige maand waren er 394.670 belgen werkloos, 2.746 meer dan in mei.

***

Aandeelhouders van SPHINX in Maastricht kunnen in plaats van een contant dividend van f 1,50 over 1991/1992 kiezen voor een uitkering van f 0,0758 in aandelen. Dat komt neer op een nieuw aandeel op 33 bestaande stukken.

Beladingsgraad KLM in juni iets gedaald

AMSTELVEEN - De beladingsgraad van de KLM heeft in de maand juni 69,7 procent bedragen. Dat is een daling van 3,1 procentpunt vergeleken met juni 1991. De beladingsgraad over de maanden april tot en met juni daalde van 70,8 procent in 1991 tot 69,4 procent dit jaar. Dat blijkt uit de voorlopige cijfers die de KLM dinsdag naar buiten heeft gebracht.

Het transport van passagiers kwam in juni dit jaar uit op 255 miljoen tonkilometer, 18 procent meer dan in dezelfde maand vorig jaar. Het totale vervoer ging omhoog met 11 procent van 410 miljoen tonkilometer naar 454 miljoen tonkilometer. De produktie kwam uit op 652 miljoen tonkilometer. Zestien procent meer dan in juni 1991. Over die maand noteerde de luchtvaartmaatschappij een produktie van 564 miljoen tonkilometer.

Over de maanden april, mei en juni groeide het transport van passagiers eveneens met 18 procent. Het aantal tonkilometers steeg van 621,2 miljoen tonkilometer vorig jaar naar 732 tonkilometer dit jaar. Het totale vervoer nam met 12 procent toe van 1.194 miljoen tonkilometer naar 1.338 miljoen tonkilometer. De produktie groeide met 14 procent van 1.685 miljoen tonkilometer naar 1.928 miljoen tonkilometer.

Parijs: Puntensysteem blijft gehandhaafd;

Akkoord bereikt in Frans transport

PARIJS - Het in de afgelopen nacht bereikte akkoord tussen de transportwereld en de Franse regering betreft een versoepeling in het strafpuntensysteem op het rijbewijs en een serie sociale maatregelen voor de vrachtrijders. Dat heeft de Franse minister van Transport, Jean-Louis Bianco, dinsdagmorgen gezegd voor de Franse radio.

"Het is voor de eerste keer in tien jaar dat er wordt gepraat over die arbeidsomstandigheden", zo stelde de bewindsman die het had over een doorbraak. Het akkoord zou bij voorbeeld betekenen dat chauffeurs twee a drie uur per dag minder werken zonder dat er op hun salaris wordt gekort. Overuren moeten in de toekomst echt worden uitbetaald.

De belangrijkste en meest gehoorde klacht van de demonstrerende vrachtrijders was: Als we geen 120 km per uur rijden gedurende twaalf uur per dag, zijn we onze baan kwijt. Dat was ook de voornaamste reden van hun afkeer tegen het rijbewijs met punten. Het is duidelijk geworden dat het publiek achter de acties van de chauffeurs stond. Ondanks de overlast welke men ervan ondervond.

Turkije staat verboden partijen toe

ANKARA - Turkije heeft vrijdag het verbod op de politieke partijen ingetrokken die in 1980 na de legercoup buiten de wet waren gesteld.

Daarmee is een van de laatste sporen uitgewist van het driejarige generaalsbewind, dat een einde maakte aan politieke chaos en het geweld in de jaren zeventig. In het kabinetsbesluit de partijen weer toe te staan, dat werd gepubliceerd door het Turkse staatsblad, kreeg ook de ontbonden Democratische partij (DP) toestemming voor heroprichting.

MENSEN

Dirty cash need ya all

Het Amerikaanse tijdschrift Forbes heeft in de editie die maandag is verschenen bekend gemaakt wie **de rijksten der aarde** zijn. Het zijn de Waltons, de erfgenamen van Sam Moore Walton, de oprichter van de Wal-Mart-winkelketen. Zijn weduwe en vier kinderen zijn samen goed voor 23,8 miljard dollar, oftewel 40.460.000.000,00 gulden.

Zij worden op enige afstand gevolgd door de rijkste man ter wereld, de Japanner Taikichiro Mori die in de onroerend goed handel zo'n 13 miljard dollar (22,1 miljard gulden) verdiende. Daarna komt de Japanse industrieel Yoshiaki Tsutsumi, die nog altijd goed is voor 10 miljard dollar (17 miljard gulden).

De eerste Europese miljardairs op de hitlijst van Forbes, de Zweden Hans en Gad Rausing van het verpakkingsbedrijf Tetra-pak, staan op de zesde plaats met een geschat vermogen van 7 miljard dollar. Zij voelen de hete adem in de nek van de Duitser Erivan Haub die rond 6,9 miljard dollar waard is.

De Amerikaanse zakenman Ross Perot, die heeft aangekondigd een gooi naar het presidentschap van de VS te zullen doen, komt met een vermogen van 2,2 miljard dollar niet verder dan een 20e plaats onder de Amerikaanse miljardairs.

In totaal is het aantal miljardairs (in dollars) ter wereld volgens de journalisten van Forbes van 274 in 1991 gestegen tot 291 dit jaar. Verreweg de meesten van hen, 101 personen of families, wonen in de VS. Op de tweede plaats staat Duitsland met 44 superrijken, gevolgd door Japan waar 34 Dagoberts geteld zijn.

Het tijdschrift noteert met stip de opkomst van de Latijnsamerikaanse miljardairs. Hun aantal is van acht in 1991 bijna verdrievoudigd tot 21 in 1992. Sommigen van hen zijn echter genoodzaakt hun zaken van achter tralies af te wikkelen, zoals de oprichters van het drugskartel van Medellin Pablo Escobar Gaviria (geschat op 2 miljard) en de Ochoa-broers, die met hun lucratieve handel in cocaïne eveneens miljarden verdiend zouden hebben.

Forbes heeft geen onderzoek gedaan naar het vermogen van koninklijke families en staatshoofden omdat hun rijkdom "het resultaat is van politieke vererving en niet van economische inspanningen".

Oor-konde

Aan de pedagogische academie De Nijenborg in Groningen is de **eerste dove onderwijzeres van Nederland** afgestudeerd. De 27-jarige **Yfke van der Woude** volgde een normale opleiding. De Groningse, die vanaf haar geboorte doof is, wilde graag na het behalen van haar havo-diploma les geven aan een dovenschool. Hiervoor was het pabo-diploma een vereiste. Samen met de directie van De Nijenborg werd een programma opgesteld om haar een reguliere opleiding te laten volgen. Bij tal van colleges kreeg ze hulp van een doventolk. Alleen het muziekonderwijs viel af voor de dove studente, die de vierjarige opleiding in zes jaar volbracht. Dovenscholen werkten mee door stageplaatsen beschikbaar te stellen.

Anne Frank herdacht

In het **Anne Frank Huis** in Amsterdam is herdacht dat de familie Frank daar precies vijftig jaar geleden onderdook. Het treurige jubileum werd gemarkeerd met de presentatie van het boekje "Anne Frank Huis, een museum met een verhaal".

Het boekje vertelt op eenvoudige wijze het verhaal van de familie Frank, het leven in het achterhuis en het waarom van het onderduiken. Er zijn schokkende foto's bij, zoals die van een massagraf in Bergen-Belsen, waar Anne en haar zus Margot omkwamen. Wrang zijn foto's als die van Anne en Margot in augustus 1940 nog zorgeloos en vrij op het strand van Zandvoort en die van een advertentie waarmee Vader Frank in 1945 zijn kinderen zocht.

■*Er is hoop voor mensen met een slecht handschrift. De PTT in Nederland gaat werken met machines die handgeschreven postcodes leest en op die manier poststukken sorteert. In de computer zitten ruim **200.000 Nederlandse handschriften** opgeslagen. Briefschrijvers zullen gestimuleerd worden enveloppen te gebruiken met voorgedrukte kaders voor het vermelden van de postcode (vier cijfers en twee letters). Aan de hand van de verzamelde handgeschreven postcodes valt de post dan makkelijker te sorteren. Slimme PTT-mensen schreven een wedstrijd uit. Een slagzin moest opgestuurd worden middels een kaartje met voorgedrukt postcodekader. Omdat ongeveer 216.000 mensen de code netjes in het kader schreven, beschikt de PTT over veel manieren waarop de mens letters en cijfers schrijft.*

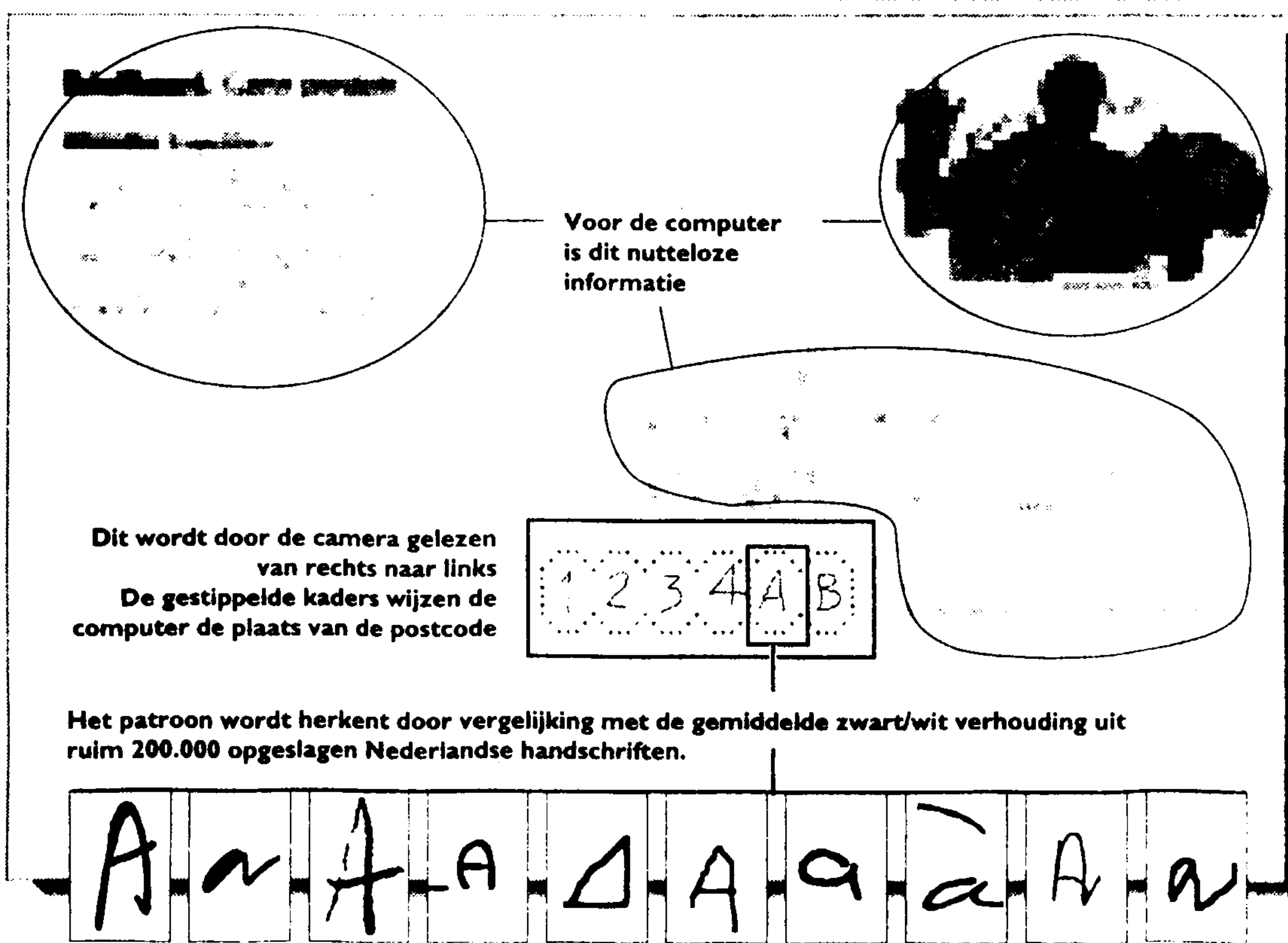
Met het nieuwe systeem is 75 procent van de handgeschreven postcodes herkenbaar. De kans op fouten is niet meer dan twee procent. Brieven die fout gelezen zijn komen vertraagd op hun bestemming. De onleesbare postcodes worden in handbedrijf verwerkt.

De computersoftware is afgestemd op Nederlandse brievenschrijvers. De Angelsaksische 8, die anders draait en sluit dan de Nederlandse, en de Duitse 1, die in de praktijk meer op een 7 lijkt, zullen ofwel worden verworpen of verkeerd worden geïnterpreteerd.

Frankrijk en Japan zijn de enige landen die al met dit systeem werken.

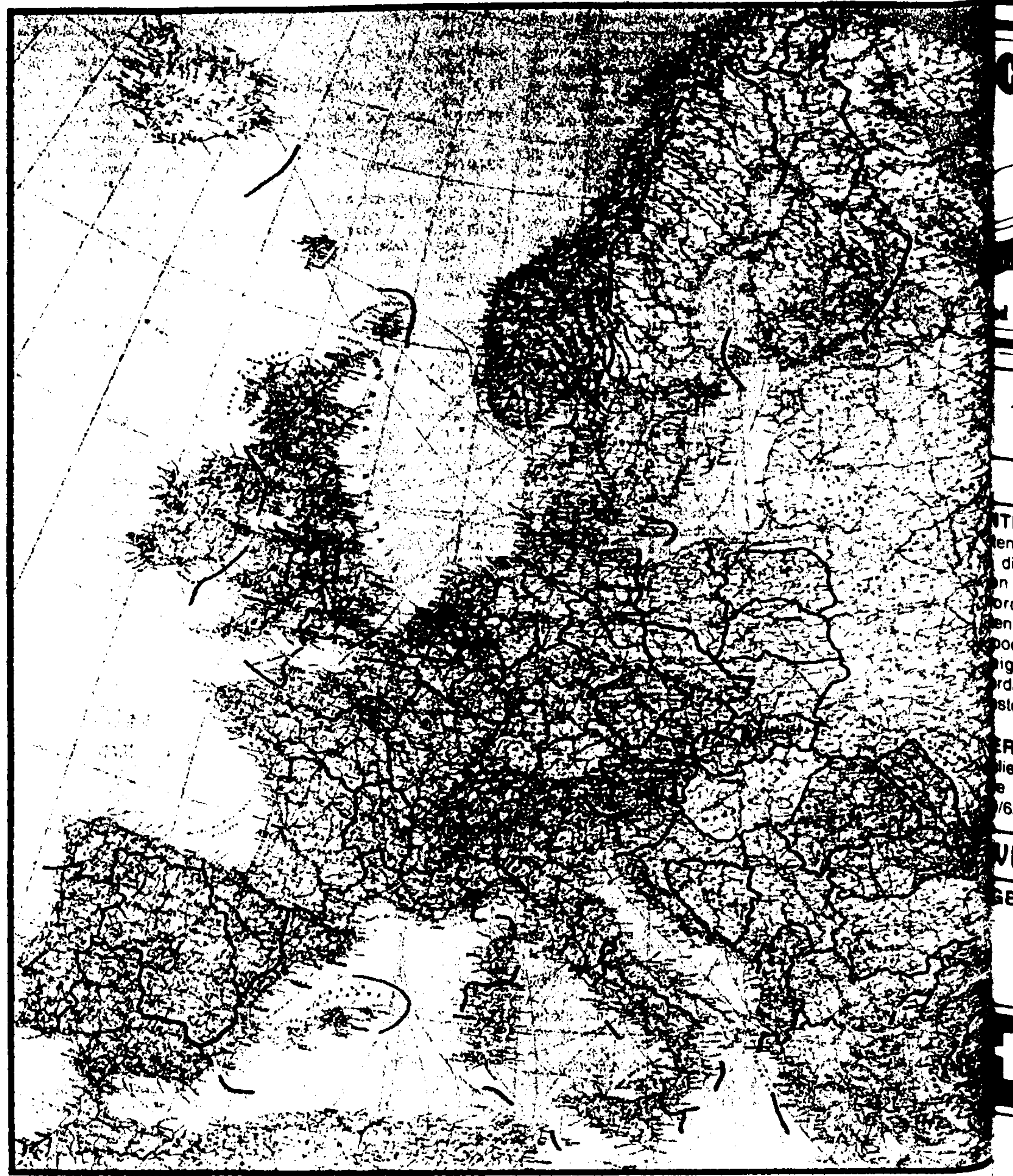
In de Nederlandse warenhuizen zijn overigens al voorgedrukte enveloppen en briefkaarten te koop. Postzegels zijn onzichtbaar gemerkt zodat de computer weet wat de bovenkant van een poststuk is.

Handschrift-ontcijferaar



De Verenigde Staten van Europa

■*Hier is de **Europese landkaart** van bier-magnaat **A.H Heineken**. Europa zoals Europa bedoeld is, met elk volk zijn eigen land. De visie die Heineken met behulp van twee historici heeft vastgelegd in een kaart die hij in duizendvoud heeft verspreid. Het werelddeel zou moeten bestaan uit 75 landen, met elk niet meer dan tien miljoen inwoners. Grote staten zijn ombestuurbaar, slecht voor de culturele verscheidenheid en een bron van conflicten zo is de achterliggende gedachte.*



Vredesprijs Moeder Teresa

Moeder Teresa krijgt de Unesco-prijs voor de vrede 1992. De prijs van 60.000 dollar (ruim 100.000 gulden) zal haar in oktober tijdens een feestelijke bijeenkomst in Parijs worden overhandigd.

Verzoener overleden

De Amerikaanse rabbijn **Marc Tanenbaum**, wegbereider van de verzoening tussen joden en christenen, is op 66-jarige leeftijd in New York overleden. Als vertegenwoordiger van de Amerikaanse joden heeft hij bijgedragen tot de dialoog met het Vaticaan en met de Wereldraad van Kerken. Zo woonde hij als waarnemer tijdens het tweede Vaticaans concilie de discussies bij over het document Nostra Aetate, waarin de rk- opvatting werd ingetrokken als zou het joodse volk verantwoordelijk zijn voor de dood van Christus. Tanenbaum was afkomstig uit een orthodoxe familie in Rusland. Reeds in zijn studententijd hield hij zich bezig met de wortels van het christelijke antisemitisme. Vanaf het begin van de jaren '50 was hij directeur voor interreligieuze samenwerking van het Amerikaans joods comité.

Walvisjacht

Noorse walvisjagers hebben voor het eerst in het nieuwe vangstseizoen een **dwergvinvis geharpoeneerd** "voor wetenschappelijke doeleinden". Het dier is in de westfjord bij de Lofoten ten noorden van Bodo door de walvisjager 'Ann Brita' gevangen. Dit hebben kranten in Noorwegen bekendgemaakt.

Onlangs waren zes walvisvangers uitgevaren om in de komende 32 dagen 110 dwergvinvissen te vangen. Een vaartuig van de milieu-organisatie Greenpeace, de Solo, is op weg naar het vanggebied van de Noren om het doden van walvissen te belemmeren.

Boze bisschop

Bisschop **Jacques Gaillot** van Evreux, bekend wegens zijn non-conformistische opvattingen, heeft zijn verontwaardiging uitgesproken over de **nietigverklaring door het Vaticaan van het huwelijk van Caroline van Monaco**. Volgens hem meet de katholieke kerk met twee maten.

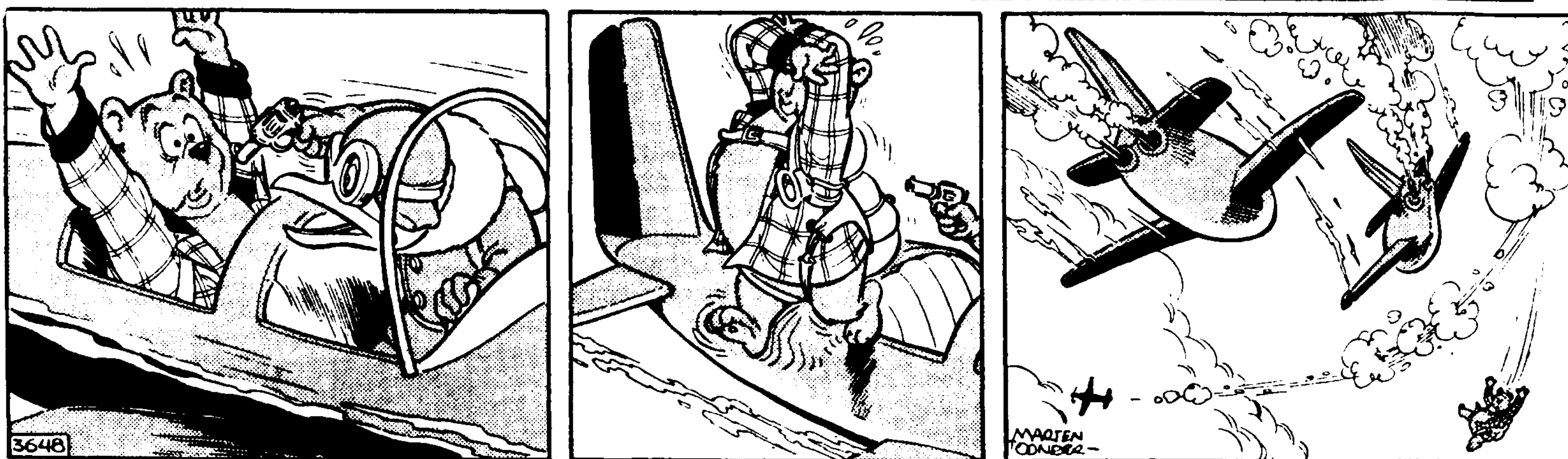
"Als je geld hebt, word je beschouwd als behorend tot de groten der aarde en krijg je alles wat je wilt", aldus mgr. Gaillot in een verklaring die door zijn bisdom werd bekendgemaakt.

Gaillot, voorstander van een verzoenende houding ten aanzien van scheiding, benadrukt dat de kerk "in plaats van een dergelijke soepele houding ten aanzien van een prinses, beter begrip zou kunnen tonen voor mensen die na een scheiding opnieuw zijn getrouwd. De kerk zou hen moeten accepteren door hen aan de eucharistie deel te laten nemen. Dat zou rechtvaardig zijn en zeker in overeenstemming met het evangelie."

■ De **archieven v... geheime dienst** van de ... malige Sovjetunie, de ... zullen worden open... om mogelijk te mak... een aantal boeken worden geschreven ... geheime operaties v... inlichtingendienst i... westen. Met een ... kaanse uitgever is o... gekomen dat onder me... boek gepubliceerd worden over de Cu... rakettencrisis in 1961 ... Sovjetunie en de Ver... Staten op de rand v... atoomoorlog bracht.

Onderdeel van het ... is ook een publikatie ... moord op **Leon Trots...** leidende Bolsjeviek ... **Stalin** gedwongen ... ballingschap te leve... werd in 1940 in Mex... moord in opdracht ... NKVD, de voorloper ... KGB.

Heer Bommel en de Dankputters
door Marten Toonder



3648 — De piloot wierp een schichtige blik op zijn achtervolgers en trok toen een pistool uit zijn achterzak.

"Niet doen, niet doen!" riep heer Bommel, die zijn zenuwachtig gedrag met grote bezorgdheid gadesloeg.

"Er uit met jou!" kraste de vlieger.

"M-maar dat kan niet!" kreet heer Ollie. "Dan moet u toch eerst even stoppen! En bovendien......"

"Er uit!" krijste de ander met overslaande stem. "Gauw! Wees blij, dat ik je zo laat gaan - en schiet op voordat ik me bedenk!"

Heer Bommel keek radeloos naar de langsschietende wolkenflarden. "Ik wil u goed betalen", stamelde hij nog. "Geld speelt geen rol voor een heer van mijn stand".

Maar de verwrongen gelaatstrekken van de vlieger en het klikkende geluid van het pistool toen de pal werd weggeschoven, braken zijn verzet.

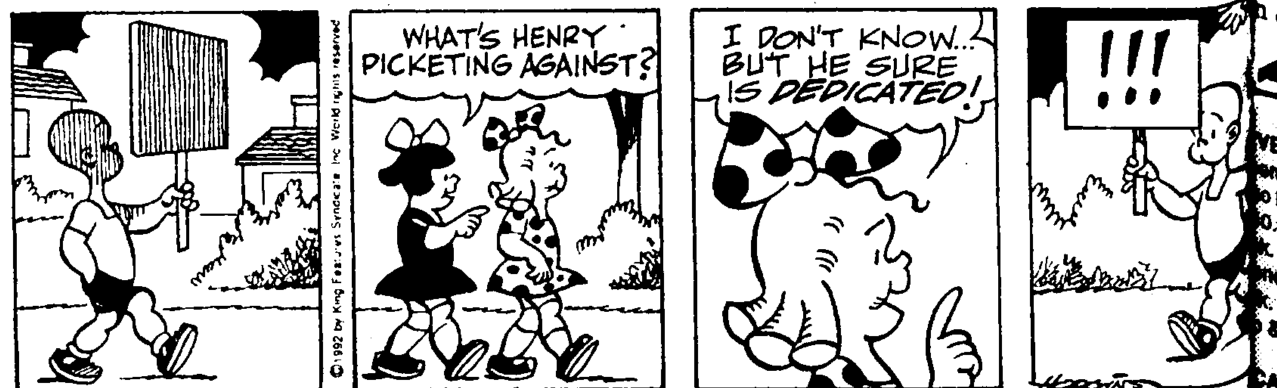
Met bevende knieën klom hij uit zijn zitplaats omhoog, hield zich een ogenblik op de rand in evenwicht en werd toen door de hevige wind als een veertje weggeblazen.

"Dit is dus het einde van mijn veelbelovend leven", dacht hij, toen hij stuurloos door de lucht tuimelde.

Verdere gedachten had hij niet en zelfs de beide jagers, die onder donderend geweld over zijn hoofd vlogen, kon hij niet thuis brengen.

Maar het zal de oplettende lezertjes duidelijk zijn dat dit niet gewoon maar een vliegoefening boven Rommeldam was. Want terwijl heer Ollie in grote nood naar de aarde stortte, wendde de beide machines zich gierend achter het wegzwenkende toestelletje aan.........

HENRY ® By Dick Hodgins



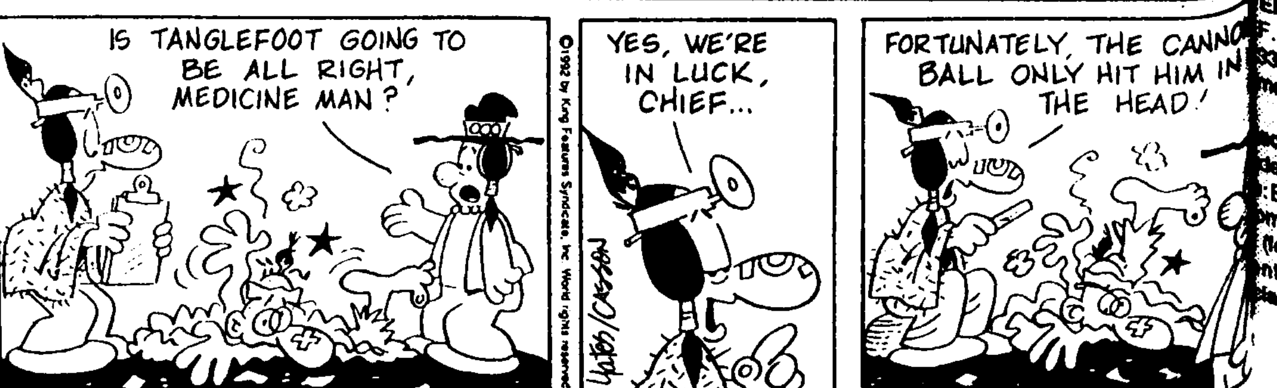
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA CURAÇAO



Santa Maria 17. Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags; spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur. Tel.: 371865; Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat. Tel.: 373584.
Nachtdienst t/m 7 juli: **zuster Botermans. Tel.: 372682.**

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17. Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15. Tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft **zuster Mildred Pietersz. Tel.: 671147, pageboy 669-0368 b.g.g. 691838.** kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141. Tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft **zuster Mildred Pietersz. Tel.: 671147.**

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Mattheeuw. Tel.: 648827** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

TDIENST ARTSEN
en van de artsen van Bandabao district) kunnen in spoedgevallen n 641658 bellen en dan het rdapparaat afluisteren. De en van de andere districten kunnen poedgevallen de artsenpraktijk van igen huisarts bellen en het rdapparaat zal dan mededelen wie stdoende arts is.

RARTS
liere patiënten)
e dienstdoende arts belt U tel.: /625100.

WIJKVERPLEGING

ELE KRUIS WIJKVERPLE-

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
Gosie, Gosieweg 90-A. Tel.: 379744.
Punda
Dominguito, Caracasbaaiweg 127. Tel.: 617988.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot **Kwartier**)
Nederland: voor **gewone** stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa **(op zaterdag)**: voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.
****

HET WEER

EERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag :00 uur:
alf tot zwaar bewolkt met enkele plaatselijke ien, plaatselijk vergezeld van onweer. atige tot vrij krachtige, in buien af en toe achtige, oostelijke wind (tussen tien en 28 open).

EEROVERZICHT:
en storing in de hogere luchtlagen zal in de mende 24 uur het weer op de Benedenwindse anden beïnvloeden. Als gevolg hiervan zal veel wolking boven onze eilanden voorkomen waaruit atselijk enige neerslag zal vallen. Hier en daar deze neerslag van onweer worden vergezeld.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T. — **Afgelopen 24 uur**

tion	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
uba	neerslag op afstand	32	26	1.2
aire	half bewolkt	--	--	0.3
açao	regenbui	32	27	0.5
Eustatius	zwaar bewolkt	31	27	0.0
Maarten	regenbui	33	28	sp
sterdam	licht bewolkt	23	14	0.0
anta	onbewolkt	31	22	0.0
acas	hlf bwlkt na motrgn	27	19	0.3
gston	licht bewolkt	35	26	0.0
ami	licht bewolkt	35	25	9.4
w York	licht bewolkt	28	28	0.0
amaribo	zwaar bewolkt	34	22	sp
t-au-Prince	onbewolkt	33	25	-.-
t-of-Spain	neerslag op afstand	31	23	0.0
Juan	licht bewolkt	33	26	1.0

AMIGOE Tel: 672000

VERIJ AMIGOE N.V.
nheuvel z/n of P.O.B. 577
o N.A.
0.000
k. nr.: 11-07-313
ns Bank N.V.
k. nr.: 874.825.10
& Curiel's Bank N.V.
CAO
(alle afdelingen)
672000
674524
:
e Maayer-Hollander
d News Holding
edactie:
cker (Hoofdredacteur)
Leeuwen(adjunct-hoofdredac-
rikse (eindredacteur ÑAPA)
leden Redactie:
n Dongen, Jacoline Debrot-
tra, Hennie Harinck, Joël
Sheila Rhodes (secretaresse),
n Grol (sportmedewerker),
Issels (opmaak) en Ken Wong
ENTIE-AFDELING
: Viola Bernardus en Janny
e advertenties:
g t/m vrijdag van 07.30-15.30
advertenties voor de komende
en 1 dag van tevoren vóór
nen zijn.
RTJES verschijnen op dindag
g en kunnen iedere dag tussen
.30 uur worden opgegeven,
op zaterdag.
ekertjes die op maandag en
g vóór twaalf uur binnen zijn,
de dag daarop (dus dinsdag en
verschijnen.
ERIJ AMIGOE ARUBA
F. Betico Croes 110
33 (drie lijnen)
mer: 22368
cteur/Directeur
der School
: Eef Hermers, Ramiro Tromp,
mp- Van der School, Djisbie
(fotograaf)
ntie-afdeling: Eileen
la-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente: Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

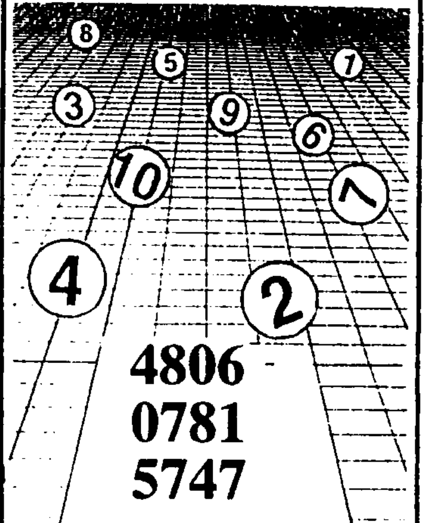
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626

Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333

Bonaire: Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur, tel.: 8342)

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 28,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen



4806
0781
5747

TELECURAÇAO (kanaal 8/13)

DINSDAG
17.00 Ora pa Mucha;
18.00 Going Great;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Kushina di Oro met Saida Hernandez: 'Un Ratu Chez Susanne';
19.30 Caribscope;
20.00 Telenotisia;
20.30 Na Kaminda pa Referendum (presentator Chacho de Castro): 'Onafhankelijkheid';
20.35 Telenovela;
21.00 Enkuentro (presentator Paul de Windt): 'Antillianen in Nederland';
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Guia di Deporte;
22.40 CNN World Report;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)
******

HBO (kanaal 82/83)

DINSDAG
15.00 Movie: 'Strike It Rich' (1990; Robert Lindsay/Molly Ringwald)
16.40 Movie: 'Police Story: Cop Killer' (Ken Olin/Patricia Wettig)
18.15 Movie: 'Soapdish' (1991; Sally Field/Whoopi Goldberg)
20.00 Movie: 'The Naked Gun 2½: The Smell of Fear' (1991; Leslie Nielsen/Priscilla Presley)
21.30 Movie: 'Sunset Heat' (1991; Michael Pare/Adam Ant)
23.15 Movie: 'Dirty Harry' (1971; Clint Eastwood/Harry Guardino)
01.00 Tales From the Crypt
01.30 Movie: 'Crime Lords' (1990; Martin Hewitt/Wayne Crawford)
03.05 Movie: 'Frankenhooker' (1990; James Lorenz)
04.30 Steven Wright: Wicker Chairs and Gravity.

CBS (kanaal 74/75)

DINSDAG
20.00 Rescue 211
20.30 CBS Tuesday Movie.

TBS (kanaal 85/86)

DINSDAG
15.05 Tom and Jerry's Funhouse
16.05 Flintstones
16.35 Brady Bunch
17.05 Happy Days
17.35 One Day at a Time
18.05 I Love Lucy
18.35 Andy Griffith
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 Major League Baseball New York Mets at Atlanta Braves (L)
22.35 Movie: 'Ride Beyond Vengeance' (1966; Chuck Connors)
24.35 Movie: 'Colorado Territory' (1949; Joel McCrea)
02.35 Movie: 'Fort Ti' (1953; George Montgomery)
04.05 The Honeymooner
04.35 All in the Family
05.05 Gomer Pyle
05.35 CNN Headline News.

Korpodeko in Den Haag



■*DEN HAAG / WILLEMSTAD — Op 15 juni jl. heeft de secretaris van het bestuur van de ontwikkelings maatschappij Korpodeko F. Brito, een beleefdheids bezoek afgelegd aan de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, E. Jesurun, op zijn kantoor in Den Haag. Tijdens deze gelegenheid werd aan Jesurun het eindrapport aangeboden van de 22ste jaarvergadering van de ALIDE-organisatie die van 2 - 5 juni 1992 te Madrid werd gehouden.*

Korpodeko was op deze vergadering vertegenwoordigd door Brito alsmede door de Korpodeko kredietmanager, drs R. de Rooy.

Van de gelegenheid gebruikmakend dat ALIDE in een Europees land bijeenkwam stond naast de reguliere onderwerpen en die van huishoudelijke aard, tevens een ontmoeting met prominente vertegenwoordigers van Europese ontwikkelings instellingen en investeringsbanken op de agenda van deze jaarvergadering, alsmede een "round table" discussie inzake samenwerkings mogelijkheden tussen Latijns Amerika en de Europese Gemeenschap.

ALIDE's vorige jaarvergadering werd in mei 1991 in Havana, Cuba, gehouden. Toen maakten gedeputeerde E. Mendes de Gouveia, voorzitter van Korpodeko en Rodney Lucia, penningmeester Korpodeko, eveneens deel uit van de delegatie; zij konden wegens andere verplichtingen de bijeenkomst dit jaar niet bijwonen.

Dit is de derde keer dat Korpodeko op een jaarvergadering van de ALIDE vertegenwoordigd is.

BIj bezoek Bush

Boze Poolse boeren naar Warschau

WARSCHAU - Kolonnes boze Poolse boeren zijn vrijdag met auto's, tractors en ander materieel uit vijf steden opgerukt richting Warschau, waar zij zondag massaal willen protesteren tegen de politieke chaos in het land en kracht willen bijzetten aan hun eis tot financiële hulp.

De politie heeft echter gewaarschuwd dat zij de boeren zal tegenhouden: zondag is ook de Amerikaanse president George Bush in de Poolse hoofdstad. De mars is georganiseerd door de Samoobrona-(Zelfverdediging)Boerenpartij. De boeren willen dat de regering schulden kwijt scheldt die ontstaan zijn door hoge rentes op kredieten voor de aankoop van materiaal.

***

BüHRMANN-TETTERODE heeft definitief overeenstemming bereikt met de Zwitserse multinational Alusuisse-Lonza over de verkoop van dochteronderneming Papier-Metaal te Zutphen. Papiermetaal (omzet 1991: f 115 miljoen) is actief in de flexibele verpakkingsindustrie.

NBC (kanaal 84/85)

DINSDAG
20.00 In the Heat of the Night
21.00 Law & order
22.00 Dateline NBC.

EURO-TV (kanaal 76/77)

DINSDAG
19.00 De Bal is Rond
19.35 NOS Journaal
19.45 Studio Sport
20.35 NOS Laat
21.00 Sluiting.
(woensdag van 09.00-11.00 uur herhaling)

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van

VICTOR REYMUNDO MADURO
(Beter bekend als Tor)

Namens zijn echtgenote : **Irma G. Maduro-Orgenia**
zijn kinderen : **Victor J.R. Maduro en echtgenote**
Jesse E.L. Maduro en echtgenote (Nederland)
Oscar B.F. Maduro en echtgenote
Anthony M.F. Maduro en echtgenote
Gregory M.D. Maduro
zijn kleinkinderen : **Mylene Sulvaran-Sprock en echtgenoot**
Cyrene en Cedric Sprock
Raymond en Jeroen Maduro in Nederland
Anne en Celyne Maduro
Amaudy, Andry, Anelica en Andreina Maduro
Michael, Renate en Davis Maduro
zijn schoonzusters : **Maria-Helena Maduro en familie**
Carmen Maduro en familie
A.R.A. da Costa Gomez en familie
Mabel Meijers-da Costa Gomez en familie
Overige families : **Maduro, Gonzales, Silië, da Costa Gomez, Meijers, Sprock, van Lohuizen, Bosgraaf, van de Wal, Bonifacio en Chap.**

De teraardebestelling zal plaats vinden op woensdag 8 juli vertrekkende vanuit de Kathedraal van Pietermaai naar de katholieke begraafplaats te Roodeweg.
Om 4 uur zal er een heilige mis worden opgedragen.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 1 uur in de Kathedraal van Pietermaai.
Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Familieleden vragen om geen kransen noch bloemen te sturen doch stellen een donatie aan de Kathedraal van Pietermaai zeer op prijs.

DANKBETUIGING

Het medeleven door zo velen getoond tijdens de ziekte en het overlijden van onze geliefde man en vader

JOSE A. ABRAHAM

Was voor ons een grote steun. De talloze brieven, telegrammen en bloemstukken en vooral Uw aanwezigheid hebben ons troost gegeven, bij dit voor ons allen zo grote verlies.

Mevr. Maggy Abraham
en kinderen.

Aruba, Juli 1992.

Kinderen in Nederland zamelen in voor Kinderoorden Brakkeput

WILLEMSTAD — Kinderen van enkele basisscholen in Nederland hebben geld en materiaal ingezameld om het Kinderoord Brakkeput op Curaçao te voorzien van nieuwe benodigdheden. De KLM bood een helpende hand door de 33 dozen met inhoud gratis te vervoeren.

Uitgerekend in het veertigste jaar van het bestaan van het Kinderoord Brakkeput kwam Henk Stroeve bij toeval tijdens familiebezoek op Curaçao in aanraking met de stichting Kinderoorden Brakkeput. Daar vernam hij van de beperkte middelen die de leidsters tot hun beschikking hebben om de kinderen zinvol bezig te houden, mede als gevolg van de beperkte financiële ruimte. Daarop besloot hij als directeur van de openbare basisschool De Baecken in de gemeente Uitgeest een grootscheepse inzamelingsactie op poten te zetten. Hij kreeg hiervoor steun van collega G. Hoekstra van de openbare basisschool De Berg.

In de voorbije maanden zamelden zij met steun van de kinderen van hun school geld en bruikbare materialen in, waaronder speelgoed, kleding en schoolinventaris. Via Stroeves broer Robert, medewerker van Holland Intertrust op Curacao, hoorde de KLM van deze actie en bood aan om gratis voor het transport van het ingezamelde materiaal te zorgen. In 33 dozen werd de opbrengst van de actie recentelijk afgeleverd op Brakkeput. Overigens beschouwt Henk Stroeve zijn taak hiermee nog niet afgerond. Hij en kinderen in Uitgeest gaan door met hun inzamelingsacties.

BRAKKEPUT

Ongeveer vijftig jongeren van Curaçao, Bonaire en Sint Maarten vinden onderdak in het Kinderoord Brakkeput, dat beschikt over twee grote paviljoenen en een observatiecentrum dat in feite dienst doet als school. Ongeveer twintig kinderen met een leerachterstand worden daar bijgeschoold. Hiervoor zijn twee bevoegde leerkrachten door het eilandgebied Curaçao ter beschikking gesteld.

De overige kinderen volgen onderwijs op scholen elders op Curaçao. Zij worden door de leidsters gebracht en opgehaald in eigen bussen. Dit is slechts één manier om geleidelijk een hechte band op te bouwen tussen de leidsters en de kinderen. Opname in het oord geschiedt accuut en efficiënt om de kinderen niet onnodig de dupe te laten worden van de soms wat trage afhandeling van formaliteiten.

Zeer uiteenlopende instanties kunnen besluiten om kinderen te plaatsen in het Kinderoord Brakkeput. Met al deze instanties vindt veelvuldig contact plaats over het kind en de situatie thuis zodat het kind na verloop van tijd weer naar de eigen omgeving terug kan. Een team van elf leidsters is permanent verbonden aan het Kinderoord Brakkeput. Daarnaast beschikt het oord over een huishoudelijke hulp en een kokkin die voor de warme maaltijden zorgt. Een jeugdarts van de GGD verzorgt van tijd tot tijd de medische controle van de kinderen.

Het oord is gedurende het hele jaar open en juist in de vakantieperiode is de opname van kinderen bijzonder hoog. Voor de recreatie van de kinderen zijn er in de nabijheid van het oord een sportveld en een speeltuin. Het oord is hooggelegen op een landtong van Brakkeput met zicht over een groot deel van het prachtige Spaanse Water. De gebouwen zijn in goede staat er ogen fris en vriendelijk. Bezoekers zijn in de regel ook lovend over de omgeving en enthousiast over hoe de kinderen er uitzien.

KOSTEN

De kosten verbonden aan de exploitatie van het Kinderoord Brakkeput zijn allerminst gering. De eilandelijke overheid verstrekt het grootste deel van de subsidie ter dekking van de exploitatie. Benodigde aanvullende voorzieningen worden mogelijk gemaakt door donateurs.

De laatste tijd heeft het bestuur extra aandacht besteed en onkosten gemaakt voor een betere beveiliging van de kinderen en de inwonende leidsters. Geen moeite wordt gespaard om het de kinderen en hun begeleiders in deze rustige omgeving naar de zin te maken.

■ *KLM-directeur voor het Caribisch gebied, Frans Gruber (geheel rechts), was afgelopen vrijdag op Brakkeput bij de overhandiging van 33 dozen materiaal (speelgoed, kleding en lesinventaris), welke juist in deze vakantieperiode goed van pas komt op het Kinderoord Brakkeput.*

Het betreft hier een cadeau van kinderen van enkele basisscholen in Nederland bedoeld voor de kinderen van Brakkeput.

